

Washing Machine

OWNER'S MANUAL

PHILCO



Famous for Quality the World Over

PLDI 1410 ATG Swan

PLDI 149 ATG Swan

PLDSI 148 ATG Swan

Dear customer,
Thank you for buying a PHILCO brand product. So that your appliance serves you well, please read all the instructions in this user's manual.

CONTENTS

SAFETY INSTRUCTIONS	2
INSTALLATION.....	13
Unpacking.....	13
Carrying the appliance.....	14
What's included	15
Removing the transport bolts	16
Choosing the right location	17
Leveling the Appliance	18
Importance of leveling the appliance	18
Follow these steps:	18
Procedure for adjusting the appliance feet:.....	18
Connection the water supplies and electricity.....	19
Connecting the water inlet hose	19
Connecting the drain hose	20
Height of drain point	20
Types of drainage hookups	20
Electric connection.....	22
DESCRIPTION OF THE APPLIANCE	23
Control panel	23
PREPARING AND SORTING THE LAUNDRY	25
Display.....	25
Preparing the laundry.....	27
Sorting the laundry according to colour and degree of soiling.....	28
Sorting laundry according to their care label specifications.....	29
VARIOUS CYCLES AND FUNCTIONS.....	30
HOW TO USE THE APPLIANCE.....	37
Before loading your first load of laundry.....	37
Daily use	37
Preparing the laundry.....	37
How to use the appliance	37
CARE AND MAINTENANCE.....	40
Cutting off the water and electricity supplies	40
Cleaning the appliance's exterior	40
Cleaning the drum.....	40
Descaling the appliance	40
Caring for the door and drum of your appliance.....	40
Checking the water inlet hose.....	41
Cleaning the detergent dispenser	41
Cleaning the mesh filter in the water inlet hose and the water inlet valve	41
Cleaning the drain pump	43
TROUBLESHOOTING.....	45

SAFETY INSTRUCTIONS

WHEN PROPERLY CARED FOR, YOUR NEW APPLIANCE HAS BEEN DESIGNED TO BE SAFE AND RELIABLE. READ AND UNDERSTAND ALL SAFETY INSTRUCTIONS BEFORE USING THE APPLIANCE. KEEP THEM NEARBY FOR FUTURE REFERENCE.

THESE SAFETY INSTRUCTIONS WILL REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, SERIOUS INJURY OR DEATH TO PERSONS. WHEN USING THE APPLIANCE, BASIC SAFETY INSTRUCTIONS MUST BE FOLLOWED, INCLUDING THOSE IN THE FOLLOWING PAGES. THE MANUFACTURER DECLINES ANY LIABILITY FOR FAILURE TO OBSERVE THESE SAFETY INSTRUCTIONS, FOR INAPPROPRIATE USE OF THE APPLIANCE OR INCORRECT SETTING OF CONTROLS.

PERMITTED USE

- THIS APPLIANCE IS INTENDED TO BE USED IN HOUSEHOLD AND SIMILAR APPLICATIONS SUCH AS: STAFF KITCHEN AREAS IN SHOPS, OFFICES AND OTHER WORKING ENVIRONMENTS; FARM HOUSES; BY CLIENTS IN HOTELS, MOTELS, BED & BREAKFAST AND OTHER RESIDENTIAL ENVIRONMENTS.
- CHILDREN FROM 8 YEARS OLD AND ABOVE AND PERSONS WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE CAN USE THIS APPLIANCE ONLY IF THEY ARE SUPERVISED OR HAVE BEEN GIVEN INSTRUCTIONS ON SAFE USE AND UNDERSTAND THE HAZARDS INVOLVED.

- THIS APPLIANCE IS NOT FOR PROFESSIONAL USE. DO NOT USE THE APPLIANCE OUTDOORS.
- DO NOT LOAD THE APPLIANCE ABOVE THE MAXIMUM CAPACITY (KG OF DRY CLOTH) INDICATED IN THE TABLE OF WASH CYCLE.
- THE APPLIANCE IS NOT INTENDED TO BE OPERATED BY MEANS OF AN EXTERNAL SWITCHING DEVICE, SUCH AS A TIMER, OR SEPARATE REMOTE CONTROLLED SYSTEM.
- DO NOT WASH ARTICLES THAT HAVE BEEN PREVIOUSLY CLEANED, WASHED, SOAKED, OR SPOTTED WITH GASOLINE, DRY CLEANING SOLVENTS, OTHER FLAMMABLE OR EXPLOSIVE SUBSTANCES AS THEY GIVE OFF VAPORS THAT COULD IGNITE OR EXPLODE.
- DO NOT ADD GASOLINE, DRY CLEANING SOLVENTS, OR OTHER FLAMMABLE OR EXPLOSIVE SUBSTANCES TO THE WASH WATER. THESE SUBSTANCES GIVE OFF VAPORS THAT COULD IGNITE OR EXPLODE.
- FABRIC SOFTENERS, OR SIMILAR PRODUCTS, SHOULD BE USED AS SPECIFIED BY THE FABRIC SOFTENER INSTRUCTIONS.
- DO NOT MACHINE WASH FIBERGLASS MATERIALS (SUCH AS CURTAINS AND WINDOWS COVERINGS THAT USE FIBERGLASS MATERIALS). SMALL PARTICLES MAY REMAIN IN THE WASHER AND STICK TO FABRICS IN SUBSEQUENT WASH LOADS CAUSING SKIN IRRITATION.
- REMOVE ALL OBJECTS FROM PACKETS SUCH AS LIGHTERS AND MATCHES.

- MAKE SURE THERE IS NO WATER IN THE DRUM BEFORE OPENING THE DOOR.
- NEVER WASH THE CARPET IN THE APPLIANCE.
- EXERCISE CAUTION WHEN PUMPING OUT HOT DETERGENT SOLUTION.
- DO NOT FILL WATER DURING WASHING CYCLE MANUALLY.
- PLEASE CLOSE THE LOADING DOOR CORRECTLY, IF IT IS DIFFICULT TO CLOSE IT, PLEASE CHECK IF THE LAUNDRY IS CAUGHT IN THE DOOR.
- WATER MAY REACH VERY HIGH TEMPERATURES DURING THE WASH CYCLE.
- DO NOT TEMPER WITH THE CONTROLS.
- NEVER OPEN THE DOOR FORCIBLY OR USE IT AS A STEP.
- DO NOT ALLOW ANYONE TO CLIMB, LEAN OR HANG ON ANY PART OF THE APPLIANCE INCLUDING ANY PROTRUDING COMPONENTS SUCH AS THE APPLIANCE DOOR OR A PULLOUT SHELF. NEVER PUT SMALL APPLIANCE, SUCH AS MICROWAVE OVEN; AND/OR JAR COOKER, ON THE MACHINE.
- KEEP THE MACHINE AWAY FROM THE FLAMING EQUIPMENT, SUCH AS CANDLE; COOKING STOVE; LIQUEFIED GAS CONTAINER ETC.
- NEVER PUT THE PRESSURE CONTAINERS ON THE MACHINE.
- ALWAYS FOLLOW THE FABRIC CARE INSTRUCTIONS RECOMMENDED BY CLOTHING MANUFACTURER.
- CHECK THE WATER INLET HOSE CONNECTIONS ON A REGULAR BASIS TO ENSURE THAT THEY ARE TIGHT AND NOT LEAKING.
- DO NOT OPERATE THE APPLIANCE IF PARTS ARE MISSING OR BROKEN.

- DO NOT OPERATE THE APPLIANCE UNTIL YOU ARE SURE THAT:
 - THE APPLIANCE HAS BEEN INSTALLED ACCORDING TO THE INSTALLATION INSTRUCTIONS.
 - ALL WATER, DRAIN, POWER AND GROUNDING CONNECTIONS ARE IN COMPLIANCE WITH ALL LOCAL REGULATIONS AND/OR OTHER APPLICABLE REGULATIONS AND REQUIREMENTS.

INSTALLATION

- THE APPLIANCE MUST BE HANDLED AND INSTALLED BY TWO OR MORE PERSONS – RISK OF INJURY. USE PROTECTIVE GLOVES TO UNPACK AND INSTALL – RISK OF CUTS.
- KEEP CHILDREN AWAY FROM THE INSTALLATION SITE.
- AFTER UNPACKING THE APPLIANCE, MAKE SURE THAT IT HAS NOT BEEN DAMAGED DURING TRANSPORT. IN THE EVENT OF PROBLEMS, CONTACT THE DEALER OR YOUR NEAREST AFTER-SALES SERVICE.
- DURING INSTALLATION, MAKE SURE THE APPLIANCE DOES NOT DAMAGE THE POWER CABLE – RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK.
- WHEN MOVING, DO NOT LIFT THE APPLIANCE BY THE KNOBS OR DETERGENT DRAWER, WITHOUT LIFTING IT BY THE WORKTOP OR TOP LID; DURING TRANSPORT, NEVER REST THE DOOR ON THE TROLLEY.

- THE APPLIANCE IS FITTED WITH TRANSPORT BOLTS TO PREVENT ANY POSSIBLE DAMAGE TO THE INTERIOR DURING TRANSPORT. BEFORE USING THE MACHINE, IT IS IMPERATIVE THAT THE TRANSPORT BOLTS ARE REMOVED. AFTER THEIR REMOVAL, COVER THE OPEN TRANSPORT BOLT HOLES WITH THE FOUR COVER CAPS.
- THE APPLIANCE MUST BE INSTALLED AND OPERATED IN A ROOM WITH THE DRAIN.
- KEEP THE ENVIRONMENT DRY AND VENTED.
- NEVER PUT THE MACHINE OVER THE OPENING OF AN UNCOVERED DRAINAGE.
- DO NOT INSTALL THE APPLIANCE WHERE IT MAY BE EXPOSED TO EXTREME CONDITIONS, SUCH AS: POOR VENTILATION, TEMPERATURES BELOW 5 °C OR ABOVE 35 °C.
- DO NOT EXPOSE THE APPLIANCE IN THE PLACE WITH CAUSTICITY OR EXPLOSIBILITY GAS.(E.G. DUST, STEAM AND GAS, ETC.)
- DO NOT INSTALL THE APPLIANCE IN A BATHROOM OR A ROOM VERY WET.
- THE APPLIANCE SHOULD NOT BE INSTALLED IN AN OUTDOOR ENVIRONMENT, NOT EVEN WHERE THE AREA IS SHELTERED, BECAUSE IT MAY BE VERY DANGEROUS TO LEAVE IT EXPOSED TO DAMP, RAIN AND THUNDERSTORMS.
- WHEN INSTALLING THE APPLIANCE MAKE SURE THAT THE FOUR FEET ARE STABLE AND RESTING ON THE FLOOR, ADJUSTING THEM AS REQUIRED, AND CHECK THAT THE APPLIANCE IS PERFECTLY TO LEVEL USING A SPIRIT LEVEL.

- THE APPLIANCE MUST NOT BE INSTALLED BEHIND A LOCKABLE DOOR, A SLIDING DOOR OR A DOOR WITH A HINGE ON THE OPPOSITE SIDE TO THAT OF THE APPLIANCE, IN SUCH WAY THAT A FULL OPENING OF THE APPLIANCE DOOR IS RESTRICTED.
- THE APPLIANCE MUST BE DISCONNECTED FROM THE POWER SUPPLY BEFORE ANY INSTALLATION OPERATION – RISK OF ELECTRIC SHOCK.
- INSTALLATION, INCLUDING WATER SUPPLY (IF ANY) AND ELECTRICAL CONNECTIONS AND REPAIRS MUST BE CARRIED OUT BY A QUALIFIED TECHNICIAN.
- CONNECT THE WATER INLET HOSE(S) TO THE WATER SUPPLY IN ACCORDANCE WITH THE REGULATIONS OF YOUR LOCAL WATER COMPANY.
- USE ONLY THE NEW WATER INLET HOSE(S) SUPPLIED WITH THE APPLIANCE TO CONNECT THE APPLIANCE TO WATER SUPPLY. THE OLD WATER INLET HOSE(S) SHOULD NOT BE REUSED.
- THE SUPPLY WATER PRESSURE MUST BE IN THE 0.03—1.0 MPA RANGE.
- MAKE SURE THAT THE VENTILATION OPENINGS IN THE BASE OF THE APPLIANCE (IF AVAILABLE ON YOUR MODEL) ARE NOT OBSTRUCTED BY A CARPET OR OTHER MATERIAL.
- AFTER INSTALLATION OF THE APPLIANCE, WAIT A FEW HOURS BEFORE STARTING IT SO THAT IT ACCLIMATES TO THE ENVIRONMENTAL CONDITIONS OF THE ROOM.
- ONCE INSTALLED, PACKAGING WASTE (PLASTIC, STYROFOAM PARTS ETC.) MUST BE STORED OUT OF REACH OF CHILDREN – RISK OF SUFFOCATION.
- ONLY ACTIVATE THE APPLIANCE WHEN THE INSTALLATION HAS BEEN COMPLETED.

ELECTRICAL WARNING

- IT MUST BE POSSIBLE TO DISCONNECT THE APPLIANCE FROM THE POWER SUPPLY BY UNPLUGGING IT IF PLUG IS ACCESSIBLE, OR BY A MULTI-POLE SWITCH INSTALLED UPSTREAM OF THE SOCKET IN ACCORDANCE WITH THE WIRING RULES AND THE APPLIANCE MUST BE EARTHED IN CONFORMITY WITH NATIONAL ELECTRICAL SAFETY STANDARDS.
- WHEN THE APPLIANCE IS INSTALLED, THE MAINS SOCKET MUST BE WITHIN EASY REACH.
- WHEN HEATING, THE MAXIMUM CURRENT OF THE APPLIANCE IS 10 A, SO PLEASE MAKE SURE THAT THE POWER SUPPLY SYSTEM (VOLTAGE, CURRENT AND THE CABLE) IS APPLICABLE TO THE LOAD OF THE APPLIED APPLIANCE.
- IN ORDER TO ENSURE YOUR SAFETY, YOU MUST PLUG THE CABLE INTO A SOCKET WHICH CONNECTED TO EARTH. AND PLEASE CHECK YOUR SOCKET TO MAKE SURE THAT IT IS CONNECTED WITH RELIABLE EARTH CORRECTLY.
- DO NOT USE EXTENSION LEADS, MULTIPLE SOCKETS OR ADAPTERS.
- THE ELECTRICAL COMPONENTS MUST NOT BE ACCESSIBLE TO THE USER AFTER INSTALLATION.
- DO NOT OPERATE THE APPLIANCE WHEN YOU ARE WET OR BAREFOOT.
- DO NOT OPERATE THE APPLIANCE IF IT HAS A DAMAGED POWER CABLE OR PLUG, IF IT IS NOT WORKING PROPERLY, OR IF IT HAS BEEN DAMAGED OR DROPPED.

- IF THE SUPPLY CORD IS DAMAGED, IT MUST BE REPLACED WITH AN IDENTICAL ONE BY THE MANUFACTURER, ITS SERVICE AGENT OR SIMILARLY QUALIFIED PERSONS IN ORDER TO AVOID A HAZARD – RISK OF ELECTRIC SHOCK.
- DISCONNECT THE POWER CORD BY GRASPING THE PLUG, NOT THE CORD.

CLEANING AND MAINTENANCE

- **⚠ WARNING!** ENSURE THAT THE APPLIANCE IS SWITCHED OFF AND DISCONNECTED FROM THE POWER SUPPLY AND TURN OFF THE WATER TAP BEFORE PERFORMING ANY MAINTENANCE OPERATION; NEVER USE STEAM CLEANING EQUIPMENT – RISK OF ELECTRIC SHOCK.
- USE CAUTION WHEN DRAINING HOT WATER FROM THE DRUM SUCH AS DURING PUMP MAINTENANCE.

SERVICE

- DO NOT REPAIR OR REPLACE ANY PART OF THE APPLIANCE OR ATTEMPT ANY SERVICE UNLESS SPECIFICALLY STATED IN THE USER MANUAL. USE ONLY AUTHORIZED
- AFTER-SALES SERVICE. SELF OR NON-PROFESSIONAL REPAIR MAY LEAD TO DANGEROUS INCIDENT RESULTING IN LIVE OR HEALTH THREATENING AND/OR SIGNIFICANT PROPERTY DAMAGE.

- CERTAIN INTERNAL PARTS ARE INTENTIONALLY NOT GROUNDED AND MAY PRESENT A RISK OF ELECTRIC SHOCK DURING SERVICING. SERVICE PERSONNEL – DO NOT CONTACT THE FOLLOWING PARTS WHILE THE APPLIANCE IS ENERGIZED: INLET VALVE(S), DRAIN PUMP, HEAT SINK OF THE MOTOR CONTROLLER, PCBs.
- ALWAYS UNPLUG THE APPLIANCE FROM THE POWER SUPPLY BEFORE ATTEMPTING ANY SERVICE. DISCONNECT THE POWER CORD BY GRASPING THE PLUG, NOT THE CORD.
- BEFORE THE APPLIANCE IS REMOVED FROM SERVICE OR DISCARDED, REMOVE THE DOOR TO PREVENT CHILDREN FROM PLAYING OR HIDING INSIDE. ALSO REMOVE THE POWER CORD/ PLUG.

CHILDREN

- VERY YOUNG CHILDREN (0-3 YEARS) SHOULD BE KEPT AWAY FROM THE APPLIANCE. YOUNG CHILDREN (3-8 YEARS) SHOULD BE KEPT AWAY FROM THE APPLIANCE UNLESS CONTINUOUSLY SUPERVISED. CHILDREN FROM 8 YEARS OLD AND ABOVE CAN USE THIS APPLIANCE ONLY IF THEY ARE SUPERVISED OR HAVE BEEN GIVEN INSTRUCTIONS ON SAFE USE AND UNDERSTAND THE HAZARDS INVOLVED.
- DO NOT ALLOW CHILDREN AND PETS TO PLAY ON OR IN THE APPLIANCE.
- CLOSE SUPERVISION OF CHILDREN IS NECESSARY WHEN THE APPLIANCE IS USED NEAR CHILDREN.
- MAKE SURE TO UTILIZE ALL CHILD LOCK/SAFETY FUNCTION OF THE APPLIANCE, AND BE SURE TO TURN THE APPLIANCE **OFF** WHEN NOT IN USE.

- CLEANING AND USER MAINTENANCE MUST NOT BE CARRIED OUT BY CHILDREN WITHOUT SUPERVISION.
- KEEP ALL LAUNDRY AIDS (INCLUDING DETERGENT, BLEACH, FABRIC SOFTENER, ETC.) OUT OF THE REACH OF CHILDREN.
- TO REDUCE THE RISK OF POISONING OR CHEMICAL BURNS, KEEP ALL CLEANING PRODUCTS OUT OF THE REACH OF CHILDREN.
- KEEP PETS AWAY FROM THE APPLIANCE.

⚠ WARNING! THE COMPANY DENIES ALL LIABILITY IF AND WHEN THESE NORMS ARE NOT RESPECTED.

DISPOSAL OF PACKAGE MATERIALS

THE PACKAGING MATERIAL IS 100% RECYCLABLE AND IS MARKED WITH THE RECYCLE SYMBOL .

THE VARIOUS PARTS OF PACKAGING MUST THEREFORE BE DISPOSED OF RESPONSIBLY AND IN FULL COMPLIANCE WITH LOCAL AUTHORITY REGULATIONS GOVERNING WASTE DISPOSAL.

DISPOSAL OF HOUSEHOLD APPLIANCES

THIS APPLIANCE IS MANUFACTURE WITH RECYCLABLE OR REUSABLE MATERIALS. DISPOSE OF IT IN ACCORDANCE WITH LOCAL WASTE DISPOSAL REGULATIONS. FOR FURTHER INFORMATION ON THE TREATMENT, RECOVERY AND RECYCLING OF HOUSEHOLD ELECTRICAL APPLIANCES, CONTACT YOUR LOCAL AUTHORITY, THE COLLECTION SERVICE FOR HOUSEHOLD WASTE OR THE STORE WHERE YOU PURCHASED THE APPLIANCE. THIS APPLIANCE IS MARKED IN COMPLIANCE WITH EUROPEAN DIRECTIVE 2012/19/EU.

WASTE ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT (WEEE). BY ENSURING THIS PRODUCT IS DISPOSED OF CORRECTLY, YOU WILL HELP PREVENT NEGATIVE CONSEQUENCES FOR THE ENVIRONMENT AND HUMAN HEALTH.

THE SYMBOL  ON THE PRODUCT OR ON THE ACCOMPANYING DOCUMENTATION INDICATES THAT IT SHOULD NOT BE TREATED AS DOMESTIC WASTE BUT MUST BE TAKEN TO AN APPROPRIATE COLLECTION CENTER FOR THE RECYCLING OF ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT.

INSTALLATION

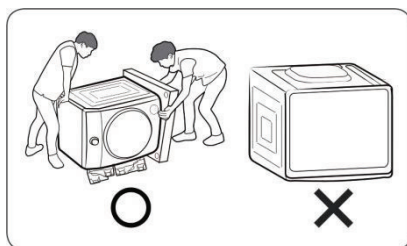
This user manual should be kept in a safe place for future reference. If the washer is sold, transferred or moved, make sure that the user manual remains with the machine so that the new owner is able to familiarize himself/herself with its operation and features.

Read these instructions carefully, they contain vital information relating to the safe installation and operation of the appliance.

Follow these instructions carefully to ensure proper installation of the appliance and to prevent accidents when doing laundry.

Unpacking

1. Remove the appliance from its packing.
2. To remove the cushion bottom of the packing materials, do not tip the appliance over on its front side. When you lay the appliance down to remove the carton base, protect the side of the appliance and lay it down carefully. Never lay the appliance on its back or front.



3. Make sure that the appliance has not been damaged during shipping. Make sure you have received all of the items shown on the next page ("What's included"). If the appliance was damaged during shipping, or you do not have all of the items. If it has been damaged, contact the retailer and do not proceed any further with the installation process.

⚠ WARNING

Packing materials can be dangerous to children.

Keep all packing material (plastic bags, polystyrene, etc.) well out of children's reach.

Carrying the appliance

Don't do it by yourself alone.

Tilt the appliance backward.

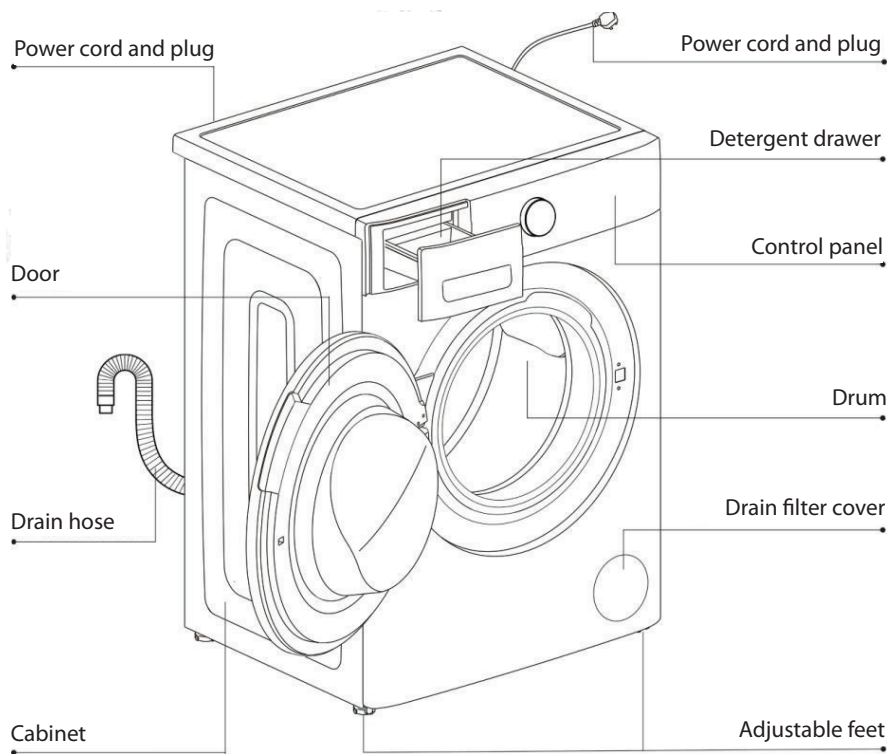
One person stands behind the appliance and holds the protruding part of the top plate, while the other person holds the bottom of the appliance in front.



To prevent personal injury or strain, wear protective gloves whenever lifting or carrying the unit. When moving the appliance, do not allow the front of the appliance to contact the trolley frame.

What's included

- Description of the parts



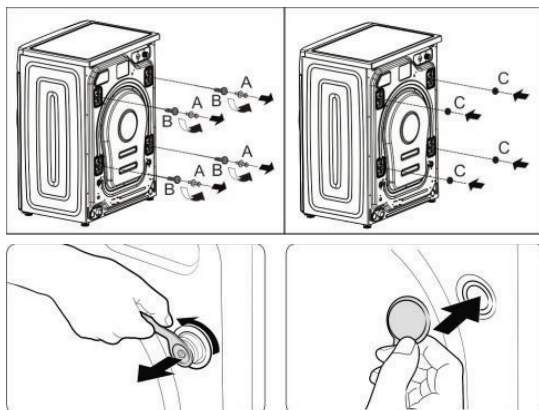
- Accessories

User manual	Water inlet hose	Wrench	Cover caps
1 copy	1 pcs	1 pcs	4 pcs
			

Removing the transport bolts

⚠ CAUTION: DAMAGE TO THE APPLIANCE OR INJURY POSSIBLE

- The appliance is secured for transport with transport bolts. Transport bolts that are not removed can damage the drum during operation of the washer, the appliance will vibrate, and it will be much noisier during spin cycles if the transport bolts are not removed before use. Be sure to remove all 4 transport bolts completely before first use. Keep the transport bolts. If a pedestal was purchased with the appliance, it must be installed first, prior to removing the transport bolts. Please consult the pedestal installation instructions.
 - In order to prevent transport damage during later transport, be sure to re-install the bolts before transport.
1. Undo the four transport bolts **A** by the wrench (supplied) and remove them.
 2. Remove the four spacer tubes **B**. During the removal of the bolts occasionally spacer tubes fall inside the machine, these can be remove by tilting the machine forward and recovering them from the floor or inside the base of the machine.
 3. Cover the open transport bolt holes with the four cover caps **C** which will find in the plastic bag containing the accessories.



Keep all the parts in safe place: you will need them again if the washer needs to be moved to another location.

NOTE

- Transport the washer for the prevention of breakage as below:
 - The transport bolts are reinstalled.
 - The power cord is secured to the back of the washer.

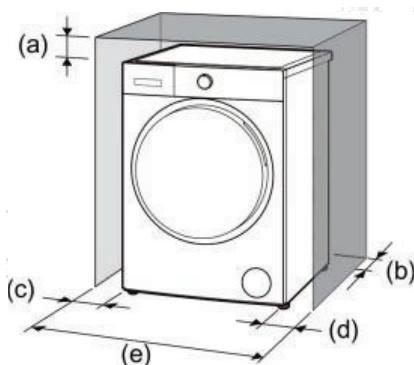
Choosing the right location

• Locations requirement

- The machine should be installed on the solid and flat floor, never put the machine on the soft carpet or on the wood floor. Do not install the machine on the homemade plinth, if the installation location cannot be changed, the plinth must be improved as required, such as enlarge the size, secure with brackets. Never put the machine on the separate brackets. It is possible the machine moves a little by the factors of overloading, situation of the plinth (wet) and so on, so it will on risk the machine falls down from the plinth after working for a period of time.
- Keep the environment dry and vented.
- The appliance must be installed and operated in a room with the drain
- Never put small appliance, such as microwave oven; and/or jar cooker, on the machine.
- Keep the machine away from the flaming equipment, such as candle; cooking stove; liquefied gas container etc.
- Never put the pressure containers on the machine.
- Never put the machine over the opening of an uncovered drainage.

• Clearance requirement

- Install the appliance with easy access to the power plug and socket.
- Install the appliance where there is enough space around it.



- (a) 3 cm or more above
- (b) 5 cm or more behind
- (c) 5 cm or more on the left side
- (d) 5 cm or more on the right side
- (e) 70 cm or more

⚠ CAUTION: Do not let metallic portions of the appliance come into contact with metal sinks or other appliances.

Leveling the Appliance

Importance of leveling the appliance

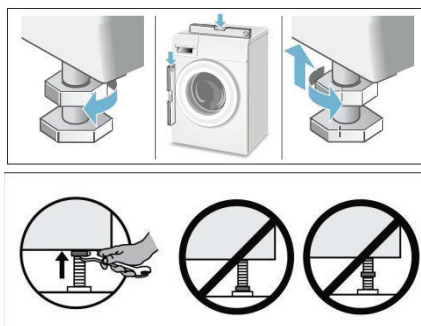
The appliance uses high spin speeds to remove water at the end of the wash cycle. It is important that the appliance is level and that the appliance feet press with equal pressure against the floor. This will help assure the quietest, most vibration-free use of the appliance.

Follow these steps:

1. Install the appliance on a level and solid surfaces.
Preferably in a corner of a room.
2. If the floor is uneven (or out of level), adjust the appliance feet as required to level the appliance.
Do not place anything under the appliance feet to help level the appliance.
3. Extend the appliance feet no more than is necessary. The more the feet are extended, the more vibration the appliance will experience.
Start with the appliance feet turned all the way in and adjust each foot as necessary.
4. Use a bubble level (no supplied) to check the top of the appliance to make sure it is level side to side and front to rear.
5. Press down on each corner of the appliance top to make sure the appliance doesn't "wobble".
There should be no "give" or movement. All the appliance feet should press equally against the floor. This is just as important as the appliance being level to prevent vibration.
6. When the appliance is level and does not wobble, lock the appliance feet in place by tightening the locknuts against the washer bottom. Be sure to do this without changing the height of the foot (hold the foot while tightening the locknut)

Procedure for adjusting the appliance feet:

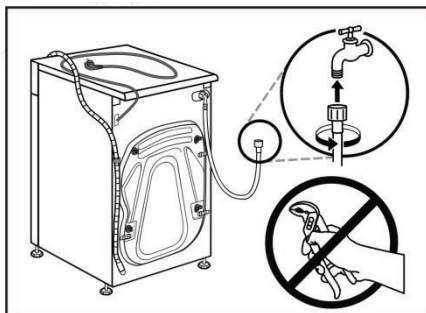
1. After determining which the appliance feet need to be extended, have someone lift up on the appliance slightly to take pressure off the foot to be adjusted.
2. Turn the appliance foot to extend it downward as far as necessary to raise the corner of the appliance the correct amount to level the appliance.
3. When the height of the foot is correct, use the wrench (supplied) to tighten the locknut against the appliance bottom to lock the foot in place.



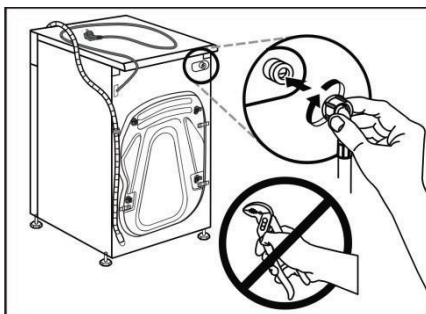
Connection the water supplies and electricity

Connecting the water inlet hose

1. Connect one end of the water inlet hose to a cold water tap and tighten by hand (see figure). Before performing the connection, allow the water to run freely until it is perfectly clear.



2. Connect the other end of the water inlet hose to the water inlet valve on the rear of the appliance and tighten by hand.

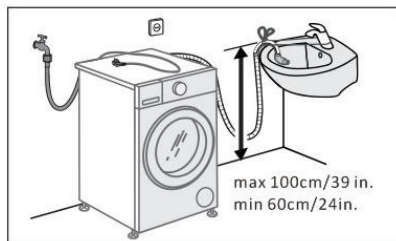


3. Turn on the tap slowly and make sure there are no leaks.
- Do not twist, squash, modify or cut the hose.
 - Tighten the end of the hose firmly by hand.
 - The supply water pressure must be in the 0.03—1.0 MPa range. If the water pressure exceeds this value, please fit a pressure reducing valve.
 - If the hose is not long enough, contact a specialized shop or an authorized technician.
 - Never use second-hand water inlet hose.
 - Use the new water inlet hose supplied with the appliance

Connecting the drain hose

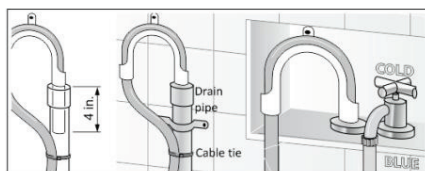
Height of drain point

Height difference between the floor and drainage point: min. 60 cm (24 in.) and max. 100 cm (39 in.).



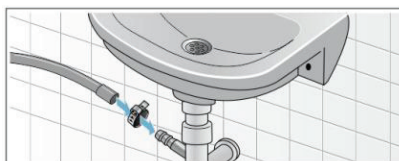
Types of drainage hookups

- **Standpipe**



Attach the drain hose to the elbow (no supplied, available from our Customer Service Department). Position the elbow on the drain hose 4" (100 mm) from end of the hose as shown. Insert this section of the drain hose into the drain pipe. If the hose is pushed down too far, this may cause the washer to self-syphon ie. continuously empty as it is filling. Secure the elbow and hose with a cable tie to keep the hose from coming out of the drain pipe during use.

- **Sink siphon**



Secure the drain hose to the sink siphon using a Ø 0.9-1.6 in.(20 - 44 mm) hose clip (available from a hardware store). To connect the drain hose to the waste, we recommend choosing a siphon with a non-return valve (ball) to minimize the passage of unpleasant odors from the waste into the washing machine.

- **Wash Basin**

⚠ WARNING: SCALDING

When washing at high temperatures, there is a risk of scalding if you touch hot suds, e.g. when pumping out hot suds into a wash basin.

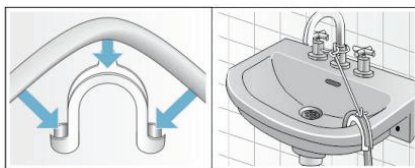
Do not reach into the hot suds.

NOTICE: Appliance damage/ damage to textiles

If the end of the drain hose touches the discharged water (water drained from washer), it (the discharged water) can be sucked back into the washer and may damage the appliance or textiles.

Make sure that:

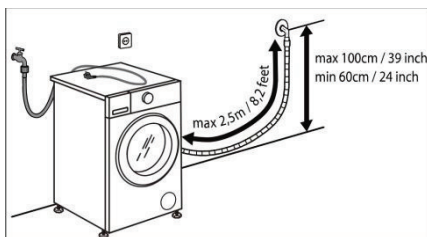
- There is no stopper in the sink drain.
- The end of the drain hose does touch the discharge water.
- The sink drain is free flowing and not partially clogged.
- Attach the drain hose securely to the wash basin.



Do not twist, pull out or bend the drain hose.

Secure the drain hose with the cable tie to the drain pipe, wash basin, etc., so the hose does not pull out from the force of the water.

We advise against the use of drain hose extensions; in case of absolute need, the extension must have the same diameter as the original hose and must not exceed 250 cm in length.



Electric connection

Before plugging the washer into the mains socket, make sure that:

- The socket is earthed and in compliance with the applicable law.
- The socket is able to sustain the appliance's maximum power load indicated on the Technical Date Plate fixed on the machine.
- The supply voltage is included within the values indicated on the Technical Date Plate fixed on the appliance.
- When heating, the maximum current of the appliance is 10 A, so please make sure that the power supply system (voltage, current and the cable) is applicable to the load of the applied appliance.
- The socket is compatible with the washer's plug.
If this is not the case, replace the socket or the plug by a qualified electrician.

⚠ WARNING: THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED. THE FOLLOWING OPERATIONS SHOULD BE CARRIED OUT BY A QUALIFIED ELECTRICIAN.

Replace the supply cable:

If the supply cord is damaged, it must be replaced with an identical one by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard – risk of electric shock.

Disposing of the plug:

Ensure that before disposing of the plug itself, you make the pins unusable so that it cannot be accidentally inserted into a socket.

Disposing of the appliance:

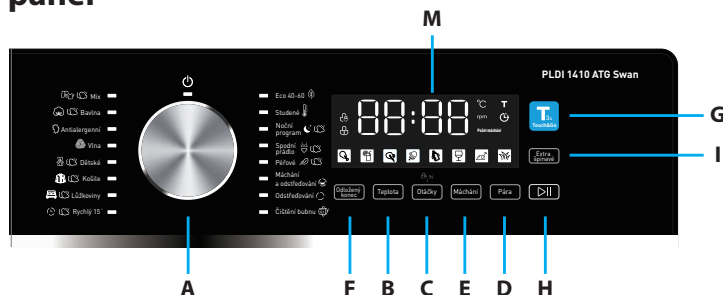
When disposing of the washer please remove the plug by cutting the mains cable as close as possible to the plug body and dispose of the plug as described above.

The appliance is not intended to be operated by means of an external switching device, Such as a timer, or separate remote controlled system.

- When the appliance is installed, the mains socket must be within easy reach.
- Do not use extension cables, multiple sockets or adapters.
- To remove the plug from the socket, grasp the plug firmly and pull it out. Do not pull at the cable.
- The electrical components must not be accessible to the user after installation.
- Do not connect the machine to electrical outlets while your hands are wet or damp.
- Do not operate this appliance when you are wet or barefoot.
- Do not operate this appliance if it has a damaged power cable or plug, if it is not working properly, or if it has been damaged or dropped.
- **⚠ WARNING!** The company denies all liability if and when these norms are not respected.

DESCRIPTION OF THE APPLIANCE

Control panel



A - WASH CYCLE SELECTOR knob: Used to set the desired wash cycle (see “Table of wash cycles”).

- **OFF** position : Turn the Linear mark on the wash cycle selector knob under the symbol “” to switch the machine off. If the machine is switched off during a wash cycle, this wash cycle will be cancelled.

B - TEMP. button: Press to change the water temperature for the current cycle, with the changed temperature value appears on digital display.

C - SPEED button: Press to change the spinning speed for the current cycle, with the changed spinning speed value appears on digital display.

- **CHILD LOCK** function : When the cycle is running, if you want to activate the control panel lock, please press and hold the **SPEED** button for approximately 3 seconds.

For a detailed description, see → *Various cycles and functions*.

- **Cancelling the buzzer:**

Press and hold the **SPEED** button and **Touch&Go** button together at the same time for at least 3 seconds, you can turn off the buzzer that sounds during the washing cycle running.

For a detailed description, see → *Various cycles and functions*.

D - STEAM button: Press to add a steam washing process after the last drain stage of the selected (or run) program. Some wash cycles cannot select the steam washing function. The steam washing function can be selected if there is a steam washing coin  in front of the program name on the control panel or in the wash cycles table.

For a detailed description, see → *Various cycles and functions*.

E - RINSE  button: Press to change the rinse count for the current cycle, the changed rinse count appears on digital display.

F - DELAY END  button: Press to set the program end (Delay end) time.

For a detailed description, see → *Various cycles and functions*.

G - Touch&Go  button: Press to set the **Touch&Go** wash cycle.

For a detailed description, see → *Various cycles and functions*.

H - START/PAUSE  button: Long press the button to start or pause a wash cycle.

- **Add clothes during the program is running:**

Once the cycle has begun, if you want to pause the wash cycle, please long press the button again. If the

DOOR LOCK indicator light  is off, the door may be opened, you can add or take out laundry.

To start the wash cycle from the point at which it was interrupted, press the button again.

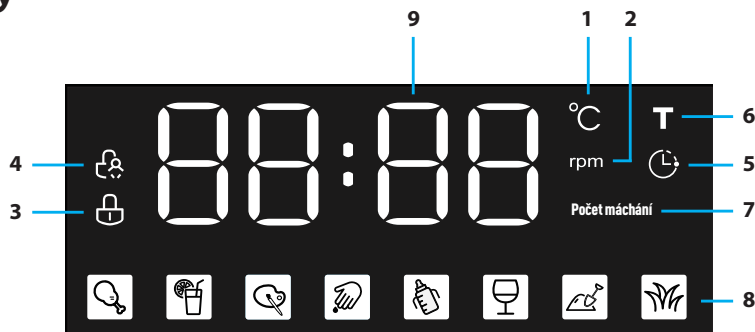
For a detailed description, see ➔ *Various cycles and functions*.

I - Extra špinavé button: Press to selecting the type of dirt so automatically adjust the cycle for removing the stains. There are eight types of dirt can be selected.

For a detailed description, see ➔ *Various cycles and functions*.

PREPARING AND SORTING THE LAUNDRY

Display



1 - Temperature indicator

When a wash cycle is selected, the default temperature value of this program will appear on the digital display, with the temperature indicator light is lit.

You can change the temperature value by pressing the **TEMP.** button. If " - " be shown on the digital display, it indicated the appliance using only cold water without utilized the heater in this program.



2 - SPINNING SPEED indicator

When a wash cycle is selected, the default rpm spinning speed value of this program will appear on the digital display, with the spinning speed indicator light is lit.

You can change the spinning speed value by pressing the **SPEED** button. If " - " be shown on the digital display, it indicate the washer does not spin after the final drain process in this program.



3 - DOOR LOCK indicator

The lit indicator light indicates that the door is locked. To prevent any damage, wait until the indicator light turns off before opening the door.

To open the door while a cycle is in progress, press the **START/PAUSE** button, if the **DOOR LOCK** indicator light is off, the door may be opened.



4 - CHILD LOCK indicator

The lit indicator light indicates the **CHILD LOCK** function is activated, the control panel is locked.



5 - DELAY END indicator

The lit indicator light indicates the **DELAY END** function is activated. The countdown to the end of the selected wash cycle will appear on the digital display.



6 - Touch&Go indicator

The lit indicator light indicates the **Touch&Go** wash program is selected. There are three ways to set the **Touch&Go** wash program.



7 - RINSE COUNT indicator

When the indicator light is lit, you can select the rinse count, the selected rinse count will appear on the digital display.

Počet máchání?

8 - Extra špinavé indicator

The **Extra špinavé** symbol lit indicates the type of dirt has been selected, the appliance will optimally adjust the cycle for removing the stains.



9 - DIGITAL DISPLAY

- 1) Remaining time of the wash cycle
- 2) Delay end time
- 3) Temperature
- 4) Spin speed
- 5) Rinse count
- 6) Fault code



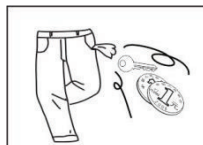
Preparing the laundry

Notice: Damage to the washer/fabric

Foreign objects (e.g. coins, paper-clips, needles, nails) may damage the laundry or components in the appliance.

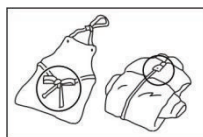
Therefore, note the following tips when preparing your laundry:

- Remove any loose items or metal objects, such as safety pins, paper clips, etc. from the laundry.



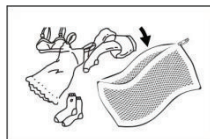
- Brush sand, coins, etc. out of pocket and cuffs.

- Close zips and button up cushion covers, duvet covers, etc.

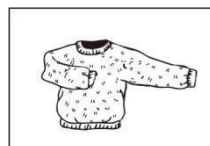


- Remove curtain runners, or secure them in a net bag.

- Particularly delicate items; such as tights or lace curtains, or smaller items, such as tiny socks or handkerchiefs, should only be washed in a net bag or pillow case.



- Some items are best turned inside out.
These included knitwear, trousers, T-shirts and sweatshirts.

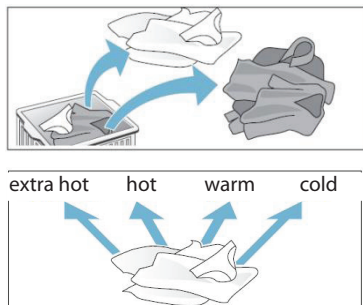


- Make sure that the wire-cup bras are machine washable.

! Make sure that wire-cup bras in a pillow case which can be securely closed with a zip or button.
If the wire works itself out of the cup it may fall through the holes of the drum and cause extensive damage.

Sorting the laundry according to colour and degree of soiling

Sort laundry items according to color, degree of soiling and recommended wash temperature range.



- Items of clothing can become discoloured.
- Never wash new multi-coloured items together with other items.
- Wash white items separately from colored items.
Otherwise, white items may tend to become grey.

Degree of soiling

- **Light soiling**
No visible soiling or stains, but may have absorbed some odor. This could include light weight summer clothes such as T-shirts, shirts, or blouses worn only once. Also to freshen bed linen or guest towels
- **Normal soiling**
Visible soiling and/or a few light stains. This could include clothing such as T-shirts, shirts, or blouses that have been sweated in or worn several times. Also tea towels, hand towels or bed linen used for up to one week or more. Curtains without stains that have not been washed for up to a half year.
- **Heavy soiling**
Visible soiling and stains. This could include kitchen towels, fabric napkins, baby bibs, children's outer clothing or football jerseys and shirts stained with grass or dirt. It could also include working clothes such as overalls and jeans and other clothing worn for outside work and activities.

Sorting laundry according to their care label specifications

The symbols on labels of your garments will help you in choosing the suitable wash program, the right temperature, wash cycles, and ironing methods. Don't forget to give a glance to these useful indications!

 Wash type	 Machine wash, normal/cotton	 Machine wash, permanent press	 Machine wash, delicate/gentle	 Hand wash only	 Do not wash	 Do not wring
 Water temp.	 Water temperature 30 °C	 Water temperature 40 °C	 Water temperature 50 °C	 Water temperature 60 °C	 Water temperature 70 °C	 Water temperature 95 °C
 Bleach	 Any bleach	 Non chlorine bleach	 Chlorine bleach	 Do not bleach		
 Tumble Dry type	 Normal/Cotton Heavy duty	 Permanent Press/ Wrinkle resistant	 Delicate/ Gentle	 Do not tumble dry		
 Tumble dry temp.	 High heat	 Medium heat	 Low heat	 No heat		
 Dry type	 Hang to dry	 Drip dry	 Dry flat	 Dry in the shade		
 Iron	 High heat	 Medium heat	 Low heat	 Do not Iron		
 Dryclean	 Any solvent	 Perchloroethylene solvent	 Petroleum solvent	 Do not dryclean		

VARIOUS CYCLES AND FUNCTIONS

Table of wash cycle

Maximum washing machine load in kg	Program EN	Program CZ	Maximum dry clothes capacity (kg)	Program duration	Washing temperature (°C)	Speed (rpm) default and optional RPMs	Program description
8/9/10 kg	Touch&Go	Touch&Go	≤ 5kg	35 (≤1kg) 50 (≤4kg) 65 (>4kg)*	Ordinary 30 °C 40 °C	900 rpm	Suitable for daily wear of clothing washing
8/9/10 kg	Mix	Mix	≤ Rated	52	Setting 30 °C (Ordinary - 20 - 30 - 40 - 60)	Setting 900 rpm (No spin-500-700-900-1200-1400)	Suitable for mixed washing of cotton, linen and chemical fiber fabrics
8/9/10 kg	Bedding	Lůžkoviny	≤ 6kg	79	Setting 30 °C (Ordinary - 20 - 30 - 40 - 60)	Setting 900 rpm (No spin-500-700-900-1200)	Suitable for washing multi-piece sets or large clothes on the bed
8/9/10 kg	Cotton	Bavlna	≤ Rated	57	Setting 30 °C (Ordinary - 20 - 30 - 40 - 60)	Setting 900 rpm (No spin-500-700-900-1200-1400)	Suitable for cotton and linen clothing
8/9/10 kg	Baby Care	Dětské	≤ 5kg	83	Setting 40 °C (Ordinary - 20 - 30 - 40 - 60 - 8)	Setting 900 rpm (No spin-500-700-900-1200)	Suitable for washing children's clothes
8/9/10 kg	Shirts	Košile	≤ 3 kg	55	Setting 30 °C (Ordinary - 20 - 30 - 40 - 60)	Setting 700 rpm (No spin-500-700-900)	Suitable for machine washable shirts
8/9/10 kg	Anti-allergy	Antialergenní	≤ 3 kg	127	Setting 85°C (60 - 85)	Setting 900 rpm (No spin-500-700-900-1200)	Suitable for clothes that need to be de-mite and de-allergensised.
8/9/10 kg	Quick Wash	Rychlý 15´	≤ 1kg	15	Setting Cold (Ordinary - 20 - 30 - 40)	Setting 700 rpm (No spin-500-700-900)	Suitable for quick washing of a small amount of clothes with slight stains or new clothes.
8/9/10 kg	Down Jacket	Péřové	≤ 2 kg	103	Setting 40°C (Ordinary - 20 - 30 - 40)	Setting 700 rpm (No spin-500-700-900)	Suitable for washing machine washable down clothing.
8/9/10 kg	Wool	Vlna	≤ 1kg	50	Setting Ordinary (Ordinary - 20 - 30 - 40)	Setting 500 rpm (No spin-500-700)	Suitable for machine washable wool clothing
8/9/10 kg	Vlna	Studené	≤ 2kg	39	Setting Ordinary (Ordinary - 20 - 30)	Setting 700 rpm (No spin-500-700-900)	Suitable for small amounts of clothes that fade easily
8/9/10 kg	Drum Clean	Čištění bubnu	0	135	85 °C	700 rpm	Use only for cleaning inside the cylinder, do not place washing material
8/9/10 kg	Spin	Odstředování	≤ Rated	8	/	Setting 900 rpm (No spin-500-700-900-1200)	For clothing that only needs to be dehydrated
8/9/10 kg	Rinse+Spin	Máčkání a odstředování	≤ Rated	13	/	Setting 900 rpm (No spin-500-700-900-1200)	For rinsing only dehydrated clothing
8/9/10 kg	Night wash	Noční program	≤ Rated	55	Setting 30 °C (Ordinary - 20 - 30 - 40 - 60)	Setting 500 rpm (No spin-500-700-900)	Suitable for washing in a quiet environment at night
8/9/10 kg	Underwear	Spodní prádko	≤ 5 kg	77	Setting 40 °C (Ordinary - 20 - 30 - 40 - 60)	Setting 700 rpm (No spin-500-700-900)	Suitable for ordinary underwear washing
8 kg	ECO 40-60 for 8 kg	ECO 40-60 pro 8 kg	≤ Rated	03:03	Setting 40°C	Setting 900 rpm (No spin-500-700-900-1200)	Suitable for normally soiled cotton laundry.
9/10 kg	ECO 40-60 for 9 kg and 10 kg	ECO 40-60 pro 9 kg a 10 kg	≤ Rated	03:12	Setting 40°C	Setting 900 rpm (No spin-500-700-900-1200-1400)	Suitable for normally soiled cotton laundry.

Program table of additional functions

Maximum washing machine load in kg	Program EN	Program CZ	Steam	Rinse (times) default and optional amount of rinsing	Stains option	Detergent		Use softener	Delay end
						Universal	Special		
8/9/10 kg	Touch&Go	Touch&Go	○	2	○	Powder / Liquid	○	●	○
8/9/10 kg	Mix	Mix	●	2 (0-6)	●	Powder / Liquid	○	●	●
8/9/10 kg	Bedding	Lůžkoviny	●	3 (0-6)	●	Powder / Liquid	○	●	●
8/9/10 kg	Cotton	Bavlna	●	2 (0-6)	●	Powder / Liquid	○	●	●
8/9/10 kg	Baby Care	Dětské	●	3 (0-6)	●	Powder / Liquid	Liquid	●	●
8/9/10 kg	Shirts	Košile	●	2 (0-6)	○	Powder / Liquid	Liquid	●	●
8/9/10 kg	Anti-allergy	Antialergenní	○	2 (0-6)	○	Powder / Liquid	○	●	●
8/9/10 kg	Quick Wash	Rychlý 15´	●	2 (0-4)	○	Powder / Liquid	○	●	●
8/9/10 kg	Down Jacket	Pérové	●	3 (0-6)	○	○	Powder / Liquid	●	●
8/9/10 kg	Wool	Vlna	○	2 (0-6)	○	○	Powder / Liquid	●	●
8/9/10 kg	20 °C	Studené	○	2 (0-4)	○	Powder / Liquid	○	●	●
8/9/10 kg	Drum Clean	Čištění bubnu	○	1	○	○	Powder / Liquid	○	●
8/9/10 kg	Spin	Odstředování	○	/	○	○	○	○	●
8/9/10 kg	Rinse+Spin	Máchání a odstředování	○	1 (0-4)	○	○	○	●	●
8/9/10 kg	Night wash	Noční program	●	2 (0-6)	●	Powder / Liquid	○	●	●
8/9/10 kg	Underwear	Spodní prádko	●	3 (0-6)	○	Powder / Liquid	Liquid	●	●
8 kg	ECO 40-60 for 8 kg	ECO 40-60 pro 8 kg	○	2	○	Powder / Liquid	○	○	○
9/10 kg	ECO 40-60 for 9 kg and 10 kg	ECO 40-60 pro 9 kg a 10 kg	○	2	○	Powder / Liquid	○	○	○

- Optional
- No

- If using liquid detergent, it is not recommended to activate the time delay.
- Please follow the dosage recommendation on the powder or liquid detergent package.
- We recommend by using:
 - Laundry powder 20 °C to 80 °C
 - Wool detergent 20 °C to 40 °C

For proper washing results, it is always necessary to follow the instructions on the detergent and respect the manufacturer's washing recommendations, which are listed on the label of the textile.

Various cycles

Touch&Go wash cycle

Touch&Go wash cycle can intelligently detect the weight of laundry and match different washing time and temperature to realize intelligent washing. "P U E" is displayed in the detection stage after the cycle is started, and the Touch&Go wash cycle can be entered by the following three methods.

- When the appliance is **OFF**, press and hold the **Touch&Go** button for at least 3 seconds, the appliance will run the Touch&Go wash cycle directly, with the Touch&Go indicator light **T** lit.
- When the appliance is **ON**, press and hold **Touch&Go** button for at least 3 seconds, the appliance will run the Touch&Go wash cycle directly, with the Touch&Go indicator light **T** lit.
- When the appliance is ON, short press the **Touch&Go** button, the Touch&Go indicator light **T** is lit, and then press the **START/PAUSE** button, the appliance runs the Touch&Go wash cycle.

Depending on the amount of laundry, the washing machine will select one of the 3 settings specified below.

1 kg	1-4 Kg	4 kg
35 min. program	50 min. program	65 min. program
1x Rinse	2x Rinse	3x Rinse
Cold water	Temperature aprox. 30 °C	Temperature aprox 40 °C

Steam cycle

A cycle designed for cotton clothes that are not easy to fade.

- Steam treatment can reduce the wrinkle of clothes, make the clothes reach the ideal humidity level, reach the most relaxed state, and make ironing easier.
- Steam treatment can get rid of the peculiar smell on clothes

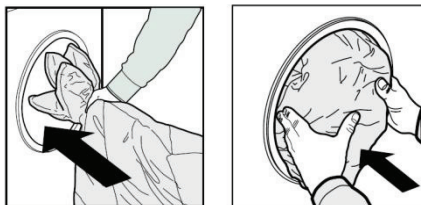
Special wash cycles

Wool: a cycle designed for wool fabrics.

- Before washing, please confirm that the clothes have the washing label of "machine washable".
- After the procedure is completed, please take out the clothes quickly, shape and dry them to avoid deformation caused by being placed in the drum for too long.
- To prevent clothes from being damaged, the water temperature should not exceed 40 °C.
- For best results and to reduce the damage of clothes, Please use special detergent for wool and do not exceed 1.0 kg of laundry.

Baby care: a cycle designed for dirt typical of children's garments in that it effectively removes any traces of residual detergent.

Down Jacket: a cycle to wash single downs (the weight of which should not exceed 2.0 kg), cushions or clothes padded with goose down such as puffer jacket, use this special wash cycle. We recommend that down are placed in the drum with their edges folded inwards (see figure) and that no more than 3/4 of the total volume of the drum is used. To achieve the best results, we recommend that a liquid detergent is used and placed inside the detergent dispenser drawer.



Various functions

Delay end

After selecting the desired washing program, press the **DELAY END**  button repeatedly before pressing the **START/PAUSE**  button. You can set the program end time (delay end time) in increments of 1 hour.

The maximum appointment end time can be set to 24 hours

The delay end time is displayed on the digital tube, the delay end indicator on the display screen lights up, and then press the **START/PAUSE**  button to start the delay end function, and the delay end time on the digital tub starts to count down.

Note: The program running time is included in the set delay end time.

Example: Take a washing cycle of 1 hour and 30 minutes and an example of an 8-hour delay end.

The display screen displays: , the delay end indicator "" flashes, and the display screen displays: , the delay end indicator "" goes out after the countdown of about 6 hours and 30 minutes, and the reservation washing program starts to run, and the display time of the digital tube switches to the program running time  and counts down. The total time from the time of appointment to the end of program operation is about 8 hours.

How to cancel the reservation function:

Turn the wash cycle selector knob and select a new wash cycle to cancel the delay end function. The delay end time displayed on the digital tub goes out, and the delay end indicator goes out at the same time.

Note:

- 1) delay end function cannot be set for single drying procedure.
- 2) The end time of the operation may vary from the actual end time of the reservation according to the water pressure, drain, clothing type, water temperature and other conditions.

Steam washing

Press the **STEAM** button to add a steam washing process after the last drain stage of the selected (or running) wash cycle and before the last spinning. In the process of steam washing, the machine generates a large amount of high-temperature steam to deeply surround and penetrate the fabric of clothes, improve the softness and elasticity of clothes, and at the same time remove the odor and freshen the clothes. After the steam washing process, the machine enters the final drain and spinning stage.

Extra Špinavé

This option allows for selecting the type of dirt so as to optimally adjust the cycle for removing the stains, there are eight types of stains to choose from:

	Oils , Food based		Milk
	Juice		Red wine
	Pigment		Mud
	Blood		Grass

The appliance adjusts the average washing temperature, drum movement and soaking time to the specific type of stain. Hot or cold water, gentle or intensive washing and long or short soaking ensure that the wash cycle sequences specially adapted to each type of stain. Selecting this option make sure that stains are treated in the best possible way.

NOTICE: Pressing and holding the **Extra Špinavé** button automatically runs through the set type of stains. The wash cycle duration varies according to the type of selected dirt type.

Cancelling the buzzer

Press and hold the **SPEED** button and **Touch&Go** button together at the same time for at least 3 seconds, you can turn off the buzzer that sounds during the washing cycle running.

- **To activate the buzzer setting**
Do the same operation as you did for cancelling.
The buzzer setting is activated after one beep.

Child lock

1. Setting the **Child lock** function can avoid children's mis-operation and external interference to the washing procedure.
2. During operation, long press the **SPEED** button for 3 seconds to set or cancel the **Child lock** function.
3. After the **Child lock** function is set, the **Child lock** indicator light  is lit, the door cannot be opened, the control panel is locked, all buttons on control panel do not respond, and wash cycle selector knob on control panel (except turn the wash cycle selector knob to switch the machine off while the light under the symbol "⏻" is lit) do not respond too. You can only turn off the machine by turn the wash cycle selector knob, while the light under the symbol "⏻" is lit, the machine will be turned off and stop running. If the machine is turn off, the **Child lock** function will been cancelled.
4. After the **Child lock** function is set, you can turn off the machine by turning the wash cycle selector knob. When the machine is turned on again, the machine directly run the program before turning off the machine.

Add clothes during the program is running

When the program is running, long press the **START/PAUSE**  button to pause the machine, if the **DOOR LOCK**  indicator light is lit, the door may be opened, you can add or take out laundry.

After the operation is completed, close the door, long press the **START/PAUSE**  button again, and the machine continues to run from the point at which it was interrupted,.

NOTICE:

If the water level or water temperature in the drum is too high, the door lock indicator light  is lit, the door cannot be opened and cannot add or take out clothes during the program is running.

Load balancing system

The appliance has an automatic detection system for eccentric load. In the process of spinning, if the clothes are unevenly distributed, the appliance will level and adjust the clothes until the clothes are evenly distributed before spinning. If the clothes cannot be evenly distributed within the specified time, the appliance will not spin to avoid severe vibration of the machine. At this time, you need to check whether the clothes are knotted or entangled, and select the "Spin" program after reorganizing the clothes. When washing less clothes, such as a pair of jeans, a sweater, a bath towel, etc., the machine may not complete the spinning process due to balance protection. Please wash the large and small clothes together as much as possible to make the clothes easier to release evenly and complete the spinning process smoothly.

NOTICE:

Due to the different types and materials of the laundry, the automatic adjustment and balance system of the appliance may level and adjust the clothes for many times to prolong the spinning time. This is a normal phenomenon, not a machine failure.

HOW TO USE THE APPLIANCE

Before loading your first load of laundry

Your new appliance was tested before leaving the factory. This process involves running various wash cycles. As a result, a small amount of water may remain in the tub and drainage system. Run a Drum Clean cycle with no laundry and no detergent to clean the system before your first load of laundry.

Daily use

Preparing the laundry

EMPTY POCKETS

- Coins, paper clips, etc. could damage the load and the washing machine components.
- Tissues will break down during the wash cycle and the fragments will have to be subsequently removed by hand.

CLOSE ALL ZIPPERS, BUTTONS, AND HOOKS. TIE ALL RIBBONS OR BELTS

- Insert the smaller garments (e.g. nylon hosiery, belts, etc.) and garments with hooks (e.g. braziers) into a fabric bag or a pillowcase with zipper. Remove any rings from curtains, or else place the curtains inside a fabric bag together with the rings.

FABRIC TYPE/SYMBOL ON THE WASH LABEL

- Cottons, mixed fibres, easy care/synthetics, wool, hand wash items.
- Color
Separate colored and white items. Wash new colored articles separate.
- Size
Wash items of different sizes in the same wash load, to improve washing efficiency and distribution of the articles in the drum.
- Delicates
Wash delicate items separately; they require gentle treatment.

How to use the appliance

1. Load laundry

Open the door and load the laundry. Load the articles one at a time loosely into the drum, without overfilling.

Observe the load sizes given in the "Table of wash cycle". Overloading the machine will result in unsatisfactory washing results and creased laundry.

2. Close door

Make sure that no laundry gets stuck between door glass and rubber seal. Close the door so that you can hear it click shut.

3. Open water tap

Make sure that the appliance is connected to the water mains. Open the water tap.

4. Set the desired program

Press and hold the **POWER** button to turn the appliance on. Select the required program by pressing the **POWER** button. The duration of the wash cycle is shown on the display. The washer automatically displays the default temperature and spin speed settings possible for the selected program. Adjust the temperature and/or spin speed setting if needed with the relative buttons.

- **Change temperature, if needed**

Press the **TEMP.** button to progressively lower the temperature setting until cold wash has been set ("-" will be shown on the digital display). Pressing the button again sets the highest possible setting.

- **Change spin speed, if needed**

Press the **SPEED** button to progressively decrease the spinning speed until the spin cycle is turned off ("-" will be shown on the digital display). Pressing the button again sets the highest possible setting.

- **Select options, if needed**

Press the button(s) to select the option; the corresponding option indicator light is on.

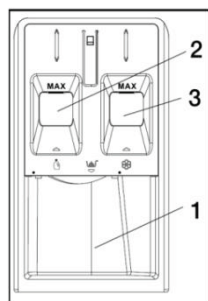
Press the button(s) again to cancel the option, the corresponding option indicator light goes out.

! If the selected option is incompatible with the program set, the incompatibility will be signaled by a buzzer and the corresponding option indicator light will flash.

! If the selected option is incompatible with another previously set option, only the most recent selection will remain active.

5. Add detergent

Pull out the detergent dispenser and add detergent (and additives/softener) into the relative compartments as described below.



Compartment 1:
Powder washing detergent

Compartment 2:
Liquid washing detergent
The liquid detergent must not exceed the "MAX" level.

Compartment 3:
Additives (Softener. etc.)
The fabric softener must not exceed the "MAX" level.

Observe the dosing recommendations on the detergent pack.

Correct dosing of detergent/additives is important, because:

- It optimizes the cleaning result.
- It avoids irritating residues of surplus detergent in your laundry.
- It saves money by avoiding waste of surplus detergent.
- It protects the washer by avoiding calcification of components.
- It respects the environment by avoiding unnecessary environmental burden.

 Do not use hand washing detergents because these create too much foam.

 Use powder detergent for white cotton garments, for pre-washing, and for washing at temperatures over 60 °C.

 Follow the instructions given on the detergent packing.

6. Delaying the end of a program

- To set a program to end at a later time, see the section “**Control panel / DELAY END**”.

7. Start program

- Press the **START/PAUSE**  button. The relative indicator light is lit, the door locks and the **DOOR LOCK** indicator light  is lit.
- To avoid overflow, do not open the detergent dispenser during a running program anymore.
- The remaining program duration can vary. Factors like unbalance in the wash load, or foam formation, can have an effect on the program duration.

8. Change the settings of a running program, if needed

You can still change the settings while a program is running. The changes will be applied, provided the respective program phase has no finished yet.

To change the settings of a running program:

- Press **START/PAUSE**  button put the running program on pause.
- Change your settings.
- Press **START/PAUSE**  button again to continue the program.

If you have changed the program, do not add detergent for the new program.

To prevent that a running program is changed by accident (for instance by children), use the **CHILD LOCK** function (see section “**Control panel / SPEED**”).

Pause a running program and open the door, if needed

Press **START/PAUSE**  button to pause a running program.

If the water level and/or temperature in the drum are/is not high, the **DOOR LOCK** indicator light  turns off.

You can open the door, for example to add more laundry, or to remove laundry which was loaded by mistake.

Press **START/PAUSE**  button again to proceed with the program.

9. Cancelling a running program, if needed

- Turn the wash cycle selector knob to switch the machine off while the light under the symbol “” is lit.
- If the water level and/or temperature are/is low enough, the door is unlocked and can be opened.
- The door remains locked if there is higher water level in the drum. To unlock the door, firstly turn the wash cycle selector knob to select the Spin program, then turn the spin option off by pressing the **SPEED** button to set the spin speed to “- -” shown on the digital display.
- Press **START/PAUSE**  button to run Spin program. The water is pumped out from the drum during the cycle. The door unlocks at the end of the program.

10. Switch off the appliance after program End

- At the end of the cycle, the message “**End**” is shown on the digital display.
- The door can only be opened when the **DOOR LOCK** indicator light  goes out.
- Check that the **DOOR LOCK** indicator light  is off, then open the door and take out the laundry.
- Turn the wash cycle selector knob to switch the machine off while the light under the symbol “” goes out.

Leave the door ajar to let the interior of the appliance to dry.

CARE AND MAINTENANCE

Your appliance is designed to give you years of service. Observe the following instructions to maintain and protect your appliance and keep it in top operating condition.

⚠ WARNING: RISK OF ELECTRIC SHOCK HAZARD

- To avoid risk of electric shock always disconnect the appliance from the power outlet prior to cleaning.
- Never clean the appliance with a pressure washer.

Cutting off the water and electricity supplies

- Turn off the water tap after every wash cycle.
This will limit wear on the hydraulic system inside the appliance and help to prevent leaks.
- Unplug the appliance when cleaning it and during all maintenance work.

Cleaning the appliance's exterior

⚠ WARNING: RISK OF EXPLOSION

To avoid risk of explosion never clean the appliance with flammable solvents.

Clean the appliance's exterior surface when required as follows:

- Use hot soapy water or a mild (non-abrasive) cleaning agent.
- Rub dry with a soft towel.
- Remove residue immediately.
- Do not use high pressure spray.

Cleaning the drum

Metallic debris left in the drum can product rust spots on the drum. Never use steel wool to try to remove these. Use a chlorine-free cleaning agent and follow the manufacturer's instructions.

Descaling the appliance

Provided that you use correct amounts of detergent with you wash loads, descaling is not necessary. If descaling the appliance drum does become necessary, please follow the descaling product manufacturer's instructions.

Small amounts of descaling agent can be used to remove white spots on the washer drum caused by lime or mineral deposits or small amounts of rust caused by metal objects left in the drum.

NOTICE: Descaling agents contain acids which may attack parts of the appliance and may discolor the laundry.

Caring for the door and drum of your appliance

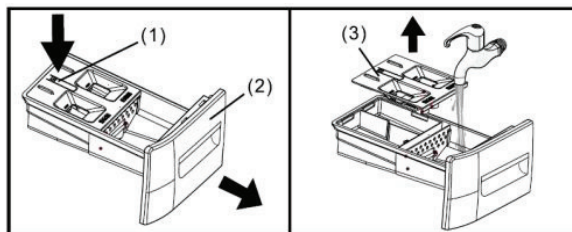
- Always leave the porthole door ajar in order to prevent unpleasant odours from forming.

Checking the water inlet hose

Check the water inlet hose at least once a year. If there are any cracks, it should be replaced immediately, during the wash cycle, water pressure is very strong and a cracked water inlet hose could easily spilt open. **Never use second-hand water inlet hose.**

Cleaning the detergent dispenser

If there is a buildup of residual detergent or additives, or if the softener compartment is not rinsed out well enough, it may be helpful to clean the dispenser.

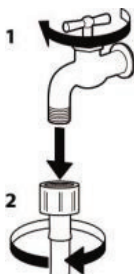


1. Open the detergent dispenser tray fully. Press down on the drawer catch (1) and pull the tray (2) from the appliance housing.
2. Remove the liquid detergent cover (3) by grasping it and pulling it upwards from the detergent dispenser tray.
3. Clean the liquid detergent cover and the detergent dispenser tray by holding it under running water. Lightly wipe away any remaining detergent residue.
4. Attach the liquid detergent cover and slide the detergent dispenser tray back in place and close the tray securely.

TIP: Do not operate the appliance without the detergent dispenser tray in place. Always keep the tray completely closed.

Cleaning the mesh filter in the water inlet hose and the water inlet valve

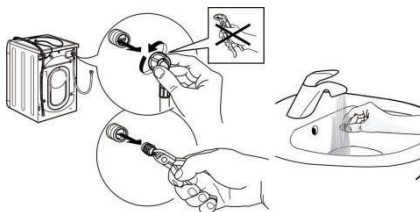
1. Close water tap and unscrew the water inlet hose.



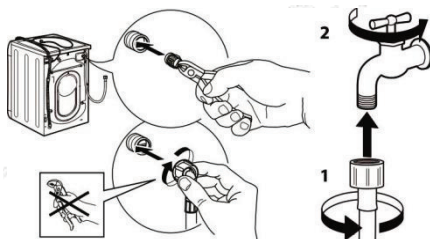
2. Clean the mesh filter at the hose's end carefully with a fine brush.



3. Now unscrew the water inlet hose on the back of the appliance by hand. Pull out the mesh filter from the water inlet valve on the back of the appliance with pliers and carefully clean it.



4. Insert the mesh filter again. Connect the water inlet hose to the water tap and the appliance again. Do not use a tool to connect the inlet hose. Open the water tap and check that all connections are tight.



Cleaning the drain pump

⚠ WARNING: RISK OF SCALDING

Risk of hot water injury to skin!

You are responsible for ensuring all safety precautions are followed when draining water from the appliance and/or manually opening the appliance door.

It may be necessary to clean the appliance drain pump if the appliance fails to drain (sound of the water being pumped from the appliance cannot be heard when the appliance should be draining and other nearby drains, such as a sink, are draining properly).

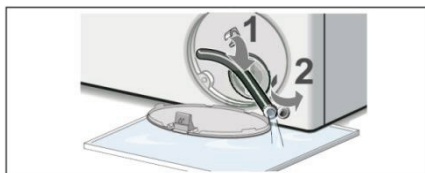
The appliance pump can become blocked by loose debris (a good reason to check the drum and remove any visible debris after each load). Fabrics that give off large amounts of fluff may also cause blockage.

To access the appliance drain pump, the service cover must first be opened (see steps below). With the service cover opened, proceed as follows:

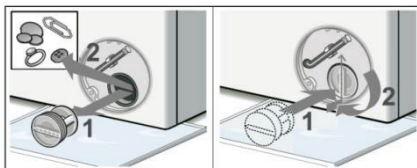
1. If the appliance has not been drained, try to drain it now. Press **PROGRAM** button to select the **Spin** cycle, turn the spin cycle off by pressing the **SPEED** button to set the spin speed to "- -" shown on the digital display, then press the **START/PAUSE**  button. Wait a few moments to let the pump drain the water from the drum. If the pump is totally blocked, the water will be unable to drain and the cycle will end.
2. Shut off the tap so that no more water flows in and has to be drained. Switch the appliance off. Unplug the power plug.
3. Open the drain filter cover.



4. Use the pull-out drain hose located in the pump access opening to drain the remaining water into a suitable container (up to 5.3 U.S.gallon/20 liters of water may be drained). Pull the sealing cap from the hose and lay the hose over the side of the container and allow the water to finish draining from the drum. When finished, replace the sealing cap into the end of the hose and restore the hose to its storage location.



5. Turn the pump cover counterclockwise to remove it. A small amount of residual water may flow out when the cover is removed. Clean the interior of the pump housing, removing any debris or foreign objects. Check to be sure the impeller where at the back of the pump housing can now turn freely. Remove any lint, debris or detergent residue from the threads of the pump cover and the pump cover housing. Reinstall the pump cover by screwing tightly into position. Handle must be vertically.



6. Close the drain filter cover. Wipe up any spilled water.



TROUBLESHOOTING

Your appliance could occasionally fail to work. Before contacting the service center, make sure that the problem cannot be solved easily using the following list.

Problem	Possible cause / solutions
There are color spots and oil stains in the drum	The appliance requires a service wash. Run a "Drum Clean" wash cycle with no detergent and no laundry.
The machine smells	Due to the use of rubber parts, the machine will have rubber smell at the beginning of use, but the rubber smell will gradually disappear during use.
The door cannot be opened	- The safety protection function is in operation, and the water temperature and/or water level are/is too high. - Whether the program has ended normally and whether there is power failure. - Is the child lock function activated? Turn off the child lock function. - Whether to select the delay end function? Turn off the delay end function.
The machine leaks from the dispenser	- The dispenser drawer is blocked with detergent and requires cleaning. - The water pressure is too high and requires turning down – turn down the tap on the water supply pipe slightly and try again. - The appliance is tilting forwards – It must be level when in its final position.
The machine leaks (other than dispenser)	- The water inlet hose is loose, check both the cabinet and tap ends . - The inlet hose is tight but still leaks, if so replace the rubber washers, or the water inlet hose is missing the rubber washer. - The drain hose is not fixed in properly. - In case of water leakage inside the machine, please turn off the power supply and contact the after-sales department for maintenance
The machine does not switch on	- The appliance is not plugged into the socket fully, or not enough to make contact. - There is not power to the socket, or the fuse has blown in the mains plug.
The wash cycle does not start	- The door is not closed properly. - The POWER  button has not been pressed. - The START/PAUSE  button has not been pressed. - The water tap has not been turned on to allow water to flow into appliance. - A Delay end function has been set.

Problem	Possible cause / solutions
The machine does not fill with water, the detergent cannot flow into the drum or “E02” appears in the display	• The water inlet hose is kinked, twisted and bent. • The water inlet hose is not connected to the water supply. • The water pressure is too low. • The water tap has not been turned on to allow water to flow into the machine. • There is no water supply to the house. • The mesh filter in the water inlet hose and/or water inlet valve are/is blocked. • The faucet and/or water supply pipe are/is frozen. • The delay end function is selected so that the machine does not enter water • The START/PAUSE  button has not been pressed. • There is enough water in the drum already.
Discharge the water when the program is started	• This is not a fault. Please do not open the door to pour the water directly into the drum before the program runs, otherwise the machine may discharge the water which has been poured into the drum when the program is started,
The water level is too low when the machine is washing	• This is not a fault. The water consumption in wash cycle of this appliance is relatively little, the water level in wash cycle is lower than other type washing machine normally.
Make up water during wash cycle operation	• If the water level drops, the machine will make up water automatically. • When the amount of washing clothes is too large, the appliance may make up water automatically several times during wash cycle operation.
There is too much foam in drum or the foam overflow from detergent dispenser	• The detergent is not suitable for machine washing (it should display the text “for washing machines” or “hand and machine wash” or the like). • Too much detergent was used – less detergent is required in soft water.
The high-speed spinning needs to be repeated many times	• Due to the different types and materials of the laundry, the load balancing system of the appliance may wobbling and dispersing the clothes for many times to prolong the spinning time. This is a normal phenomenon, not a machine failure.
The machine does not spin	• The Spin Speed is turn off by setting the spin speed to "- -".
The machine vibrates a lot during the spin cycle	• The feet have not been adjusted, enabling the machine to rock. • New Installation – Either the Transit Bolts including the plastic spacer, or the Polystyrene Packaging have not been removed when installing the machine. • The appliance is trapped between cabinets and/or walls. • The load is in a slight out of balance condition and the appliance is spinning, but at a lower speed.

Problem	Possible cause / solutions
The spin effect is not ideal.	- When washing less clothes, such as a pair of jeans, a sweater, a bath towel, etc., the machine may not complete the spinning process due to balance protection. - If the load is in a slight out of balance condition and the appliance is spinning, but at a lower speed, not at the default spin speed of the cycle or the spin speed setting for the cycle.
The machine does not drain , drains slow or “E03” appears in the display	- The top of the drain hose is too high – It must be fitted at a height between 65 and 100 cm from the floor. - The pump filter is blocked. - The drain hose is kinked , twisted or bended. - The drain hose is blocked or frozen.
The program time stops counting down before entering high-speed spinning process	This is not a fault. The load balancing system of the appliance wobbling and dispersing the clothes in the drum for a long time to achieve balance and complete high-speed spinning; In the process of wobbling and dispersing, the program time stops counting down before the appliance entering high-speed spinning process.
The program takes too long	Program times will vary due to water pressure, the incoming water temperature and if the wash load goes out of balance. This will increase the program times accordingly (see “The high-speed spinning needs to be repeated many times”).
The machine is noisy	- There will always be some motor, pump and drum noise during spin. - The washing machine touches other objects. - The foreign matters such as hairpins or metal objects fall in drum or tub.
The machine continuously fills with water and continually drains away	- The top of the drain hose is too low – It must be fitted at a height between 65 and 100 cm from the floor (see “Installation”). - The end of the drain hose has been pushed too far down the standpipe, the hose elbow should be fitted 4" (100mm) from the end of the drain hose. - The end of the drain hose is submerged in the discharged water.
The discharged water flows back into the appliance	If the end of the drain hose touches the discharged water (water drained from washer), it (the discharged water) can be sucked back into the appliance and may damage the appliance or textiles.
The local part of the control panel is heated	This is the slight heating effect of the electronic components on the computer board on the back of the control panel.
General	Your appliance contains sensors that monitor progress during the wash cycle (eg: Water level, Temperature, Out of balance loads, Wash time/progress). Normally, if your appliance successfully completes the cycle, there is unlikely to be anything wrong!

In case of the following faults, the fault state will be detected by the microcomputer system, with the buzzer sounds issued and the following fault codes display in the control panel:

Fault codes	Fault type	Possible cause / solutions
E02	No inlet water	Check whether the faucet is turned on? Whether the water supply is cut off? Whether mesh filter in the water inlet hose and the water inlet valve are blocked? and whether the water inlet hose of the appliance is frozen? Eliminate the above fault causes. if the fault code still exists, please contact the service center for repair.
E03	Abnormal water drainage	- Clean the pump filter. - Check whether the drain hose is bent, twisted or blocked? Eliminate the above fault causes. If the fault code still exists, please contact the service center for repair.
U4	Door lock malfunction	- The door is not closed in place, and the door lock does not work normally. Close the door again. Press POWER  button to turn off the power supply, and then Press POWER  button and then press the START/PAUSE  button to restart the program. Eliminate this fault causes. If the fault code still exists, please contact the service center for repair. - If the fault code displays and cannot open the door, door lock may be failure, please contact the service center for repair.
H	The temperature in the drum is high	Press the START/PAUSE  button to suspend the appliance operation and wait for several minutes. When the temperature in the drum drops to a safe range and the fault code on the display is removed, press the START/PAUSE  button to continue the rest of the program. If the fault code still exists, please contact the service center for repair.
EXX	Other faults	Press POWER  button to turn off the appliance, unplug the power cord, turn off the tap, and contact the service center for repair as soon as possible.

NOTE: Be sure to check the fault cause and eliminate the fault before pressing the **START/PAUSE**  button again. If the fault code is removed, the appliance will continue to run, and if the fault code still exists, please unplug the power cord and call our customer service center for help as soon as possible.

Remember, you will be charged for a service call for problems caused by incorrect installation, as indicated on pages 6 to 12.

Not emptying contents from pockets may cause pump or drain hose blockages, or may damage the machine.

Do not wash items which do not have a wash label, or wash items that are not intended as machine washable

Product Information Sheet

PHILCO 

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2016

Supplier's name or trademark: PHILCO

Supplier's address: FAST ČR, a.s. U Sanitasu 1621 Říčany 251 01, Czech Republic

Model identifier: PLDSI 148 ATG Swan

General product parameters: Washmachine

Parameter	Value		Parameter	Value	
Rated capacity (^a) (kg)	8.0		Dimensions in cm	Height	85
				Width	60
				Depth	52
(EEI _W) (^a)	46.6		Energy efficiency class (^a)	A	
Washing efficiency index (^a)	1.031		Rinsing effectiveness (g/kg) (^a)	5.0	
Energy consumption in kWh per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	0.424		Water consumption in litre per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.	47	
Maximum temperature inside the treated textile (^a) (°C)	Rated capacity	33	Remaining moisture content (^a) (%)	62.0	
	Half	26			
	Quarter	21			
Spin speed (^a) (rpm)	Rated capacity	1400	Spin-drying efficiency class (^a)	C	
	Half	1400			
	Quarter	1400			
Programme duration (^a) (h:min)	Rated capacity	3:38	Type	free-standing	
	Half	2:47			
	Quarter	2:47			
Airborne acoustical noise emissions in the spinning phase (^a) (dB(A) re 1 pW)	76		Airborne acoustical noise emission class (^a) (spinning phase)	B	

Off-mode (W)	0.5	Standby mode (W)	0.5
Delay start (W) (if applicable)	4.00	Networked standby (W) (if applicable)	N/A
Minimum duration of the guarantee offered by the supplier: 24 months			
This product has been designed to release silver ions during the washing cycle		NO	
Additional information:			
Weblink to the supplier's website, where the information in point 9 of Annex II to Commission Regulation (EU) 2019/2023 is found: www.philco.cz			

(a) for the eco 40-60 program.

Product Information Sheet

PHILCO 

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2016

Supplier's name or trademark: PHILCO

Supplier's address: FAST ČR, a.s. U Sanitasu 1621 Říčany 251 01, Czech Republic

Model identifier: PLDI 149 ATG Swan

General product parameters: Washmachine

Parameter	Value		Parameter	Value	
Rated capacity ^(a) (kg)	9.0		Dimensions in cm	Height	85
				Width	60
				Depth	58
(EEI _W) ^(a)	51.9		Energy efficiency class ^(a)	A	
Washing efficiency index ^(a)	1.031		Rinsing effectiveness (g/kg) ^(a)	5.0	
Energy consumption in kWh per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	0.494		Water consumption in litre per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.	49	
Maximum temperature inside the treated textile ^(a) (°C)	Rated capacity	35	Remaining moisture content ^(a) (%)	62.0	
	Half	30			
	Quarter	20			
Spin speed ^(a) (rpm)	Rated capacity	1400	Spin-drying efficiency class ^(a)	C	
	Half	1400			
	Quarter	1400			
Programme duration ^(a) (h:min)	Rated capacity	3:48	Type	free-standing	
	Half	2:54			
	Quarter	2:54			
Airborne acoustical noise emissions in the spinning phase ^(a) (dB(A) re 1 pW)	76		Airborne acoustical noise emission class ^(a) (spinning phase)	B	

Off-mode (W)	0.5	Standby mode (W)	0.5
Delay start (W) (if applicable)	4.00	Networked standby (W) (if applicable)	N/A
Minimum duration of the guarantee offered by the supplier: 24 months			
This product has been designed to release silver ions during the washing cycle		NO	
Additional information:			
Weblink to the supplier's website, where the information in point 9 of Annex II to Commission Regulation (EU) 2019/2023 is found: www.philco.cz			

(a) for the eco 40-60 program.

Product Information Sheet

PHILCO

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2016

Supplier's name or trademark: PHILCO

Supplier's address: FAST ČR, a.s. U Sanitasu 1621 Říčany 251 01, Czech Republic

Model identifier: PLDI 1410 ATG Swan

General product parameters: Washmachine

Parameter	Value		Parameter	Value	
Rated capacity ^(a) (kg)	10.0		Dimensions in cm	Height	85
				Width	60
				Depth	58
(EEI _W) ^(a)	36.3		Energy efficiency class ^(a)	A	
Washing efficiency index ^(a)	1.031		Rinsing effectiveness (g/kg) ^(a)	5.0	
Energy consumption in kWh per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	0.359		Water consumption in litre per cycle, based on the eco 40-60 programme. Actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.	51	
Maximum temperature inside the treated textile ^(a) (°C)	Rated capacity	34	Remaining moisture content ^(a) (%)	62.0	
	Half	25			
	Quarter	20			
Spin speed ^(a) (rpm)	Rated capacity	1400	Spin-drying efficiency class ^(a)	C	
	Half	1400			
	Quarter	1400			
Programme duration ^(a) (h:min)	Rated capacity	3:58	Type	free-standing	
	Half	2:59			
	Quarter	2:59			
Airborne acoustical noise emissions in the spinning phase ^(a) (dB(A) re 1 pW)	76		Airborne acoustical noise emission class ^(a) (spinning phase)	B	

Off-mode (W)	0.5	Standby mode (W)	N/A
Delay start (W) (if applicable)	4.00	Networked standby (W) (if applicable)	N/A
Minimum duration of the guarantee offered by the supplier: 24 months			
This product has been designed to release silver ions during the washing cycle		NO	
Additional information:			
Weblink to the supplier's website, where the information in point 9 of Annex II to Commission Regulation (EU) 2019/2023 is found: www.philco.cz			

(a) for the eco 40-60 program.

Product fiche

- That the Eco 40 - 60 program is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40 °C or 60 °C, together in the same cycle, and that this program is used to assess the compliance with the EU eco-design legislation;
- That the most efficient programs in terms of energy consumption are generally those that perform at lower temperatures and long duration;
- That noise and remaining moisture content are influenced by the spinning speed: the higher the spinning speed in the spinning phase, the higher the noise and the lower the remaining moisture content;
- The values given for programs other than the Eco 40-60 program and the wash and dry cycle are indicative only.

PARAMETER	UNIT	VALUE
Rated capacity for the eco 40 - 60 programme, at 0,5 kg intervals (c)	kg	8.0
Energy consumption of the eco 40 - 60 programme at rated capacity ($E_{w,full}$)	kWh/cycle	0.725
Energy consumption of the eco 40 - 60 programme at half rated capacity ($E_{w,1/2}$)	kWh/cycle	0.340
Energy consumption of the eco 40 - 60 programme at quarter rated capacity ($E_{w,1/4}$)	kWh/cycle	0.164
Weighted energy consumption of the eco 40 - 60 programme (E_w)	kWh/cycle	0.424
Standard energy consumption of the eco 40 - 60 programme (SCE_w)	kWh/cycle	0.909
Energy Efficiency Index (EEI _w)	-	46.6
Water consumption of the eco 40 - 60 programme at rated capacity ($W_{w,full}$)	L/cycle	65.0
Water consumption of the eco 40 - 60 programme at half rated capacity ($W_{w,1/2}$)	L/cycle	42.0
Water consumption of the eco 40 - 60 programme at quarter rated capacity (W_{wja})	L/cycle	31.0
Weighted water consumption (W_w)	L/cycle	47
Washing efficiency index of the eco 40 - 60 programme at rated capacity (l_w)	-	1.031
Washing efficiency index of the eco 40 - 60 programme at half rated capacity (l_w)	-	1.031
Washing efficiency index of the eco 40 - 60 programme at quarter rated capacity (l_w)	-	1.031
Rinsing effectiveness of the eco 40 - 60 programme at rated capacity (l_r)	g/kg	5.0
Rinsing effectiveness of the eco 40 - 60 programme at half rated capacity (l_r)	g/kg	5.0
Rinsing effectiveness of the eco 40 - 60 programme at quarter rated capacity (l_r)	g/kg	5.0
Programme duration of the eco 40 - 60 programme at rated capacity (t_w)	h:min	3:38
Programme duration of the eco 40 - 60 programme at half rated capacity (t_w)	h:min	2:47
Programme duration of the eco 40 - 60 programme at quarter rated capacity (t_w)	h:min	2:47
Temperature reached for minimum 5 min inside the load during the eco 40 - 60 programme at rated capacity (T)	°C	33
Temperature reached for minimum 5 min inside the load during the eco 40 - 60 programme at half rated capacity (T)	°C	26
Temperature reached for minimum 5 min inside the load during the eco 40 - 60 programme at quarter rated capacity (T)	°C	21
Spin speed in the spinning phase of the eco 40 - 60 programme at rated capacity (S)	rpm	1400
Spin speed in the spinning phase of the eco 40 - 60 programme at half rated capacity (S)	rpm	1400
Spin speed in the spinning phase of the eco 40 - 60 programme at quarter rated capacity (S)	rpm	1400
Weighted remaining moisture content (D)	%	62.0
Airborne acoustical noise emissions during eco 40 - 60 programme (spinning phase)	dB(A) re 1	76
Power consumption in 'off mode' (P_o) (if applicable)	W	0.50
Power consumption in 'standby mode' (P_{sm}) (if applicable)	W	--
Does 'standby mode' include the display of information?	-	No
Power consumption in 'standby mode' (P_{sm}) in condition of networked standby (if applicable)	W	--
Power consumption in 'delay start' (P_{ds}) (if applicable)	W	4.00

Product fiche

- That the Eco 40 - 60 program is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40 °C or 60 °C, together in the same cycle, and that this program is used to assess the compliance with the EU eco-design legislation;
- That the most efficient programs in terms of energy consumption are generally those that perform at lower temperatures and long duration;
- That noise and remaining moisture content are influenced by the spinning speed: the higher the spinning speed in the spinning phase, the higher the noise and the lower the remaining moisture content;
- The values given for programs other than the Eco 40-60 program and the wash and dry cycle are indicative only.

PARAMETER	UNIT	VALUE
Rated capacity for the eco 40 - 60 programme, at 0,5 kg intervals (c)	kg	9.0
Energy consumption of the eco 40 - 60 programme at rated capacity ($E_{w,full}$)	kWh/cycle	0.863
Energy consumption of the eco 40 - 60 programme at half rated capacity ($E_{w,1/2}$)	kWh/cycle	0.478
Energy consumption of the eco 40 - 60 programme at quarter rated capacity ($E_{w,1/4}$)	kWh/cycle	0.191
Weighted energy consumption of the eco 40 - 60 programme (E_w)	kWh/cycle	0.494
Standard energy consumption of the eco 40 - 60 programme (SCE_w)	kWh/cycle	0.951
Energy Efficiency Index (EEI _w)	-	51.9
Water consumption of the eco 40 - 60 programme at rated capacity ($W_{w,full}$)	L/cycle	69.8
Water consumption of the eco 40 - 60 programme at half rated capacity ($W_{w,1/2}$)	L/cycle	44.9
Water consumption of the eco 40 - 60 programme at quarter rated capacity (W_{wja})	L/cycle	33.9
Weighted water consumption (W_w)	L/cycle	49
Washing efficiency index of the eco 40 - 60 programme at rated capacity (l_w)	-	1.031
Washing efficiency index of the eco 40 - 60 programme at half rated capacity (l_w)	-	1.031
Washing efficiency index of the eco 40 - 60 programme at quarter rated capacity (l_w)	-	1.031
Rinsing effectiveness of the eco 40 - 60 programme at rated capacity (l_r)	g/kg	5.0
Rinsing effectiveness of the eco 40 - 60 programme at half rated capacity (l_r)	g/kg	5.0
Rinsing effectiveness of the eco 40 - 60 programme at quarter rated capacity (l_r)	g/kg	5.0
Programme duration of the eco 40 - 60 programme at rated capacity (t_w)	h:min	3:48
Programme duration of the eco 40 - 60 programme at half rated capacity (t_w)	h:min	2:54
Programme duration of the eco 40 - 60 programme at quarter rated capacity (t_w)	h:min	2:54
Temperature reached for minimum 5 min inside the load during the eco 40 - 60 programme at rated capacity (T)	°C	35
Temperature reached for minimum 5 min inside the load during the eco 40 - 60 programme at half rated capacity (T)	°C	30
Temperature reached for minimum 5 min inside the load during the eco 40 - 60 programme at quarter rated capacity (T)	°C	20
Spin speed in the spinning phase of the eco 40 - 60 programme at rated capacity (S)	rpm	1400
Spin speed in the spinning phase of the eco 40 - 60 programme at half rated capacity (S)	rpm	1400
Spin speed in the spinning phase of the eco 40 - 60 programme at quarter rated capacity (S)	rpm	1400
Weighted remaining moisture content (D)	%	62.0
Airborne acoustical noise emissions during eco 40 - 60 programme (spinning phase)	dB(A) re 1	76
Power consumption in 'off mode' (P_o) (if applicable)	W	0.50
Power consumption in 'standby mode' (P_{sm}) (if applicable)	W	--
Does 'standby mode' include the display of information?	-	No
Power consumption in 'standby mode' (P_{sm}) in condition of networked standby (if applicable)	W	--
Power consumption in 'delay start' (P_{ds}) (if applicable)	W	4.00

Product fiche

- That the Eco 40 - 60 program is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40 °C or 60 °C, together in the same cycle, and that this program is used to assess the compliance with the EU eco-design legislation;
- That the most efficient programs in terms of energy consumption are generally those that perform at lower temperatures and long duration;
- That noise and remaining moisture content are influenced by the spinning speed: the higher the spinning speed in the spinning phase, the higher the noise and the lower the remaining moisture content;
- The values given for programs other than the Eco 40-60 program and the wash and dry cycle are indicative only.

PARAMETER	UNIT	VALUE
Rated capacity for the eco 40 - 60 programme, at 0,5 kg intervals (c)	kg	10.0
Energy consumption of the eco 40 - 60 programme at rated capacity ($E_{w,full}$)	kWh/cycle	0.672
Energy consumption of the eco 40 - 60 programme at half rated capacity ($E_{w,1/2}$)	kWh/cycle	0.319
Energy consumption of the eco 40 - 60 programme at quarter rated capacity ($E_{w,1/4}$)	kWh/cycle	0.172
Weighted energy consumption of the eco 40 - 60 programme (E_w)	kWh/cycle	0.359
Standard energy consumption of the eco 40 - 60 programme (SCE_w)	kWh/cycle	0.988
Energy Efficiency Index (EEI _w)	-	36.3
Water consumption of the eco 40 - 60 programme at rated capacity ($W_{w,full}$)	L/cycle	74.0
Water consumption of the eco 40 - 60 programme at half rated capacity ($W_{w,1/2}$)	L/cycle	49.0
Water consumption of the eco 40 - 60 programme at quarter rated capacity (W_{wja})	L/cycle	36.0
Weighted water consumption (W_w)	L/cycle	51
Washing efficiency index of the eco 40 - 60 programme at rated capacity (l_w)	-	1.031
Washing efficiency index of the eco 40 - 60 programme at half rated capacity (l_w)	-	1.031
Washing efficiency index of the eco 40 - 60 programme at quarter rated capacity (l_w)	-	1.031
Rinsing effectiveness of the eco 40 - 60 programme at rated capacity (l_r)	g/kg	5.0
Rinsing effectiveness of the eco 40 - 60 programme at half rated capacity (l_r)	g/kg	5.0
Rinsing effectiveness of the eco 40 - 60 programme at quarter rated capacity (l_r)	g/kg	5.0
Programme duration of the eco 40 - 60 programme at rated capacity (t_w)	h:min	3:58
Programme duration of the eco 40 - 60 programme at half rated capacity (t_w)	h:min	2:59
Programme duration of the eco 40 - 60 programme at quarter rated capacity (t_w)	h:min	2:59
Temperature reached for minimum 5 min inside the load during the eco 40 - 60 programme at rated capacity (T)	°C	34
Temperature reached for minimum 5 min inside the load during the eco 40 - 60 programme at half rated capacity (T)	°C	25
Temperature reached for minimum 5 min inside the load during the eco 40 - 60 programme at quarter rated capacity (T)	°C	20
Spin speed in the spinning phase of the eco 40 - 60 programme at rated capacity (S)	rpm	1400
Spin speed in the spinning phase of the eco 40 - 60 programme at half rated capacity (S)	rpm	1400
Spin speed in the spinning phase of the eco 40 - 60 programme at quarter rated capacity (S)	rpm	1400
Weighted remaining moisture content (D)	%	62.0
Airborne acoustical noise emissions during eco 40 - 60 programme (spinning phase)	dB(A) re 1	76
Power consumption in 'off mode' (P_o) (if applicable)	W	0.50
Power consumption in 'standby mode' (P_{sm}) (if applicable)	W	0.50
Does 'standby mode' include the display of information?	-	No
Power consumption in 'standby mode' (P_{sm}) in condition of networked standby (if applicable)	W	--
Power consumption in 'delay start' (P_{ds}) (if applicable)	W	4.00

TECHNICAL INFORMATION

Technical information can be found on the type plate on the inside of the appliance and on the energy label. The QR code, on the supplied energy label, contains a link to register the appliance in the EU Eprel database. Keep the energy label, the instructions for use, together with other documents supplied with the device.

TESTING INFORMATION

The delivered device is in accordance with EcoDesign and EN 60456:2016+A12:2023, EN 50564:2011, EN 60704-1:2021, EN 60704-2-4:2012+A11:2020+A12:2023, EN 60704-3:2019 . Air access requirements for proper operation of the device, the minimum distance from the wall and the dimensions of the device are part of this manual. If you have any further questions, please contact the manufacturer.

CUSTOMER CARE AND SERVICE

Always use original spare parts.

Model name and serial number can be found on the rating plate. Position of rating plate can be changed without notice.

The original spare parts for some specific components are available for a minimum of 7 or 10 years, based on the type of component, from the placing on the market of the last unit of the model.

When contacting our authorized service, have the model designation, serial number and defect description available.

To download documents, visit www.philco.cz.

To report a defect and obtain additional service information, visit <https://philco.cz/podpora-a-servis>.

Subject to change without notice.

INSTRUCTIONS AND INFORMATION REGARDING THE DISPOSAL OF USED PACKAGING MATERIALS

Dispose of packaging material at a public waste disposal site.

DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



The meaning of the symbol on the product, its accessory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please, dispose of this product at your applicable collection point for the recycling of electrical & electronic equipment waste. Alternatively in some states of the European Union or other European states you may return your products to your local retailer when buying an equivalent new product. The correct disposal of this product will help save valuable natural resources and help in preventing the potential negative impact on the environment and human health, which could be caused as a result of improper liquidation of waste. Please ask your local authorities or the nearest waste collection centre for further details. The improper disposal of this type of waste may fall subject to national regulations for fines.

For business entities in the European Union

If you wish to dispose of an electrical or electronic device, request the necessary information from your seller or supplier.

Disposal in other countries outside the European Union

If you wish to dispose of this product, request the necessary information about the correct disposal method from local government departments or from your seller.



This product meets all the basic EU regulation requirements that relate to it.

Changes to the text, design and technical specifications may occur without prior notice and we reserve the right to make these changes.

Original of this user manual is in czech language.

Pračka

NÁVOD K OBSLUZE

PHILCO



Famous for Quality the World Over

PLDI 1410 ATG Swan
PLDI 149 ATG Swan
PLDSI 148 ATG Swan

Vážený zákazníku,
Děkujeme, že jste si koupili výrobek značky PHILCO. Aby mohl váš spotřebič sloužit dobře, přečtěte si všechny pokyny uvedené v tomto návodu k obsluze.

OBSAH

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	2
INSTALACE.....	13
Vybalení spotřebiče.....	13
Přenášení spotřebiče	14
Obsah balení.....	15
Odstranění přepravních šroubů.....	16
Výběr správného místa instalace.....	17
Vyrovnání spotřebiče.....	18
Důležitost vyrovnání spotřebiče.....	18
Postupujte podle těchto kroků:	18
Postup nastavení nožiček spotřebiče:	18
Připojení k přívodu vody a elektřiny	19
Připojení přívodní hadice vody	19
Připojení odtokové hadice.....	20
Výška odtoku	20
Typy odtokových přípojek.....	20
Elektrické připojení.....	22
POPIS SPOTŘEBIČE	23
Ovládací panel.....	23
PŘÍPRAVA A TRÍDĚNÍ PRÁDLA.....	25
Displej.....	25
Příprava prádla	27
Roztřídění prádla podle barvy a stupně znečištění	28
Třídění prádla podle specifikací na štítku péče o prádlo	29
RŮZNÉ CYKLY	30
JAK POUŽÍVAT SPOTŘEBIČ	37
Před vložením první dávky prádla	37
Každodenní použití	37
Příprava prádla.....	37
Jak používat spotřebič.....	37
PÉČE A ÚDRŽBA	40
Přerušení dodávky vody a elektrické energie.....	40
Čištění exteriéru spotřebiče	40
Čištění bubnu pračky.....	40
Odstraňování vodního kamene ze spotřebiče	40
Péče o dvířka a buben vašeho spotřebiče.....	40
Kontrola přívodní hadice vody.....	41
Čištění dávkovače pracího prostředku	41
Čištění síťového filtru v přívodní hadici vody a přívodního ventilu vody	41
Čištění vypouštěcího čerpadla	43
ODSTRANĚNÍ MOŽNÝCH PROBLÉMŮ.....	45

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

PŘI SPRÁVNÉ PÉČI BYL VÁŠ NOVÝ SPOTŘEBIČ NAVRŽEN TAK, ABY BYL BEZPEČNÝ A SPOLEHLIVÝ. PŘED POUŽITÍM SPOTŘEBIČE SI PŘEČTĚTE A POCHOPTĚ VŠECHNY BEZPEČNOSTNÍ POKYNY. MĚJTE JE NABLÍZKU PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

TYTO BEZPEČNOSTNÍ POKYNY SNÍŽÍ RIZIKO POŽÁRU, ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM, VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ NEBO SMRTI OSOB. PŘI POUŽÍVÁNÍ SPOTŘEBIČE JE POTŘEBA DODRŽOVAT ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY, VČETNĚ TĚCH NA NÁSLEDUJÍCÍCH STRANÁCH. VÝROBCE ODMÍTÁ JAKOUKOLIV ODPOVĚDNOST ZA NEDODRŽENÍ TĚCHTO BEZPEČNOSTNÍCH POKYNŮ, ZA NEVHODNÉ POUŽITÍ SPOTŘEBIČE NEBO NESPRÁVNÉ NASTAVENÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ.

POVOLENÉ POUŽÍVÁNÍ

- TENTO SPOTŘEBIČ JE URČEN K POUŽITÍ V DOMÁCNOSTI A PODOBNÝCH VYUŽITÍCH, JAK JSOU: KUCHYŇSKÉ PROSTORY PRO ZAMĚSTNANCE V OBCHODECH, KANCELÁŘÍCH A JINÝCH PRACOVNÍCH PROSTŘEDÍCH; FARMÁŘSKÝCH DOMECH; KLIENTY V HOTELECH, MOTELECH, PENZIONECH A JINÝCH REZIDENČNÍCH PROSTŘEDÍCH.
- DĚTI OD 8 LET A OSOBY SE SNÍŽENÝMI FYZICKÝMI, SMYSLOVÝMI NEBO MENTÁLNÍMI SCHOPNOSTMI NEBO S NEDOSTATKEM ZKUŠENOSTÍ A ZNALOSTÍ MOHOU TENTO SPOTŘEBIČ POUŽÍVAT POUZE, POKUD JSOU POD DOZOREM NEBO POKUD JIM BYLY POSKYTNUTY POKYNY PRO BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ A ROZUMÍ MOŽNÝM RIZIKŮM.

- TENTO SPOTŘEBIČ NENÍ URČEN PRO PROFESIONÁLNÍ POUŽITÍ. SPOTŘEBIČ NEPOUŽÍVEJTE VENKU.
- SPOTŘEBIČ NEPLŇTE NAD MAXIMÁLNÍ KAPACITU (VÁHU SUCHÉHO PRÁDLA) UVEDENOU V TABULCE PRACÍCH CYKLŮ.
- SPOTŘEBIČ NENÍ URČEN K OVLÁDÁNÍ POMOCÍ EXTERNÍHO SPÍNACÍHO ZAŘÍZENÍ, JAKO JE NAPŘÍKLAD ČASOVAČ, NEBO SAMOSTATNÝ SYSTÉM DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ.
- NEPERTE PŘEDMĚTY, KTERÉ BYLY PŘEDTÍM VYČIŠTĚNÉ, UMYTÉ, NAMOČENÉ NEBO ZNEČIŠTĚNÉ BENZÍNEM, ROZPOUŠTĚDLY NA CHEMICKÉ ČIŠTĚNÍ, JINÝMI HOŘLAVÝMI NEBO VÝBUŠNÝMI LÁTKAMI, PROTOŽE BY SE MOHLY VZNÍTIT NEBO EXPLODOVAT.
- DO VODY NA PRANÍ NEPŘIDÁVEJTE BENZÍN, ROZPOUŠTĚDLA PRO CHEMICKÉ ČIŠTĚNÍ ANI JINÉ HOŘLAVÉ NEBO VÝBUŠNÉ LÁTKY. TYTO LÁTKY UVOLŇUJÍ VÝPARY, KTERÉ BY SE MOHLY VZNÍTIT NEBO EXPLODOVAT.
- AVIVÁŽ NEBO PODOBNÉ VÝROBKY BY SE MĚLY POUŽÍVAT TAK, JAK JE UVEDENO V POKYNECH PRO AVIVÁŽ.
- NEPERTE V PRAČCE MATERIÁLY ZE SKLENĚNÝCH VLÁKEN (JAK JSOU NAPŘÍKLAD ZÁCLONY A ZÁVĚSY, KTERÉ POUŽÍVAJÍ MATERIÁLY ZE SKLENĚNÝCH VLÁKEN). MALÉ ČÁSTEČKY MOHOU ZŮSTAT V PRAČCE A PŘILEPIT SE NA TKANINY PŘI NÁSLEDNÉM PRANÍ A ZPŮSOBIT PODRÁŽDĚNÍ POKOŽKY.
- ODSTRAŇTE VŠECHNY PŘEDMĚTY Z KAPES, JAKO JSOU ZAPALOVAČE A ZÁPALKY.

- PŘED OTEVŘENÍM DVÍŘEK SPOTŘEBIČE SE UJISTĚTE, ZDA V BUBNU NENÍ VODA.
- NIKDY NEPERTE VE SPOTŘEBIČI KOBEC.
- PŘI ODČERPÁVÁNÍ HORKÉHO ROZTOKU PRACÍHO PROSTŘEDKU BUĎTE OPATRNÍ.
- BĚHEM PRACÍHO CYKLU NENAPLŇUJTE VODU MANUÁLNĚ.
- ZAVŘETE PROSÍM SPRÁVNĚ DVÍŘKA SPOTŘEBIČE, POKUD JE KOMPLIKOVANÉ JEJICH ZAVŘENÍ, ZKONTROLUJTE, ZDA SE PRÁDLO NEZACHYTILO VE DVÍŘKÁCH.
- VODA MŮŽE BĚHEM PRACÍHO CYKLU DOSÁHNOUT VELMI VYSOKÉ TEPLoty.
- NEMANIPULUJTE S OVLÁDACÍMI PRVKY.
- NIKDY NEOTVÍREJTE DVÍŘKA SILOU ANI JE NEPOUŽÍVEJTE JAKO SCHŮDEK.
- NEDOVOLTE NIKOMU LÉZT, OPÍRAT SE NEBO SE ZAVĚSIT NA JAKÉKOLIV ČÁSTI SPOTŘEBIČE VČETNĚ JAKÝCHKOLIV VYČNÍVAJÍCÍCH KOMPONENTŮ, JAKO JSOU DVÍŘKA SPOTŘEBIČE NEBO VÝSUVNÁ POLIČKA. NIKDY NEUMÍSŤUJTE MALÉ SPOTŘEBIČE, JAKO JE MIKROVLNNÁ TROUBA; A/NEBO RYCHLOVARNOU KONVICI NA SPOTŘEBIČ.
- UDRŽUJTE SPOTŘEBIČ MIMO DOSAH HOŘÍCÍHO ZAŘÍZENÍ, JAKO JE NAPŘÍKLAD SVÍČKA; SPORÁK NA VAŘENÍ; NÁDOBA NA ZKAPALNĚNÝ PLYN ATD.
- NIKDY NEPOKLÁDEJTE NA SPOTŘEBIČ TLAKOVÉ NÁDOBY.
- VŽDY DODRŽUJTE POKYNY PRO PÉČE O TKANINY DOPORUČENÉ VÝROBCEM OBLEČENÍ.
- PRAVIDELNĚ KONTROLUJTE PŘÍPOJKY PŘÍVODNÍ HADICE, ABYSTE SE UJISTILI, ZDA JSOU TĚSNÉ A NEPROTÉKAJÍ.
- SPOTŘEBIČ NEPOUŽÍVEJTE, POKUD NĚKTERÉ ČÁSTI CHYBÍ
- NEBO JSOU POŠKOZENÉ.

- NEPROVOZUJTE SPOTŘEBIČ, DOKUD SI NEJSTE JISTÍ, ŽE:
 - SPOTŘEBIČ BYL NAINSTALOVÁN PODLE POKYNŮ K INSTALACI.
 - VŠECHNY PŘÍPOJKY VODY, ODPADU, NAPÁJENÍ A UZEMNĚNÍ JSOU V SOULADU SE VŠEMI MÍSTNÍMI PŘEDPISY A/NEBO JINÝMI PLATNÝMI PŘEDPISY A POŽADAVKY.

INSTALACE

- SE SPOTŘEBIČEM MUSÍ MANIPULOVAT A INSTALOVAT HO DVĚ NEBO VÍCE OSOB - HROZÍ NEBEZPEČÍ PORANĚNÍ. PŘI VYBALOVÁNÍ A INSTALACI POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ RUKAVICE – HROZÍ RIZIKO POŘEZÁNÍ.
- UDRŽUJTE DĚTI MIMO MÍSTA INSTALACE.
- PO VYBALENÍ SPOTŘEBIČE SE UJISTĚTE, ZDA NEDOŠLO K JEHO POŠKOZENÍ BĚHEM PŘEPRAVY. V PŘÍPADĚ PROBLÉMU KONTAKTUJTE PRODEJCE NEBO NEJBLIŽŠÍ SERVISNÍ STŘEDISKO.
- BĚHEM INSTALACE SE UJISTĚTE, ZDA SPOTŘEBIČ NEPOŠKODÍ NAPÁJECÍ KABEL - HROZÍ NEBEZPEČÍ POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM.
- PŘI PŘEMÍSTOVÁNÍ NEZVEDEJTE SPOTŘEBIČ ZA OVLÁDACÍ PRVKY NEBO ZÁSOBNÍK NA PRACÍ PROSTŘEDEK, BEZ TOHO, ABYSTE JEJ ZVEDLI ZA PRACOVNÍ DESKU NEBO HORNÍ VÍKO; BĚHEM PŘEPRAVY NIKDY NEOPÍREJTE DVÍŘKA O VOZÍK.

- SPOTŘEBIČ JE VYBAVEN PŘEPRAVNÍMI ŠROUBY, ABY SE ZABRÁNILO PŘÍPADNÍMU POŠKOZENÍ VNITŘNÍHO PROSTORU BĚHEM PŘEPRAVY. PŘED POUŽITÍM SPOTŘEBIČE JE NEZBYTNÉ DEMONTOVAT PŘEPRAVNÍ ŠROUBY. PO JEJICH DEMONTÁŽI ZAKRYTE OTVORY PRO PŘEPRAVNÍ ŠROUBY ČTYŘMI KRYTKAMI.
- SPOTŘEBIČ MUSÍ BÝT INSTALOVÁN A PROVOZOVÁN V MÍSTNOSTI S ODTOKEM.
- UDRŽUJTE PROSTŘEDÍ SUCHÉ A VĚTRANÉ.
- NIKDY NEUMÍSŤUJTE SPOTŘEBIČ NAD OTVOR NEZAKRYTÉ KANALIZACE.
- NEINSTALUJTE SPOTŘEBIČ TAM, KDE BY MOHL BÝT VYSTAVEN EXTRÉMNÍM PODMÍNKÁM, JAK JSOU: SLABÉ VĚTRÁNÍ, TEPLoty POD 5 °C NEBO NAD 35 °C.
- NEVYSTAVUJTE SPOTŘEBIČ ŽÍRAVINÁM NEBO VÝBUŠNÝM PLYNŮM (NAPŘ. PRACH, PÁRA A PLYN ATD.)
- NEINSTALUJTE SPOTŘEBIČ DO KOUPELNY NEBO DO VELMI VLHKÉ MÍSTNOSTI.
- SPOTŘEBIČ BY NEMĚL BÝT INSTALOVÁN VE VNĚJŠÍM PROSTŘEDÍ, DOKONCE ANI TAM, KDE JE PROSTOR CHRÁNĚN, PROTOŽE MŮŽE BÝT VELMI NEBEZPEČNÉ NECHAT HO VYSTAVENÝ VLHKU, DEŠTI A BOUŘKÁM.
- PŘI INSTALACI SPOTŘEBIČE SE UJISTĚTE, ZDA JSOU ČTYŘI NOŽIČKY STABILNÍ A JSOU NA PODLAZE, PODLE POTŘEBY JE NASTAVTE A POMOCÍ VODOVÁHY ZKONTROLUJTE, ZDA JE SPOTŘEBIČ DOKONALE VYROVNANÝ.

- SPOTŘEBIČ NESMÍ BÝT INSTALOVÁN ZA UZAMYKATELNÝMI DVÍŘKY, POSUVNÝMI DVÍŘKY NEBO DVÍŘKY SE ZÁVĚSEM NA OPAČNÉ STRANĚ, NEŽ JE ZÁVĚS SPOTŘEBIČE TAK, ABY BYLO OMEZENO ÚPLNÉ OTEVŘENÍ DVÍŘEK SPOTŘEBIČE.
- PŘED JAKOUKOLIV INSTALACÍ MUSÍ BÝT SPOTŘEBIČ ODPOJEN OD ELEKTRICKÉ SÍTĚ - HROZÍ NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM.
- INSTALACI VČETNĚ PŘÍVODU VODY (JE-LI K DISPOZICI)
- A ELEKTRICKÝCH PŘIPOJENÍ A OPRAV MUSÍ PROVÉST KVALIFIKOVANÝ TECHNIK.
- PŘIPOJTE PŘÍVODNÍ HADICI VODY K PŘÍVODU VODY V SOULADU S PŘEDPISY MÍSTNÍ VODÁRENSKÉ SPOLEČNOSTI.
- K PŘIPOJENÍ SPOTŘEBIČE K PŘÍVODU VODY POUŽÍVEJTE POUZE NOVOU PŘÍVODNÍ HADICI DODANOU SE SPOTŘEBIČEM. STARÁ PŘÍVODNÍ HADICE BY SE NEMĚLA ZNOVU POUŽÍVAT.
- TLAK PŘÍVODNÍ VODY MUSÍ BÝT V ROZSAHU 0,03 - 1,0 MPA.
- UJISTĚTE SE, ZDA VĚTRACÍ OTVORY VE SPODNÍ ČÁSTI SPOTŘEBIČE (JSOU-LI NA VAŠEM MODELU K DISPOZICI) NEJSOU BLOKOVÁNY KOBERCEM NEBO JINÝM MATERIÁLEM.
- PO INSTALACI SPOTŘEBIČE POČKEJTE NĚKOLIK HODIN PŘED JEHO SPUŠTĚNÍM, ABY SE AKLIMATIZOVAL NA PODMÍNKY PROSTŘEDÍ V MÍSTNOSTI.
- PO INSTALACI SE ODPAD Z OBALŮ (PLASTY, POLYSTYRÉNOVÉ ČÁSTI ATD.) MUSÍ SKLADOVAT MIMO DOSAH DĚTÍ – HROZÍ NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ.
- SPOTŘEBIČ ZAPNĚTE AŽ PO DOKONČENÍ INSTALACE.

ELEKTRICKÉ VAROVÁNÍ

- SPOTŘEBIČ MUSÍ BÝT MOŽNÉ ODPOJIT OD ELEKTRICKÉ SÍTĚ VYTAŽENÍM ZÁSTRČKY, POKUD JE ZÁSTRČKA PŘÍSTUPNÁ, NEBO VÍCEPÓLOVÝM VYPÍNAČEM INSTALOVANÝM PŘED ZÁSUVKOU V SOULADU S PRAVIDLY PŘIPOJENÍ A SPOTŘEBIČ MUSÍ BÝT UZEMNĚN V SOULADU SE STANDARDY NÁRODNÍ ELEKTRICKÉ BEZPEČNOSTI.
- KDYŽ JE SPOTŘEBIČ NAINSTALOVÁN, ELEKTRICKÁ ZÁSUVKA MUSÍ BÝT SNADNO DOSTUPNÁ.
- PŘI ZAHŘÍVÁNÍ JE MAXIMÁLNÍ PROUD SPOTŘEBIČE 10 A, PROTO SE PROSÍM UJISTĚTE, ŽE NAPÁJECÍ SYSTÉM (NAPĚTÍ, PROUD A KABEL) JE VHODNÝ PRO ZÁTÍŽENÍ POUŽITÉHO SPOTŘEBIČE.
- ABYSTE ZAJISTILI SVOJI BEZPEČNOST, MUSÍTE NAPÁJECÍ KABEL PŘIPOJIT DO UZEMNĚNÉ ZÁSUVKY. ZKONTROLUJTE SVOJI ELEKTRICKOU ZÁSUVKU, ABYSTE SE UJISTILI, ZDA JE SPRÁVNĚ PŘIPOJENA KE SPOLEHLIVÉMU UZEMNĚNÍ.
- NEPOUŽÍVEJTE PRODLUŽOVACÍ KABELY, VÍCENÁSOBNÉ ZÁSUVKY NEBO ADAPTÉRY.
- PO INSTALACI NESMÍ BÝT ELEKTRICKÉ KOMPONENTY PRO UŽIVATELE PŘÍSTUPNÉ.
- NEPOUŽÍVEJTE SPOTŘEBIČ, KDYŽ JSTE MOKŘÍ NEBO BOSÍ.
- NEPOUŽÍVEJTE SPOTŘEBIČ, POKUD MÁ POŠKOZENÝ NAPÁJECÍ KABEL NEBO ZÁSTRČKU, POKUD NEFUNGUJE SPRÁVNĚ, ČI POKUD JE POŠKOZENÝ NEBO SPADL.

- POKUD JE NAPÁJECÍ KABEL POŠKOZENÝ, MUSÍ HO VÝROBCE, JEHO SERVISNÍ ZÁSTUPCE NEBO PODOBNĚ KVALIFIKOVANÁ OSOBA VYMĚNIT ZA IDENTICKÝ KABEL, ABY SE PŘEDEŠLO NEBEZPEČÍ – RIZIKU ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM.
- ODPOJTE NAPÁJECÍ KABEL UCHOPENÍM ZA ZÁSTRČKU, NE ZA KABEL.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- **⚠ VAROVÁNÍ!** PŘED PROVEDENÍM JAKÉKOLIV ÚDRŽBY SE UJISTĚTE, ZDA JE SPOTŘEBIČ VYPNUTÝ A ODPOJENÝ OD NAPÁJENÍ A ZAVŘETE VODOVODNÍ UZÁVĚR; NIKDY NEPOUŽÍVEJTE PARNÍ ČISTICÍ ZAŘÍZENÍ – HROZÍ RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM.
- BUĎTE OPATRNÍ PŘI VYPOUŠTĚNÍ HORKÉ VODY Z BUBNU, NAPŘÍKLAD PŘI ÚDRŽBĚ ČERPADLA.

SERVIS

- NEOPRAVUJTE ANI NEVYMĚŇUJTE ŽÁDNOU ČÁST ZAŘÍZENÍ ANI SE NEPOKOUŠEJTE O JAKÝKOLIV SERVIS, POKUD TO NENÍ VÝSLOVNĚ UVEDENO V NÁVODU K OBSLUZE. VYUŽÍVEJTE POUZE AUTORIZOVANÉ SERVISNÍ STŘEDISKO.
- SVĚPOMOCNÁ NEBO NEPROFESIONÁLNÍ OPRAVA MŮŽE VÉST K NEBEZPEČNÉMU INCIDENTU S NÁSLEDKEM OHROŽENÍ ŽIVOTA NEBO ZDRAVÍ A/NEBO ZNAČNÉ ŠKODY NA MAJETKU.

- NĚKTERÉ VNITŘNÍ ČÁSTI NEJSOU ZÁMĚRNĚ UZEMNĚNY A BĚHEM SERVISU MOHOU PŘEDSTAVOVAT RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. SERVISNÍ PERSONÁL – NEDOTÝKEJTE SE NÁSLEDUJÍCÍCH ČÁSTÍ, KDYŽ JE SPOTŘEBIČ POD NAPĚTÍM: VSTUPNÍ VENTIL(Y), VYPOUŠTĚCÍ ČERPADLO, CHLADIČ OVLADAČE MOTORU, DESKY PLOŠNÝCH SPOJŮ.
- PŘED PROVEDENÍM JAKÉHOKOLIV SERVISU VŽDY ODPOJTE SPOTŘEBIČ OD NAPÁJENÍ. ODPOJTE NAPÁJECÍ KABEL UCHOPENÍM ZA ZÁSTRČKU, NE ZA SAMOTNÝ KABEL.
- PŘED VYŘAZENÍM SPOTŘEBIČE Z PROVOZU NEBO LIKVIDACÍ DEMONTUJTE DVÍŘKA, ABYSTE ZABRÁNILI DĚTEM HRÁT SI NEBO SE SKRÝVAT UVNITŘ SPOTŘEBIČE. ODPOJTE I NAPÁJECÍ KABEL/ZÁSTRČKU.

DĚTI

- VELMI MALÉ DĚTI (0–3 ROKY) BY SE MĚLY DRŽET MIMO DOSAH SPOTŘEBIČE. MALÉ DĚTI (3–8 LET) BY SE MĚLY ZDRŽOVAT MIMO DOSAH SPOTŘEBIČE, POKUD NEJSOU NEUSTÁLE POD DOZOREM. DĚTI VE VĚKU OD 8 LET A STARŠÍ MOHOU TENTO SPOTŘEBIČ POUŽÍVAT POUZE, POKUD JSOU POD DOZOREM NEBO POKUD JSOU POSKYTNUTY POKYNY PRO BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ A ROZUMÍ MOŽNÝM RIZIKŮM.
- NEDOVOLTE DĚTÍM A DOMÁCÍM ZVÍŘATŮM HRÁT SI NA SPOTŘEBIČI NEBO V NĚM.
- KDYŽ SE SPOTŘEBIČ POUŽÍVÁ V BLÍZKOSTI DĚTÍ, JE POTŘEBNÝ PŘÍSNÝ DOHLED NAD DĚTMI.
- UJISTĚTE SE, ZDA POUŽÍVÁTE VŠECHNY DĚTSKÉ POJISTKY/ BEZPEČNOSTNÍ FUNKCE SPOTŘEBIČE, A POKUD SPOTŘEBIČ NEPOUŽÍVÁTE, NEZAPOMEŇTE HO VYPNOUT.

- ČIŠTĚNÍ A UŽIVATELSKOU ÚDRŽBU NESMÍ PROVÁDĚT DĚTI BEZ DOZORU.
- VŠECHNY POMŮCKY NA PRANÍ (VČETNĚ PRACÍHO
- PROSTŘEDKU, BĚLIDLA, AVIVÁŽE ATD.) UCHOVÁVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ.
- ABYSTE SNÍŽILI RIZIKO OTRAVY NEBO CHEMICKÉHO POPÁLENÍ, UCHOVÁVEJTE VŠECHNY ČISTICÍ PROSTŘEDKY MIMO DOSAH DĚTÍ.
- UDRŽUJTE DOMÁCI ZVÍŘATA MIMO DOSAH SPOTŘEBIČE.

⚠ VAROVÁNÍ! SPOLEČNOST POPÍRÁ JAKOUKOLIV ODPOVĚDNOST, POKUD NEJSOU RESPEKTOVÁNY TYTO NORMY.

LIKVIDACE OBALOVÝCH MATERIÁLŮ

OBALOVÝ MATERIÁL JE 100% RECYKLOVATELNÝ A JE OZNAČEN SYMBOLOM RECYKLACE .

RŮZNÉ ČÁSTI OBALŮ SE PROTO MUSÍ ZLIKVIDOVAT ODPOVĚDNĚ A V ÚPLNÉM SOULADU S PŘEDPISY MÍSTNÍCH ÚŘADŮ TÝKAJÍCÍCH SE LIKVIDACE ODPADU.

LIKVIDACE DOMÁCÍCH SPOTŘEBIČŮ

TENTO SPOTŘEBIČ JE VYROBEN Z RECYKLOVATELNÝCH NEBO OPĚTOVNĚ POUŽITELNÝCH MATERIÁLŮ. ZLIKVIDUJTE HO V SOULADU S MÍSTNÍMI PŘEDPISY O LIKVIDACI ODPADU. DALŠÍ INFORMACE O ZACHÁZENÍ, ZHODNOCOVÁNÍ A RECYKLACI DOMÁCÍCH ELEKTRICKÝCH SPOTŘEBIČŮ VÁM POSKYTNE VAŠE MÍSTNÍ ZASTUPITELSTVO, SBĚRNÁ SLUŽBA DOMOVNÍHO ODPADU NEBO PRODEJNA, KDE JSTE SPOTŘEBIČ ZAKOUPILI. TENTO SPOTŘEBIČ JE OZNAČEN V SOULADU S EVROPSKOU SMĚRNICÍ 2012/19/EU.

ODPAD Z ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ (WEEE). ZABEZPEČENÍM SPRÁVNÉ LIKVIDACE TOHOTO PRODUKTU POMŮŽETE PŘEDCHÁZET NEGATIVNÍM NÁSLEDKŮM NA ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ A LIDSKÉ ZDRAVÍ.

SYMBOL  NA PRODUKTU NEBO V PRŮVODNÍ DOKUMENTACI ZNAMENÁ, ŽE BY SE S NÍM NEMĚLO ZACHÁZET JAKO S DOMÁCÍM ODPADEM, ALE JE POTŘEBNÉ HO PŘEDAT DO PŘÍSLUŠNÉHO SBĚRNÉHO STŘEDISKA NA RECYKLACI ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ.

INSTALACE

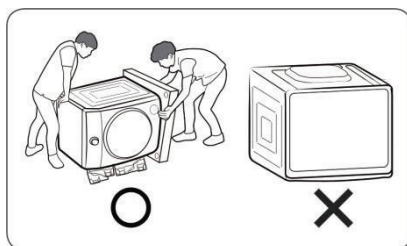
Tento návod k obsluze byste měli uschovat na bezpečném místě pro budoucí použití. Pokud pračku prodáváte, přemísťujete nebo stěhujete, ujistěte se, zda je návod k obsluze u spotřebiče, aby se nový majitel mohl seznámit s její obsluhou a funkcemi.

Pozorně si přečtěte tyto pokyny, obsahují důležité informace týkající se bezpečné instalace a provozu spotřebiče.

Důsledně dodržujte tyto pokyny, abyste zajistili správnou instalaci spotřebiče a zabránili nehodám při praní prádla.

Vybalení spotřebiče

1. Vyjměte spotřebič z jeho obalu.
2. Abyste odstranili spodní výstelku obalových materiálů, nepřevracejte spotřebič na přední stranu. Když spotřebič položíte, abyste odstranili kartonovou spodní základnu, chraňte boční stranu spotřebiče a opatrně jej položte. Nikdy nepokládejte spotřebič na zadní nebo přední stranu.



3. Ujistěte se, zda se spotřebič během přepravy nepoškodil. Ujistěte se, zda jste obdrželi všechny položky zobrazené na následující straně („Obsah balení“). Pokud se spotřebič během přepravy poškodil nebo nemáte-li všechny položky, je-li poškozený, kontaktujte prodejce a nepokračujte v procesu instalace.

⚠ VAROVÁNÍ

Obalové materiály mohou být pro děti nebezpečné.

Veškerý obalový materiál (plastové sáčky, polystyren atd.) uchovávejte mimo dosah dětí.

Přenášení spotřebiče

Nedělejte to sami.

Nakloňte spotřebič dozadu.

Jedna osoba stojí za spotřebičem a drží vyčnívající část horní desky, zatímco druhá osoba drží spodek spotřebiče vpředu.

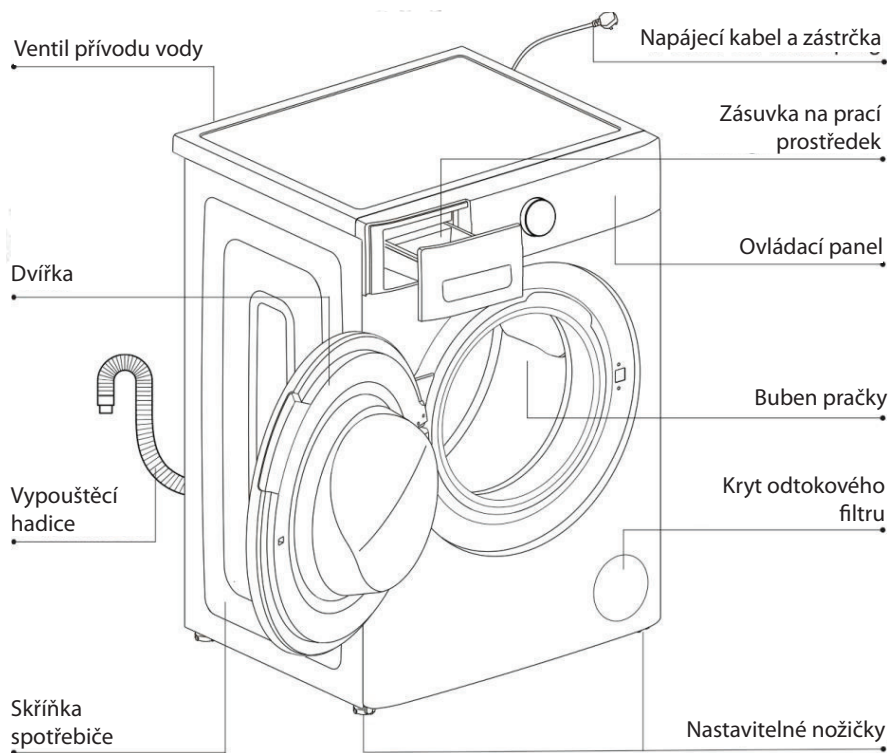


Při každém zvedání nebo přenášení zařízení používejte ochranné rukavice, abyste předešli zranění nebo napětí.

Při přemísťování spotřebiče nedovolte, aby se přední část spotřebiče dotýkala rámu vozíku.

Obsah balení

- Popis jednotlivých částí spotřebiče



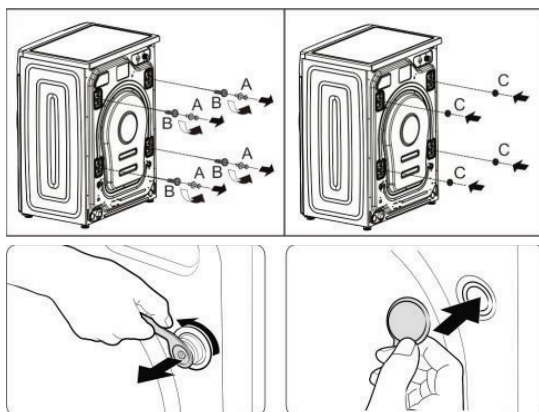
- Příslušenství

Návod k obsluze	Přívodní hadice na vodu	Klíč	Zátky přepravních otvorů
1 kopie	1 ks	1 ks	4 ks
			

Odstranění přepravních šroubů

⚠ UPOZORNĚNÍ: MOŽNÉ POŠKOZENÍ SPOTŘEBIČE NEBO PORANĚNÍ OSOB

- Spotřebič je při přepravě zajištěn přepravními šrouby. Neodstraněné přepravní šrouby mohou poškodit buben během provozu pračky, spotřebič bude vibrovat a bude mnohem hlučnější během cyklů odstředování, pokud přepravní šrouby nedemontujete před použitím. Před prvním použitím nezapomeňte zcela demontovat všechny 4 přepravní šrouby. Uchovejte přepravní šrouby. Pokud jste se spotřebičem zakoupili i podstavec, musíte jej nejprve namontovat a teprve poté demontovat přepravní šrouby. Přečtěte si pokyny pro instalaci podstavce.
 - Abyste předešli poškození při přepravě během pozdější přepravy, nezapomeňte před přepravou namontovat šrouby.
1. Uvolněte čtyři přepravní šrouby **A** pomocí klíče (dodávané příslušenství) a vyjměte je.
 2. Odstraňte čtyři distanční trubky **B**. Během demontáže šroubů občas spadnou distanční trubky dovnitř spotřebiče, lze je vyjmout nakloněním spotřebiče směrem dopředu a vytažením ze dna spotřebiče nebo ze základny spotřebiče.
 3. Zakryjte otevřené otvory pro přepravní šrouby čtyřmi kryty **C**, které naleznete v plastovém sáčku s příslušenstvím.



Všechny díly uschovejte na bezpečném místě: budete je znovu potřebovat, bude-li třeba pračku přesunout na jiné místo.

POZNÁMKA

- Přepravujte pračku tak, abyste zabránili jejímu rozbití, jak je uvedeno níže:
- Přepravní šrouby jsou znovu namontovány.
- Napájecí kabel je připevněn k zadní části pračky.

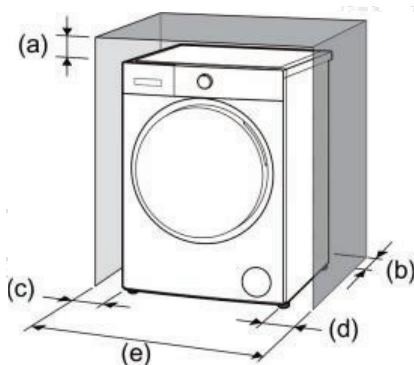
Výběr správného místa instalace

• Požadavek na místo instalace

- Spotřebič by měl být instalován na pevné a rovné podlaze, nikdy nepokládejte spotřebič na měkký koberec nebo na dřevěnou podlahu. Neinstalujte spotřebič na podomáčku vyrobený podstavec, pokud není možné změnit místo instalace, podstavec je třeba podle potřeby vylepšit, například zvětšit velikost, zajistit pomocí držáků. Nikdy neumísťujte spotřebič na samostatné držáky. Je možné, že spotřebič se vlivem přetížení, stavu podstavce (mokrý) apod. trochu pohne, takže hrozí, že spotřebič po určité době práce spadne z podstavce.
- Udržujte prostředí suché a větrané.
- Spotřebič musí být instalován a provozován v místnosti s odtokem.
- Nikdy spotřebič mimo dosah hořícího zařízení, jako je například svíčka; sporák na vaření; nádoba na zkapalněný plyn atd.
- Nikdy nepokládejte tlakové nádoby na spotřebič.
- Nikdy neumísťujte spotřebič nad otvor nezakryté kanalizace.

• Požadavky na volný prostor

- Nainstalujte spotřebič se snadným přístupem k zástrčce a elektrické zásuvce.
- Spotřebič nainstalujte tam, kde je kolem něj dostatek místa.



- (a) 3 cm nebo více nad spotřebičem
- (b) 5 cm nebo více za spotřebičem
- (c) 5 cm nebo více z levé strany spotřebiče
- (d) 5 cm nebo více z pravé strany spotřebiče
- (e) 70 cm nebo více

⚠ UPOZORNĚNÍ: Nedovolte, aby se kovové části spotřebiče dostaly do kontaktu s kovovými umyvadly nebo jinými spotřebiči.

Vyrovnání spotřebiče

Důležitost vyrovnání spotřebiče

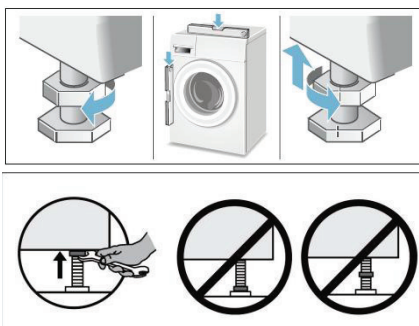
Spotřebič používá vysoké otáčky odstředivání k odstranění vody na konci pracího cyklu. Je důležité, aby byl spotřebič ve vodorovné poloze a aby nožičky spotřebiče tlačily na podlahu stejným tlakem. To pomůže zajistit nejtišší používání spotřebiče bez vibrací.

Postupujte podle těchto kroků:

1. Spotřebič nainstalujte na rovný a pevný povrch. Nejlépe v koutě místnosti.
2. Pokud je podlaha nerovná (nebo nerovnoměrná), nastavte nožičky spotřebiče podle potřeby, abyste spotřebič vyrovnali.
Pod nožičky spotřebiče nepokládejte nic, co by pomohlo spotřebič vyrovnat.
3. Nožičky spotřebiče nevytahujte více, než je potřeba. Čím více jsou nožičky vysunuty, tím více vibrací bude spotřebič zažívat.
Začněte s nožičkami spotřebiče otočenými zcela dovnitř a upravte každou nožičku podle potřeby.
4. Pomocí vodováhy (není součástí balení příslušenství) zkontrolujte horní část spotřebiče a ujistěte se, zda je vodorovná ze strany na stranu a zepředu dozadu.
5. Zatlačte na každý roh horní části spotřebiče, abyste se ujistili, zda se spotřebič „nekýve“.
Neměl by tam být žádný pohyb. Všechny nožičky spotřebiče by měly tlačít rovnoměrně na podlahu. Je to stejně důležité jako vyrovnání spotřebiče, aby se předešlo vibracím.
6. Když je spotřebič ve vodorovné poloze a nekývá se, zajistěte nožičky spotřebiče na místě utažením pojistných matic proti spodní části podložky. Ujistěte se, zda to uděláte beze změny výšky nožičky (při utahování pojistné matice držte nožičku)

Postup nastavení nožiček spotřebiče:

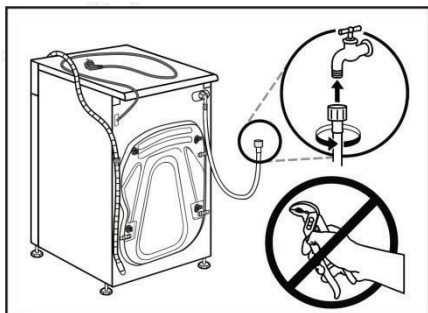
1. Po určení, které nožičky spotřebiče je třeba vysunout, požádejte někoho, aby spotřebič mírně nadzvedl, aby uvolnil tlak na nožičku, která se má seřídit.
2. Otočte nožičku spotřebiče tak, abyste ji vysunuli směrem dolů tak daleko, jak je potřeba, aby se roh spotřebiče zvedl o správnou míru pro vyrovnání spotřebiče.
3. Když je výška nožičky správná, pomocí klíče (dodávané příslušenství) dotáhněte pojistnou matici ke spodní části spotřebiče, aby se nožička zajistila na svém místě.



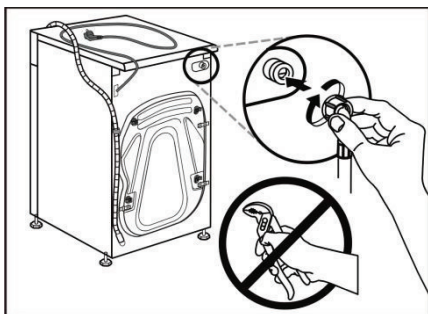
Připojení k přívodu vody a elektřiny

Připojení přívodní hadice vody

1. Připojte jeden konec přívodní hadice k uzávěru studené vody a dotáhněte rukou (viz obrázek). Před provedením připojení nechte vodu volně téci, dokud nebude zcela čistá.



2. Připojte druhý konec přívodní hadice k přívodnímu ventilu vody na zadní straně spotřebiče a utáhněte rukou.

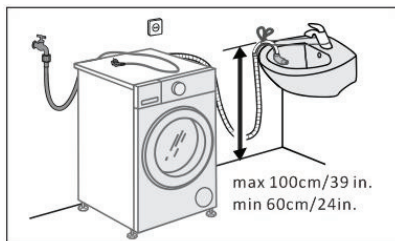


3. Pomalu otevírejte uzávěr vody a ujistěte se, zda nedochází k úniku.
- Hadici nekroutě, nemačkejte, neupravujte ani neprořezávejte.
 - Konec hadice pevně utáhněte rukou.
 - Tlak přívodní vody musí být v rozsahu 0,03 - 1,0 MPa. Pokud tlak vody překročí tuto hodnotu, namontujte redukční ventil.
 - Pokud hadice není dostatečně dlouhá, kontaktujte specializovanou prodejnu nebo autorizovaného technika.
 - Nikdy nepoužívejte používanou přívodní hadici.
 - Použijte novou přívodní hadici dodanou se spotřebičem.

Připojení odtokové hadice

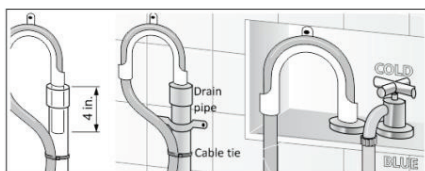
Výška odtoku

Výškový rozdíl mezi podlahou a odtokem: min. 60 cm a max. 100 cm.



Typy odtokových přípojek

- **Stojanové potrubí**

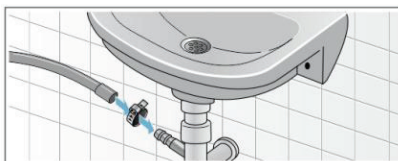


Připojte vypouštěcí odtokovou hadici ke kolenu (není součástí balení příslušenství a je k dispozici zákazníkům jako náhradní díl.).

Umístěte koleno k 4" (100 mm) odtokové hadici od konce hadice podle obrázku. Vložte tuto část odtokové hadice do odtokového potrubí. Pokud je hadice zatlačena velmi hluboko, může to způsobit samovolné nasávání pračky, např. průběžně vyprazdňovat, když se plní.

Koleno a hadici zajistěte kabelovou sponou, aby hadice během používání nevyklouzla z odtokové trubky.

- **Umyvadlový sifon**



Zajistěte odtokovou hadici k sifonu umyvadla pomocí Ø 0,9–1,6palcové (20–44 mm) hadicové spony (dostupná v železářství). Pro připojení vypouštěcí hadice k odpadu doporučujeme vybrat sifon se zpětnou klapkou (kuličkou) pro minimalizaci průchodu nepříjemných pachů z odpadu do pračky.

- **Umyvadlo (Vana)**

⚠ VAROVÁNÍ: OPAŘENÍ

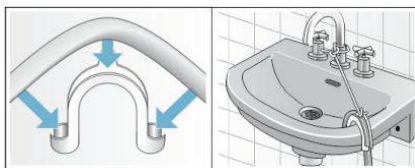
Při praní při vysokých teplotách hrozí nebezpečí opaření, pokud se dotknete horké pěny, např. při odčerpávání horké pěny do umyvadla.
Nesahejte do horké pěny.

UPOZORNĚNÍ: POŠKOZENÍ SPOTŘEBIČE/POŠKOZENÍ TEXTILÍÍ

Pokud se konec odtokové hadice dotkne vytékající vody (voda vytečená z pračky), může být (vypuštěná voda) nasáta zpět do pračky a může poškodit spotřebič nebo textilie.

Ujistěte se o tom, zda:

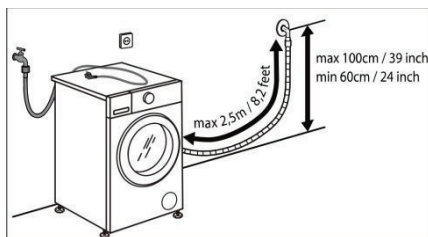
- Není v odtoku dřezu žádná zátka.
- Se konec odtokové hadice dotýká vypouštěné vody.
- Je odtok dřezu volný a není částečně ucpaný.
- Je odtoková hadice pevně připevněna k umyvadlu.



Odtokovou hadici nekrutíte, nevytahujte ani neohýbejte.

Zajistěte odtokovou hadici pomocí kabelové spony k odtokové trubce, umyvadlu atd., aby se hadice nevytrhla prostřednictvím tlaku vody.

Nedoporučujeme používání prodlužovacích hadic; v případě nezbytné potřeby musí mít nástavec stejný průměr jako původní hadice a nesmí přesáhnout délku 250 cm.



Elektrické připojení

Před připojením pračky do elektrické zásuvky se ujistěte, zda:

- Je zásuvka uzemněna a v souladu s platnou legislativou.
 - Je zásuvka schopna udržet maximální výkonové zatížení spotřebiče uvedené na štítku s technickými údaji připevněném na spotřebiči.
 - Je napájecí napětí zahrnuto v hodnotách uvedených na štítku s technickými údaji připevněném na spotřebiči.
 - Je při zahřívání maximální proud spotřebiče 10 A, proto se prosím ujistěte, zda je napájecí systém (napětí, proud a kabel) vhodný pro zatížení použitého spotřebiče.
 - Je elektrická zásuvka kompatibilní se zástrčkou pračky.
- Pokud tomu tak není, vyměňte elektrickou zásuvku nebo zástrčku kvalifikovaným elektrikářem.

⚠ VAROVÁNÍ: TOTO ZAŘÍZENÍ MUSÍ BÝT UZEMNĚNO. NÁSLEDUJÍCÍ OPERACE BY MĚL PROVÉST KVALIFIKOVANÝ ELEKTRIKÁŘ.

Výměna napájecího kabelu:

Pokud je napájecí kabel poškozený, musí jej výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba vyměnit za identický kabel, aby se předešlo nebezpečí – riziku úrazu elektrickým proudem.

Likvidace zástrčky:

Před likvidací samotné zástrčky zajistěte znehodnocení jen kolíků, aby se nemohla náhodně zasunout do zásuvky.

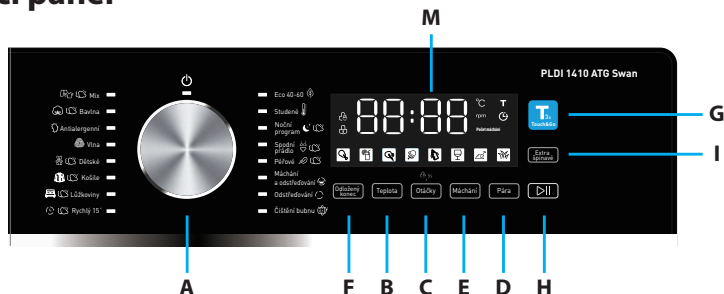
Likvidace spotřebiče:

Při likvidaci pračky vytáhněte zástrčku odříznutím napájecího kabelu co nejbližší k tělu zástrčky a zástrčku zlikvidujte tak, jak je popsáno výše.

Spotřebič není určen k ovládání pomocí externího spínacího zařízení, jako je například časovač, nebo samostatný dálkové ovládaný systém.

- Když je spotřebič nainstalován, elektrická zásuvka musí být snadno dostupná.
- Nepoužívejte prodlužovací kabely, vícenásobné zásuvky nebo adaptéry.
- Chcete-li zástrčku vytáhnout z elektrické zásuvky, pevně uchopte zástrčku a vytáhněte ji. Netahejte za napájecí kabel.
- Po instalaci nesmí být elektrické komponenty pro uživatele přístupné.
- Nepřipojujte spotřebič k elektrickým zásuvkám, pokud máte mokré nebo vlhké ruce.
- Nepoužívejte toto zařízení, když jste mokří nebo bosí.
- Nepoužívejte tento spotřebič, pokud má poškozený napájecí kabel nebo zástrčku, pokud nefunguje správně, je-li poškozený nebo spadl.
- **⚠ VAROVÁNÍ!** Společnost popírá jakoukoli odpovědnost, pokud a když tyto normy nejsou respektovány.

Ovládací panel



A - Otočný ovladač **VOLBY PROGRAMU PRÁNÍ** Používá se k nastavení požadovaného pracího cyklu (viz „Tabulka pracích cyklů“).

- Pozice **VYPNUTÍ** : Otočením značky na otočném ovladači volby pracího cyklu pod symbol „“ vypnete pračku. Pokud se spotřebič během pracího cyklu vypne, tento cyklus praní se zruší.

B - Tlačítko **TEPLOTA**: Stisknutím tlačítka změňte teplotu vody pro aktuální cyklus, přičemž změněná hodnota teploty se zobrazí na digitálním displeji.

C - Tlačítko **OTÁČKY**: Stisknutím tlačítka změňte rychlost odstředování pro aktuální cyklus, přičemž změněná hodnota rychlosti odstředování se zobrazí na digitálním displeji.

- Funkce **DĚTSKÁ POJISTKA** : Když je cyklus spuštěn, pokud chcete aktivovat uzamknutí ovládacího panelu, stiskněte a podržte tlačítko **OTÁČKY** na přibližně 3 sekundy. Podrobný popis naleznete v části → *Různé cykly a funkce*.

- **Zrušení akustického signálu**:

Stiskněte a podržte současně tlačítka **OTÁČKY** a **Touch&Go** na 3 sekundy, takto můžete vypnout akustický signál, který zazní během pracího cyklu.

Podrobný popis naleznete v části → *Různé cykly a funkce*.

D - Tlačítko **PÁRA**: Stisknutím přidáte proces praní párou po posledním stupni odstředování zvoleného (nebo spuštěného) programu. Některé prací cykly nemohou zvolit funkci praní párou. Funkci praní párou je možné zvolit, když je před názvem programu na ovládacím panelu nebo v tabulce pracích cyklů ikona praní párou .

Podrobný popis naleznete v části → *Různé cykly a funkce*.

E - Tlačítko **MÁCHÁNÍ** **Počet máchání**: Stisknutím změňte počet máchání pro aktuální cyklus, změněný počet máchání se zobrazí na digitálním displeji.

F - Tlačítko **ODLOŽENÝ KONEC** : Stisknutím nastavíte čas ukončení programu (Odložený konec). Podrobný popis naleznete v části → *Různé cykly a funkce*.

G - Tlačítko **Touch&Go** : Stisknutím nastavíte prací cyklus **Touch&Go**. Podrobný popis naleznete v části → *Různé cykly a funkce*.

H - Tlačítko START/PAUZA  Dlouhým stisknutím tlačítka spustíte nebo pozastavíte prací cyklus.

- **Přidání oblečení v průběhu programu:**

Po spuštění cyklu, chcete-li cyklus praní pozastavit, znovu podržte tlačítko. Pokud zhasne indikátor

UZAMČENÍ DVÍŘEK  dvířka lze otevřít a můžete přidat nebo vyjmout prádlo. Chcete-li spustit prací cyklus od bodu, ve kterém byl přerušen, znovu stiskněte tlačítko.

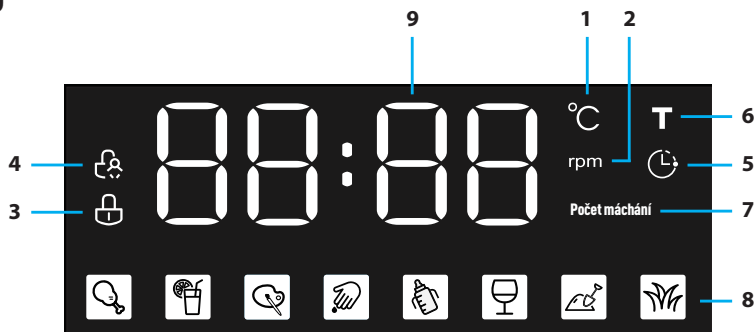
Podrobný popis naleznete v části → *Různé cykly a funkce*.

I - Tlačítko Extra špinavé: Stisknutím tlačítka zvolíte typ nečistot, čímž se automaticky nastaví cyklus odstraňování nečistot. Na výběr máte osm druhů nečistot.

Podrobný popis naleznete v části → *Různé cykly a funkce*.

PŘÍPRAVA A TŘÍDĚNÍ PRÁDLA

Displej



1 - Ukazatel zvolené teploty

Když je zvolený prací cyklus, na digitálním displeji se zobrazí předvolená hodnota teploty tohoto programu a rozsvítí se kontrolka teploty.

Hodnotu teploty můžete změnit stisknutím tlačítka **TEPLOTA**. Pokud se na digitálním displeji zobrazí „- -“, znamená to, že spotřebič v tomto programu používá pouze studenou vodu bez použití ohřívače.



2 - Ukazatel zvolené RYCHLOSTI OTÁČEK

Když zvolíte prací cyklus, na digitálním displeji se zobrazí předvolená hodnota rychlosti otáček odstředování za minutu tohoto programu a rozsvítí se kontrolka rychlosti odstředování.

Hodnotu rychlosti odstředování můžete změnit stisknutím tlačítka **OTÁČKY**. Pokud se na digitálním displeji zobrazí „- -“, znamená to, že pračka v tomto programu neodstřeďuje po konečném vypuštění vody.



3 - Ukazatel UZAMČENÍ DVÍŘEK

Rozsvícený ukazatel signalizuje, že dvířka jsou uzamčena. Abyste předešli jakémukoli poškození, před otevřením dvířek počkejte, dokud ukazatel nezhasne.

Chcete-li v průběhu cyklu otevřít dvířka, stiskněte tlačítko **START/PAUZA**  pokud ukazatel **UZAMČENÍ DVÍŘEK** nesvítí, dvířka lze otevřít.



4 - Ukazatel DĚTSKÉ POJISTKY

Rozsvícený ukazatel signalizuje, že je aktivována funkce **DĚTSKÁ POJISTKA** ovládací panel je zablokovaný.



5 - Ukazatel ODLOŽENÉHO KONCE

Rozsvícená kontrolka signalizuje, že je aktivována funkce **ODLOŽENÉHO KONCE** Na digitálním displeji se zobrazí odpočítávání do konce zvoleného pracovního cyklu.



6 - Ukazatel Touch&Go

Rozsvícený indikátor indikuje, že je zvolen prací program **Touch&Go**. Existují tři způsoby nastavení pracovního programu **Touch&Go**. Podrobný popis naleznete v části > *Různé cykly a funkce*.



7 - Ukazatel nastaveného POČTU MÁCHÁNÍ

Když svítí ukazatel, můžete zvolit počet máchání, zvolený počet máchání se zobrazí na digitálním displeji.

Počet máchání

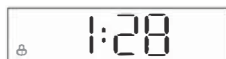
8 - Kontrolka Extra špinavé

Rozsvícený symbol **Extra špinavé** znamená, že byl zvolený druh nečistot, spotřebič optimálně nastaví cyklus pro odstranění nečistot.



9 - DIGITÁLNÍ DISPLEJ

1) Zbývajcí čas pracovního cyklu



2) Čas odloženého konce



3) Teplota



4) Rychlost odstředování



5) Počet máchání



6) Chybový kód



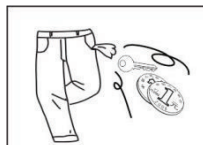
Příprava prádla

Upozornění: Poškození pračky/tkaniny

Cizí předměty (např. mince, kancelářské sponky, jehly, hřebíky) mohou poškodit prádlo nebo součásti spotřebiče.

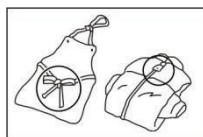
Při přípravě prádla proto dbejte na následující rady:

- Odstraňte z prádla všechny volné předměty nebo kovové předměty, jako jsou zavírací špendlíky, sponky na papír atd.



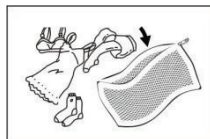
- Z kapsy a manžet vysypte písek, mince atd.

- Zavřete zipy a knoflíky na povlaku na polštáře, povlečení na peřiny atd.

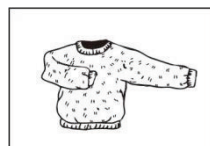


- Sundejte běžce ze závěsů a záclon nebo je zajistěte v síťovém sáčku.

- Mimořádně jemné předměty; jako jsou punčochy nebo krajkové závěsy nebo menší kusy, jako jsou drobné ponožky nebo kapesníky, by se měly prát pouze v síťovém sáčku nebo povlaku na polštář.



- Některé položky je nejlepší obrátit naruby. Ide o úplety, nohavice, trička a mikiny.

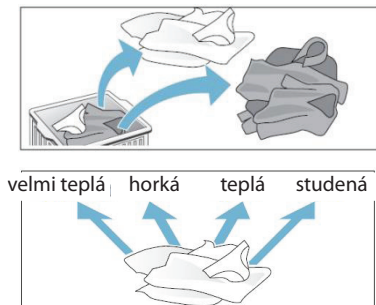


- Ujistěte se, zda lze podprsenky s kosticemi prát v pračce.

! Ujistěte se, zda jsou podprsenky s kosticemi v pracím pytlíku, který lze bezpečně uzavřít zipem nebo knoflíkem. Pokud se drát dostane ven z košíku, může propadnout skrz otvory v bubnu a způsobit rozsáhlé poškození.

Roztřídění prádla podle barvy a stupně znečištění

Prádlo roztřídíte podle barvy, stupně znečištění a doporučeného rozsahu teplot praní.



- Části oblečení mohou změnit barvu.
- Nikdy neperte nové vícebarevné kusy oblečení spolu s jinými kusy.
- Bílé prádlo perte odděleně od barevného.
- V opačném případě může mít bílé prádlo tendenci zežednout.

Stupeň znečištění

- **Mírné znečištění**
Žádné viditelné znečištění nebo skvrny, ale prádlo může absorbovat nějaký zápach. Může to zahrnovat lehké letní oblečení, jako jsou trička, košile nebo halenky, které se nosí jen jednou. Také k osvěžení ložního prádla nebo ručníků pro hosty.
- **Běžné znečištění**
Viditelné znečištění a/nebo několik lehkých skvrn. Může to zahrnovat oblečení, jako jsou trička, košile nebo halenky, které byly propocené nebo nošené několikrát. Také ručníky, utěrky nebo ložní prádlo používané až jeden týden nebo déle. Záclony bez skvrn, které nebyly prané až půl roku.
- **Silné znečištění**
Viditelné nečistoty a skvrny. Může se jednat o kuchyňské utěrky, látkové ubrousky, dětské bryndáčky, dětské svrchní oblečení nebo fotbalové dresy a trička znečištěná trávou nebo nečistotami. Mohlo by to zahrnovat i pracovní oděvy, jako jsou kombinézy a džíny a jiné oblečení, které se nosí při práci a činnostech mimo ni.

Třídění prádla podle specifikací na štítku péče o prádlo

Symbols na štítcích vašich oděvů vám pomohou při výběru vhodného pracího programu, správné teploty, pracích cyklů a metod žehlení. Nezapomeňte se podívat na tyto užitečné informace!

 Vhodné pro praní	 Praní v pračce, normální/bavlna	 Praní v pračce, permanentní tlak	 Praní v pračce, jemné	 Pouze ruční praní	 Neprat	 Neždímat
 Teplota vody	 Teplota vody 30 °C	 Teplota vody 40 °C	 Teplota vody 50 °C	 Teplota vody 60 °C	 Teplota vody 70 °C	 Teplota vody 95 °C
 Teplota vody 30 °C	 Teplota vody 40 °C	 Teplota vody 50 °C	 Teplota vody 60 °C	 Teplota vody 70 °C	 Teplota vody 95 °C	
 Bělení	 Jakékoli bělidlo	 Ne chlorové bělidlo	 Chlorové bělidlo	 Nebělit		
 Typ sušení v sušičce	 Normální/ Bavlna pro vysoké zatížení	 Trvalý tlak/odolné proti zmačkání	 Jemné	 Nesušit v sušičce		
 Teplota sušení v sušičce	 Vysoká teplota	 Střední teplota	 Nizká teplota	 Žádná teplota		
 Typ sušení	 Pověsit na sušení	 Sušení odkapáváním	 Sušení naplocho	 Sušení ve stínu		
 Žehlení	 Vysoká teplota	 Střední teplota	 Nizká teplota	 Nežehlit		
 Čistírna	 Jakékoli rozpouštědlo	 Perchlorethylenové rozpouštědlo	 Ropné rozpouštědlo	 Nečistěte chemicky		

RŮZNÉ CYKLY

Tabulka pracího cyklu

Maximální náplň pračky v kg	Program	Maximální kapacita suchého prádla (kg)	Trvání programu (min.)	Teplota praní (°C)	Možnost nastavení rychlosti otáček při ždímání	Popis programu
8/9/10 kg	Touch&Go	≤ 5kg	35 (≤1kg) 50 (≤4kg) 65 (>4kg)*	Studená 30 °C 40 °C	900 ot./min.	Vhodné pro běžné nošené prádlo
8/9/10 kg	Mix	≤ Jmenovité	52	Nastavení 30 °C (Běžná - 20 - 30 - 40 - 60)	Nastavení 900 ot./min. (Bez odstředování - 500-700-900-1200-1400)	Vhodné pro smíšené praní bavlny, lnu a tkanin z chemických vláken
8/9/10 kg	Lůžkoviny	≤ 6 kg	79	Nastavení 30 °C (Běžná - 20 - 30 - 40 - 60)	Nastavení 900 ot./min. (Bez odstředování - 500-700-900-1200)	Vhodné pro praní vicedílných souprav nebo velkého ložního oblečení
8/9/10 kg	Bavlna	≤ Jmenovité	57	Nastavení 30 °C (Běžná - 20 - 30 - 40 - 60)	Nastavení 900 ot./min. (Bez odstředování - 500-700-900-1200-1400)	Vhodné pro bavlněné a lněné oblečení
8/9/10 kg	Dětské	≤ 5 kg	83	Nastavení 40 °C (Běžná - 20 - 30 - 40 - 60 - 8)	Nastavení 900 ot./min. (Bez odstředování - 500-700-900-1200)	Vhodné pro praní dětského oblečení
8/9/10 kg	Košile	≤ 3 kg	55	Nastavení 30 °C (Běžná - 20 - 30 - 40 - 60)	Nastavení 700 ot./min. (Bez odstředování - 500-700-900)	Vhodné pro košile, které lze prát v pračce
8/9/10 kg	Antialergenní	≤ 3 kg	127	Nastavení 85 °C (60 - 85)	Nastavení 900 ot./min. (Bez odstředování - 500-700-900-1200)	Vhodné pro oděvy, které je nutno zbavit roztoků a zbavit alergenů.
8/9/10 kg	Rychlý 15'	≤ 1 kg	15	Nastavení studená vody (Běžná - 20 - 30 - 40)	Nastavení 700 ot./min. (Bez odstředování - 500-700-900)	Vhodné pro rychlé praní malého množství oblečení s mírnými skvrnami nebo nového oblečení.
8/9/10 kg	Péřové	≤ 2 kg	103	Nastavení 40 °C (Běžná - 20 - 30 - 40)	Nastavení 700 ot./min. (Bez odstředování - 500-700-900)	Vhodné pro praní péřového prádla, které lze prát v pračce.
8/9/10 kg	Vlna	≤ 1 kg	50	Nastavení (Běžná - 20 - 30 - 40)	Nastavení 500 ot./min. (Bez odstředování - 500-700)	Vhodné pro vlněné oblečení, které lze prát v pračce.
8/9/10 kg	Studené	≤ 2 kg	39	Nastavení (Běžná - 20 - 30)	Nastavení 700 ot./min. (Bez odstředování - 500-700-900)	Vhodné pro malé množství oblečení, které lehce vybledne.
8/9/10 kg	Čištění bubnu	0	135	85 °C	700 ot./min.	Používejte pouze k čištění vnitřku bubnu, neumísťujte materiál na praní.
8/9/10 kg	Odstředování	≤ Jmenovité	8	/	Nastavení 900 ot./min. (Bez odstředování - 500-700-900-1200)	Na oblečení, které je třeba jen sušit.
8/9/10 kg	Máchání a odstředování	≤ Jmenovité	13	/	Nastavení 900 ot./min. (Bez odstředování - 500-700-900-1200)	Pouze k máchání a následnému odstředění prádla.
8/9/10 kg	Noční program	≤ Jmenovité	55	Nastavení 30 °C (Běžná - 20 - 30 - 40 - 60)	Nastavení 500 ot./min. (Bez odstředování - 500-700-900)	Vhodné pro noční praní v tichém prostředí
8/9/10 kg	Spodní prádlo	≤ 5 kg	77	Nastavení 40 °C (Běžná - 20 - 30 - 40 - 60)	Nastavení 700 ot./min. (Bez odstředování - 500-700-900)	Vhodné pro běžné praní spodního prádla.
8 kg	ECO 40-60 pro 8 kg	≤ Jmenovité	03:03	Nastavení 40°C	Nastavení 900 ot./min. (Bez odstředování - 500-700-900-1200)	Vhodné pro běžné znečištěné bavlněné prádlo.
9/10 kg	ECO 40-60 pro 9 kg a 10 kg	≤ Jmenovité	03:12	Nastavení 40°C	Nastavení 900 ot./min. (Bez odstředování - 500-700-900-1200-1400)	Vhodné pro běžné znečištěné bavlněné prádlo.

Programová tabulka doplňkových funkcí

Maximální náplň pračky v kg	Program CZ	Pára	Počet máchání (možnosti nastavení)	Extra Špinavé	Detergent		Možnosti použití aviváže	Odložený konec
					Univerzální	Speciální		
8/9/10 kg	Touch&Go	○	2	○	Práškový / Tekutý	○	●	○
8/9/10 kg	Mix	●	2 (0-6)	●	Práškový / Tekutý	○	●	●
8/9/10 kg	Lůžkoviny	●	3 (0-6)	●	Práškový / Tekutý	○	●	●
8/9/10 kg	Bavlna	●	2 (0-6)	●	Práškový / Tekutý	○	●	●
8/9/10 kg	Dětské	●	3 (0-6)	●	Práškový / Tekutý	Tekutý	●	●
8/9/10 kg	Košile	●	2 (0-6)	○	Práškový / Tekutý	Tekutý	●	●
8/9/10 kg	Antialergenní	○	2 (0-6)	○	Práškový / Tekutý	○	●	●
8/9/10 kg	Rychlý 15'	●	2 (0-4)	○	Práškový / Tekutý	○	●	●
8/9/10 kg	Péřové	●	3 (0-6)	○	○	Práškový / Tekutý	●	●
8/9/10 kg	Vlna	○	2 (0-6)	○	○	Práškový / Tekutý	●	●
8/9/10 kg	Studené	○	2 (0-4)	○	Práškový / Tekutý	○	●	●
8/9/10 kg	Čištění bubnu	○	1	○	○	Práškový / Tekutý	○	●
8/9/10 kg	Odstředování	○	/	○	○	○	○	●
8/9/10 kg	Máchání a odstředování	○	1 (0-4)	○	○	○	●	●
8/9/10 kg	Noční program	●	2 (0-6)	●	Práškový / Tekutý	○	●	●
8/9/10 kg	Spodní prádlo	●	3 (0-6)	○	Práškový / Tekutý	Tekutý	●	●
8 kg	ECO 40-60 pro 8 kg	○	2	○	Práškový / Tekutý	○	○	○
9/10 kg	ECO 40-60 pro 9 kg a 10 kg	○	2	○	Práškový / Tekutý	○	○	○

- Volitelné
- Ne

- Pokud používáte tekutý prací prostředek, nedoporučujeme aktivovat opožděné spuštění.
- Dodržujte doporučené dávkování na obalu práškového nebo tekutého pracího prostředku.
- Doporučené použití:
Prací prášek 20 až 80 °C
Prací prostředek na vlnu 20 až 40 °C

Pro správný výsledek praní je vždy nutné postupovat podle návodu na pracím prostředku a respektovat doporučení pro praní od výrobce, které je uvedené na štítku dané textilie.

Různé cykly

Cyklus praní „Touch&Go“

Prací cyklus Touch&Go dokáže inteligentně zaznamenat hmotnost prádla a přizpůsobit čas praní a teplotu, aby se spustilo inteligentní praní. "RuTG" se zobrazí ve stadiu detekce po spuštění cyklu a mycí cyklus Touch&Go lze zadat následujícími třemi způsoby.

- Když je spotřebič **VYPNUTÝ**, stiskněte a podržte tlačítko **Touch&Go** na minimálně 3 sekundy, spotřebič spustí prací cyklus Touch&Go a na displeji se rozsvítí indikátor **T**.
- Když je spotřebič **ZAPNUTÝ**, stiskněte a podržte tlačítko **Touch&Go** na minimálně 3 sekundy, spotřebič spustí prací cyklus Touch&Go a na displeji se rozsvítí indikátor **T**.
- Když je spotřebič **ZAPNUTÝ**, krátce stiskněte tlačítko **Touch&Go** rozsvítí se indikátor Touch&Go **T** a potom stiskněte tlačítko **START/PAUZA** **▶** a spotřebič spustí prací cyklus Touch&Go.

Podle množství prádla pračka následně zvolí jeden ze 3 níže specifikovaných nastavení.

1 kg	1-4 Kg	4 kg
35 min. program	50 min. program	65 min. program
1x máchání	2x máchání	3x máchání
studená voda	teplota cca 30 °C	teplota cca 40 °C

Parní cyklus

Cyklus určený pro bavlněné oblečení, které má stálé barvy.

- Ošetření párou může snížit pomačkání oblečení, dosáhnout ideální vlhkosti, dosáhnout maximálně uvolněný stav a usnadnit žehlení.
- Ošetření párou se můžete zbavit nepříjemného zápachu na oblečení.

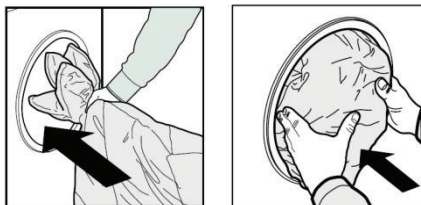
Speciální cykly praní

Vlna: Cyklus určený pro vlněné tkaniny.

- Před praním se prosím ujistěte, zda má oblečení štítek praní „lze prát v pračce“.
- Po dokončení pracovního cyklu oblečení rychle vyjměte, vytvarujte a vysušte, abyste předešli deformaci způsobené příliš dlouhým umístěním v bubnu pračky.
- Aby se oblečení nepoškodilo, teplota vody by neměla přesáhnout 40 °C.
- K dosažení nejlepších výsledků a ke snížení poškození oděvů použijte speciální prací prostředek na vlnu a nepřekračujte 1,0 kg prádla.

Dětské: Cyklus určený na nečistoty typické pro dětské prádlo tím, že účinně odstraňuje jakékoli stopy zbytků pracího prostředku.

Pěřové: Cyklus pro praní prachového peří (jehož hmotnost by neměla přesáhnout 2,0 kg), polštářů nebo oděvů vystlaných husím prachovým peřím, jako je například bunda. Doporučujeme vkládat pěřové prádlo do bubnu s okraji prohnutými dovnitř (viz obrázek) a nenaplňte více než 3/4 celkového objemu bubnu. K dosažení nejlepších výsledků doporučujeme použít tekutý prací prostředek a umístit jej do dávkovače pracího prostředku.



Různé funkce

Odložený konec

Po výběru požadovaného pracího programu opakovaně stiskněte tlačítko **ODLOŽENÝ KONEC**  a potom stiskněte tlačítko **START/PAUZA** . Čas ukončení programu (čas odloženého konce) můžete nastavit v přírůstcích po 1 hodině. Maximální čas ukončení PRANÍ je možné nastavit na 24 hodin. Čas odloženého konce se zobrazí na digitálním displeji, na displeji se rozsvítí kontrolka odloženého konce a potom stisknutím tlačítka **START/PAUZA**  spustíte funkci odloženého konce a čas odloženého konce na digitálním displeji se začne odpočítávat.

Poznámka: Čas trvání programu je zahrnutý v nastaveném čase odloženého konce.

Příklad: Vezměme si prací cyklus v délce 1 hodiny a 30 minut a příklad 8 hodinového odloženého konce. Na displeji se zobrazí: kontrolka odloženého konce  **8 H**, bliká a na displeji se zobrazí: kontrolka odloženého konce  bliká a na displeji se zobrazí: **6:30**, kontrolka odloženého konce  zhasne po odpočítávání asi 6 hodin a 30 minut a spustí se rezervovaný prací program a čas na digitálním displeji se přepne na čas trvání programu **1:30** a odpočítává se. Celkový čas od nastavení po ukončení provozu programu je přibližně 8 hodin.

Jak zrušit funkci rezervace:

Otočte otočným ovladačem pro výběr cyklu praní a zvolte nový cyklus praní, čímž zrušíte funkci odloženého konce. Čas odloženého konce zobrazený na digitálním displeji zhasne a zároveň zhasne kontrolka odloženého konce.

Poznámka:

- 1) Funkce odloženého konce se nedá nastavit pro proces jednoho sušení.
- 2) Čas ukončení operace se může lišit od skutečného času ukončení rezervace v závislosti na tlaku vody, odtoku, typu oblečení, teplotě vody a jiných podmínkách.

Parní praní

Stisknutím tlačítka **PÁRA** přidáte proces praní párou po poslední fázi odstředování zvoleného (nebo spuštěného) pracího cyklu a před posledním odstředováním. V procesu praní párou spotřebič generuje velké množství páry s vysokou teplotou, která hluboce obklopí prádlo a pronikne do látky oblečení, zlepší měkkost a pružnost oblečení a zároveň odstraní zápach a prádlo osvěží. Po ukončení procesu praní s párou vstoupí pračka do závěrečné fáze praní.

Extra Špinavé

Tato možnost umožňuje výběr typu nečistot tak, aby se optimálně přizpůsobil cyklus odstraňování skvrn, přičemž k dispozici je na výběr osm typů nečistot:

	Jedlý olej		Mléko
	Džus		Červené víno
	Pigment		Bláto
	Krev		Tráva

Spotřebič přizpůsobí průměrnou teplotu praní, pohyb bubnu a čas máchání konkrétnímu typu nečistoty. Horká nebo studená voda, jemné nebo intenzivní praní a dlouhé nebo krátké máchání zajišťují, že sekvence pracího cyklu jsou speciálně přizpůsobené každému typu nečistot. Výběrem této možnost zajistíte, že nečistoty budou odstraněny nejlepším možným způsobem.

UPOZORNĚNÍ: Stisknutím a podržením tlačítka **Extra Špinavé** se spotřebič automaticky spustí pro odstranění nastaveného typu nečistot. Délka pracího cyklus se liší podle zvoleného typu nečistot.

Zrušení akustického signálu

Stiskněte a podržte současně tlačítka **OTÁČKY** a **Touch&Go** minimálně na 3 sekundy, tím můžete vypnout akustický signál, který zazní během pracího cyklu.

- **Chcete-li aktivovat nastavení akustického signálu**
Provedte stejnou operaci jako při zrušení.
Nastavení akustického signálu se aktivuje po jednom pípnutí.

Dětská pojistka

1. Nastavení funkce **Dětská pojistka** může zabránit nesprávné obsluze dětmi a vnějším zásahům do procesu praní.
2. Během provozu dlouze stiskněte tlačítko **OTÁČKY** na 3 sekundy, abyste nastavili nebo zrušili funkci **Dětská pojistka**.
3. Po nastavení funkce **Dětská pojistka** se rozsvítí kontrolka **Dětské pojistky**  dvířka se nedají otevřít, ovládací panel je zablokovaný, všechna tlačítka na ovládacím panelu nereagují a nereaguje ani otočný ovladač pro výběr pracího cyklu na ovládacím panelu (kromě otočení otočného ovladače pro výběr pracího cyklu, aby bylo možné vypnout pračku, když svítí kontrolka pod symbolem "🔒") Spotřebič můžete vypnout pouze otočením otočného ovladače pro výběr pracího cyklu, když svítí kontrolka pod symbolem "🔒" Spotřebič se vypne a přestane pracovat. Když se spotřebič vypne, funkce **Dětská pojistka** se deaktivuje.
4. Po nastavení funkce **Dětská pojistka** můžete spotřebič vypnout otočením otočného ovladače pro výběr pracího cyklu. Když se spotřebič znovu zapne, spotřebič přímo spustí program, který byl nastavený před vypnutím spotřebiče.

Přidání prádla v průběhu programu

Když je program spuštěn, podržte stisknuté tlačítko **START/PAUZA**  pro pozastavení pračky, pokud svítí indikátor **UZAMČENÍ DVÍŘEK**  dvířka mohou být otevřena, můžete přidat nebo vyjmout prádlo. Po dokončení operace zavřete dvířka, znovu podržte stisknuté tlačítko **START/PAUZA**  a spotřebič pokračuje v provozu od bodu, ve kterém byl přerušen.

UPOZORNĚNÍ:

Pokud je hladina vody nebo teplota vody v bubnu velmi vysoká, rozsvítí se indikátor uzamčení dvířek  dvířka nelze otevřít a nelze přidat ani vyjmout oblečení během probíhajícího programu.

Systém vyvažování bubnu

Spotřebič má automatický systém detekce excentrického zatížení. Pokud je oblečení v procesu odstředování nerovnoměrně rozloženo, spotřebič jej vyrovná a upraví, dokud se oblečení před odstředováním rovnoměrně nerozloží. Pokud není možné oblečení rovnoměrně rozložit ve stanoveném čase, spotřebič nebude odstředovat, aby se předešlo silným vibracím pračky. V této chvíli musíte zkontrolovat, zda oblečení není zauzlené nebo zapletené a po reorganizaci oblečení zvolte program „Odstředování“. Při praní menšího prádla, jako jsou džíny, svetr, osušky atd., nemusí pračka dokončit proces odstředování z důvodu ochrany rovnováhy. Velké a malé oblečení perte co nejvíce spolu, aby se oblečení snáze rovnoměrně uvolnilo a proces odstředování byl dokončen plynule.

UPOZORNĚNÍ:

Z důvodu různých typů a materiálů prádla může systém automatického nastavení a vyvážení spotřebiče prádlo mnohokrát vyrovnat a upravit, aby se prodloužila doba odstředování. Jedná se o normální jev, ne o poruchu spotřebiče.

JAK POUŽÍVAT SPOTŘEBIČ

Před vložením první dávky prádla

Váš nový spotřebič byl testován před opuštěním továrny. Tento proces zahrnuje spuštění různých pracích cyklů. V důsledku toho může ve vaničce a odtokovém systému zůstat malé množství vody. Spusťte cyklus Čištění bubnu bez prádla a bez pracího prostředku, abyste vyčistili systém před prvním vložením prádla.

Každodenní použití

Příprava prádla

VYPRAZDŇTE KAPSY

- Mince, kancelářské sponky atd. by mohly poškodit náplň a součásti pračky.
- Kapesníky se během pracího cyklu rozpadnou a jejich části se budou muset následně odstranit ručně.

ZAVŘETE VŠECHNY ZIPY, KNOFLÍKY A HÁČKY. SVAŽTE VŠECHNY STUHY NEBO OPASKY

- Menší oděvy (např. nylonové punčochy, pásky apod.) a oděvy s háčky (např. podprsenky) vložte do textilního sáčku nebo povlečení na polštář se zipem. Odstraňte ze závěsů všechny kroužky nebo závěsy vložte do textilního sáčku spolu s kroužky.

TYP TKANINY/SYMBOL NA ŠTÍTKU PRANÍ

- Bavlna, směšová vlákna, snadná údržba/syntetika, vlna, ruční praní.
- Barva
Oddělte barevné a bílé tkaniny. Nové barevné tkaniny perte odděleně.
- Velikost
Perte kusy různých velikostí ve stejné dávce prádla, aby se zlepšila účinnost praní a rozložení prádla v bubnu.
- Jemné tkaniny
Jemné prádlo perte odděleně; vyžaduje jemné zacházení.

Jak používat spotřebič

1. Vložte prádlo

Otevřete dvířka a vložte prádlo. Textilie vkládejte jednu po druhé volně do bubnu, bez přeplnění. Dodržujte velikosti náplně uvedené v „Tabulce pracích cyklů“. Přeplnění pračky bude mít za následek neuspokojivé výsledky praní a zmačkané prádlo.

2. Zavřete dvířka

Dbejte na to, aby se mezi sklo dvířek a gumové těsnění nedostalo žádné prádlo. Zavřete dvířka tak, abyste slyšeli, jak zacvakly.

3. Otevřete vodovodní uzávěr

Ujistěte se, že je spotřebič připojen k vodovodní síti. Otevřete vodovodní uzávěr.

4. Nastavte požadovaný program

Stisknutím a podržením tlačítka **NAPÁJENÍ** zapnete spotřebič. Stisknutím tlačítka **NAPÁJENÍ** zvolte požadovaný program. Délka trvání pracího cyklu se zobrazuje na displeji. Pračka automaticky zobrazí předvolená nastavení teploty a rychlosti odstředování, která jsou možná pro zvolený program. V případě potřeby nastavte teplotu a/nebo rychlost odstředování pomocí příslušných tlačítek.

- **Změna teploty v případě potřeby**

Stiskněte tlačítko **TEPLOTA** pro postupné snižování nastavení teploty, dokud se nenastaví praní za studena (Na digitálním displeji se zobrazí „-“). Opětovným stisknutím tlačítka nastavíte nejvyšší možné nastavení.

- **Změna rychlosti odstředování v případě potřeby**

Stiskněte tlačítko **OTÁČKY** pro postupné snižování rychlosti odstředování, dokud se cyklus odstředování nevypne (Na digitálním displeji se zobrazí „-“). Opětovným stisknutím tlačítka nastavíte nejvyšší možné nastavení.

- **Volba možností v případě potřeby**

Stisknutím tlačítka (tlačítek) zvolte možnost; indikátor příslušné možnosti se rozsvítí.

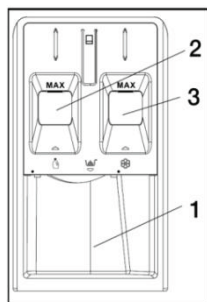
Opětovným stisknutím tlačítka (tlačítek) možnost zrušíte, indikátor příslušné možnosti zhasne.

! Pokud zvolená možnost není kompatibilní s nastaveným programem, nekompatibilita bude signalizována akustickým signálem a indikátor příslušné možnosti bude blikat.

! Pokud zvolená možnost není kompatibilní s jinou dříve nastavenou možností, aktivní zůstane pouze poslední volba.

5. Přidejte prací prostředek

Vytáhněte dávkovač pracího prostředku a přidejte prací prostředek (a přísady/aviváž) do příslušných přihrádek, jak je popsáno níže.



Přihrádka 1:
Práškový prací prostředek

Přihrádka 2:
Tekutý prací prostředek
Tekutý prací prostředek nesmí překročit úroveň „MAX“.

Přihrádka 3:
Přísady (aviváž atd.)
Aviváž nesmí překročit úroveň „MAX“.

Dodržujte doporučení pro dávkování na obalu pracího prostředku. Správné dávkování pracího prostředku/přísad je důležité, protože:

- Optimalizuje výsledek čištění.
- Zabraňuje dráždivým zbytkům přebytečného pracího prostředku ve vašem prádle.
- Šetří peníze tím, že brání plýtvání pracích prostředků.
- Chrání pračku tím, že zabraňuje tvorbě vodního kamene na jednotlivých komponentech.
- Respektuje životní prostředí tím, že se vyhýbá zbytečné environmentální zátěži.

 Nepoužívejte prostředky na mytí rukou, protože vytvářejí velmi mnoho pěny.

 Práškový prací prostředek používejte na bílé bavlněné oděvy, na předpírku a na praní při teplotách nad 60 °C.

 Postupujte podle pokynů na obalu pracího prostředku.

6. Odložení konce programu

- Chcete-li program nastavit tak, aby skončil později, viz část **“Ovládací panel/ODLOŽENÝ KONEC”**.

7. Spuště program

- Stiskněte tlačítko **START/PAUZA**  Rozsvítí se příslušný indikátor, dvířka se uzamknou a rozsvítí se indikátor **UZAMČENÍ DVÍŘEK** .
- Abyste předešli přetečení, již neotevírejte dávkovač pracího prostředku během probíhajícího programu.
- Zbývající doba trvání programu se může lišit. Faktory, jako je nevyváženost náplně prádla nebo tvorba pěny, mohou mít vliv na trvání programu.

8. V případě potřeby změňte nastavení spuštěného programu

Během spuštění programu můžete stále měnit nastavení. Změny se uplatní za předpokladu, že příslušná fáze programu ještě neskončila.

Chcete-li změnit nastavení spuštěného programu:

- Stisknutím tlačítka **START/PAUZA**  přerušíte probíhající program.
 - Změňte nastavení.
 - Chcete-li pokračovat v programu, znovu stiskněte tlačítko **START/PAUZA** .
- Pokud jste změnili program, nepřidávejte prací prostředek pro nový program.
- Abyste předešli náhodné změně spuštěného programu (například dětmi), použijte funkci **DĚTSKÁ POJISTKA** (viz část **“Ovládací panel/OTÁČKY”**).

Zastavte spuštěný program a v případě potřeby otevřete dvířka

Stisknutím tlačítka **START/PAUZA**  pozastavíte spuštěný program.

Pokud je/není vysoká hladina vody a/nebo teplota v bubnu, indikátor **UZAMČENÍ DVÍŘEK**  zhasne. Dvířka můžete otevřít, například chcete-li přidat více prádla nebo vyjmout prádlo, které bylo vloženo omylem.

Opětovným stisknutím tlačítka **START/PAUZA**  pokračujte v programu.

9. V případě potřeby zrušte spuštěný program

- Otočením ovladače pro výběr pracího cyklu vypněte pračku, když svítí kontrolka pod symbolem “”.
- Pokud je hladina vody a/nebo teplota dostatečně nízká, dvířka se odemknou a lze je otevřít.
- Pokud je v bubnu vyšší hladina vody, dvířka zůstanou uzamčena. Pro odemknutí dvířek nejprve otočte otočným ovladačem pro výběr pracího cyklu, abyste zvolili program odstředování, poté vypněte možnost odstředování stisknutím tlačítka **OTÁČKY**, abyste nastavili rychlost odstředování zobrazenou na digitálním displeji na „-“.
- Stisknutím tlačítka **START/PAUZA**  spustíte program odstředování. Voda se během cyklu odčerpává z bubnu. Na konci programu se dvířka odemknou.

10. Po skončení programu vypněte spotřebič

- Na konci cyklu se na digitálním displeji zobrazí zpráva „Konec“.
- Dvířka lze otevřít jen tehdy, když zhasne indikátor **UZAMČENÍ DVÍŘEK** .
- Zkontrolujte, zda nesvítí indikátor **UZAMČENÍ DVÍŘEK**  pak otevřete dvířka a vyjměte prádlo.
- Otočením otočného ovladače pro výběr pracího cyklu vypněte pračku, aby kontrolka pod symbolem “” zhasla.

Nechte dvířka pootevřená, aby vnitřek spotřebiče mohl vyschnout.

PÉČE A ÚDRŽBA

Váš spotřebič je navržen tak, aby vám sloužil léta. Dodržujte následující pokyny pro údržbu a ochranu vašeho spotřebiče a udržujte jej v dobrém provozním stavu.

⚠ VAROVÁNÍ: RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM

- Abyste předešli riziku úrazu elektrickým proudem, vždy před čištěním odpojte spotřebič od elektrické zásuvky.
- Spotřebič nikdy nečistěte tlakovým čističem.

Přerušení dodávky vody a elektrické energie

- Po každém pracím cyklu zavřete vodovodní uzávěr. Omezíte tím opotřebování hydraulického systému uvnitř spotřebiče a pomůžete předcházet únikům vody.
- Při čištění a během všech údržbářských prací odpojte spotřebič z elektrické sítě.

Čištění exteriéru spotřebiče

⚠ VAROVÁNÍ: RIZIKO VÝBUCHU

Abyste předešli riziku výbuchu, nikdy nečistěte spotřebič hořlavými rozpouštědly.

V případě potřeby vyčistěte vnější povrch spotřebiče takto:

- Použijte horkou mýdlovou vodu nebo jemný (neabrazivní) čisticí prostředek.
- Utřete dosucha měkkou utěrkou.
- Zbytky ihned odstraňte.
- Nepoužívejte vysokotlakový sprej.

Čištění bubny pračky

Kovové nečistoty, které zůstaly v bubnu, mohou způsobit rezavé skvrny na bubnu. Nikdy nepoužívejte ocelovou vlnu k jejich odstranění. Použijte čisticí prostředek bez chlóru a postupujte podle pokynů výrobce.

Odstraňování vodního kamene ze spotřebiče

Za předpokladu, že při praní použijete správné množství pracího prostředku, odstraňování vodního kamene není nutné. Pokud je odvápnění bubny spotřebiče nezbytné, postupujte podle pokynů výrobce prostředku k odstranění vodního kamene.

Malé množství prostředku k odstranění vodního kamene lze použít k odstranění bílých skvrn na bubnu pračky způsobených vápenatými nebo minerálními usazeninami nebo malých množství rzi způsobených kovovými předměty, které zůstaly v bubnu.

UPOZORNĚNÍ: Prostředky na odstraňování vodního kamene obsahují kyseliny, které mohou napadnout části spotřebiče a zabarvit prádlo.

Péče o dvířka a buben vašeho spotřebiče

- Dvířka vždy nechte pootevřená, abyste zabránili tvorbě nepříjemných pachů.

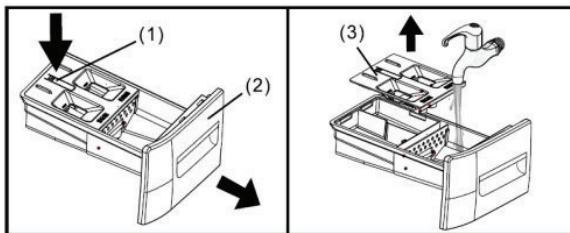
Kontrola přívodní hadice vody

Minimálně jednou ročně zkontrolujte přívodní hadici vody. Pokud jsou na ní nějaké praskliny, měli byste ji ihned vyměnit. Během pracího cyklu je tlak vody velmi silný a prasklá přívodní hadice by mohla způsobit únik vody.

Nikdy nepoužívejte použitou přívodní hadici.

Čištění dávkovače pracího prostředku

Pokud se nahromadí zbytky pracího prostředku nebo přísad, nebo není-li přihrádka na aviváž dostatečně vypláchnuta, může být užitečné vyčistit dávkovač.

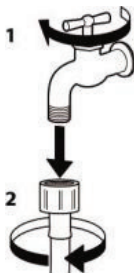


1. Zcela otevřete zásobník dávkovače pracího prostředku. Stiskněte západku zásuvky (1) a vytáhněte zásobník (2) z krytu spotřebiče.
2. Vyjměte kryt tekutého pracího prostředku (3) tak, že jej uchopíte a zatáhnete směrem nahoru z přihrádky dávkovače pracího prostředku.
3. Vyčistěte kryt na tekutý prací prostředek a zásobník na prací prostředek tak, že jej podržíte pod tekoucí vodou. Lehce otřete zbytky čistícího prostředku.
4. Nasadte kryt na tekutý prací prostředek a zasuňte zásobník dávkovače pracího prostředku zpět na místo a zásobník bezpečně zavřete.

TIP: Spotřebič nepoužívejte tehdy, není-li na svém místě zásobník dávkovače pracího prostředku. Vždy udržujte zásobník zcela zavřený.

Čištění síťového filtru v přívodní hadici vody a přívodního ventilu vody

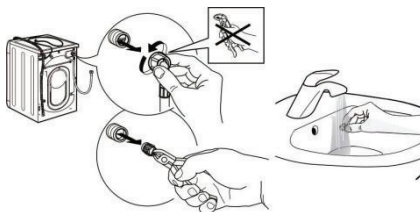
1. Zavřete vodovodní uzávěr a odšroubujte přívodní hadici vody.



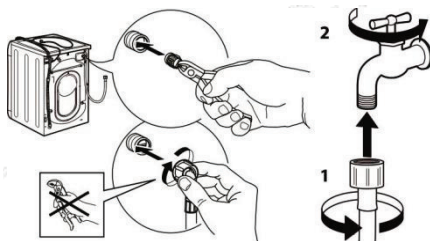
2. Opatrně vyčistěte síťový filtr na konci hadice jemným kartáčkem.



3. Nyní rukou odšroubujte přívodní hadici na zadní straně spotřebiče. Pomocí kleští vytáhněte síťový filtr z přívodního ventilu vody na zadní straně spotřebiče a opatrně jej vyčistěte.



4. Znovu vložte síťový filtr. Připojte přívodní hadici vody k vodovodnímu uzávěru a spotřebiči. K připojení přívodní hadice nepoužívejte žádné nářadí. Otevřete vodovodní uzávěr a zkontrolujte, zda jsou všechny spoje těsné.



Čištění vypouštěcího čerpadla

⚠ VAROVÁNÍ: HROZÍ RIZIKO OPAŘENÍ

Nebezpečí poranění pokožky horkou vodou!

Odpovídáte za to, že při vypouštění vody ze spotřebiče a/nebo manuálním otevírání dvířek spotřebiče jsou dodržena všechna bezpečnostní opatření.

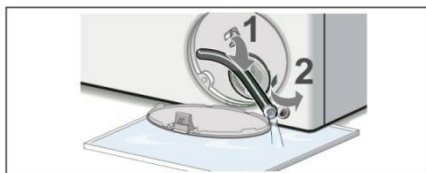
Může být nutné vyčistit vypouštěcí čerpadlo spotřebiče, pokud zařízení nevypouští vodu (zvuk odčerpávané vody ze spotřebiče není slyšet, když má spotřebič vypouštět vodu do odtoků, jako je například umyvadlo). Čerpadlo spotřebiče se může zablokovat uvolněnými nečistotami (dobrý důvod pro kontrolu bubnu a odstranění viditelných nečistot po každém naplnění). Tkaniny, které vydávají velké množství chomáčů, mohou také způsobit ucpaní.

Abyste se dostali k vypouštěcímu čerpadlu spotřebiče, musíte nejprve otevřít servisní kryt (viz kroky níže). Při otevřeném servisním krytu postupujte následujícím způsobem:

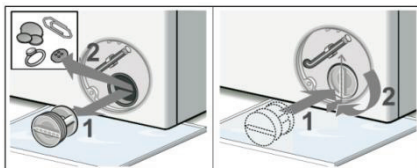
1. Pokud spotřebič nebyl vypuštěný, zkuste jej vypustit nyní. Stisknutím tlačítka **PROGRAM** zvolte cyklus **Odstředování** vypněte cyklus odstředování stisknutím tlačítka **OTÁČKY** čímž nastavíte rychlost odstředování zobrazenou na digitálním displeji na „-“, poté stiskněte tlačítko **START/PAUZA** . Chvilí počkejte, až čerpadlo vypustí vodu z bubnu. Pokud je čerpadlo zcela zablokované, voda nebude moci odtékat a cyklus se ukončí.
2. Zavřete vodovodní uzávěr, aby dovnitř již nenatékala voda a nebylo třeba ji vypustit. Vypněte spotřebič. Odpojte napájecí zástrčku.
3. Otevřete kryt odtokového filtru.



4. Pomocí vytahovací vypouštěcí hadice umístěné v přístupovém otvoru čerpadla vypustte zbylou vodu do vhodné nádoby (lze vypustit až 20 litrů vody). Stáhněte těsnicí uzávěr z hadice a položte hadici přes bok nádoby a nechte vodu vytéct z bubnu. Po dokončení nasadte těsnicí uzávěr na konec hadice a vraťte hadici na místo uložení.



5. Otočte kryt čerpadla proti směru hodinových ručiček a demontujte jej. Po odstranění krytu může vytéct malé množství zbytkové vody. Vyčistěte vnitřek hadice čerpadla, odstraňte veškeré nečistoty nebo cizí předměty. Zkontrolujte, zda se oběžné kolo v zadní části krytu čerpadla může nyní volně otáčet. Odstraňte všechna vlákna, nečistoty nebo zbytky čisticího prostředku ze závitů krytu čerpadla a krytu čerpadla. Znovu nainstalujte kryt čerpadla tak, že jej pevně přišroubujete na své místo. Rukojeť musí být visle.



6. Zavěrete kryt odtokového filtru. Otřete rozlitou vodu.



ODSTRANĚNÍ MOŽNÝCH PROBLÉMŮ

Váš spotřebič může občas selhat. Před kontaktováním servisního střediska se ujistěte, zda problém nelze jednoduše vyřešit pomocí následujícího seznamu.

Problém	Možná příčina/řešení
V bubnu jsou barevné šmouhy a olejové skvrny.	Spotřebič vyžaduje servisní umytí. Spusťte prací cyklus „Čištění bubnu“ bez pracího prostředku a prádla.
Ze spotřebiče je cítit zápach.	Díky použití gumových částí bude mít spotřebič na začátku používání gumový zápach, který však během používání postupně zmizí.
Dvířka nelze otevřít.	- Funkce bezpečnostní ochrany je v provozu a teplota vody a/ nebo hladina vody jsou velmi vysoké. - Zkontrolujte, zda program skončil normálně a zda nedošlo k výpadku napájení. - Není aktivována funkce dětské pojistky? Vypněte funkci dětské pojistky. - Zkontrolujte, zda je zvolena funkce odloženého konce? Vypněte funkci odloženého konce.
Z dávkovače spotřebiče vytéká voda.	- Zásuvka dávkovače je zablokována čisticím prostředkem a vyžaduje vyčištění. - Tlak vody je velmi vysoký a vyžaduje snížení – mírně zavřete uzávěr na vodovodním potrubí a zkuste to znovu. - Spotřebič se naklání dopředu – V konečné poloze musí být ve vodorovné poloze.
Ze spotřebiče uniká voda (kromě dávkovače).	- Přívodní hadice vody je uvolněná, zkontrolujte skříňku i konce uzávěru. - Přívodní hadice je stlačená, ale stále uniká voda, je-li tomu tak, vyměňte gumová těsnění, nebo na přívodní hadici chybí gumové těsnění. - Odtoková hadice není správně připevněna. - V případě úniku vody uvnitř spotřebiče vypněte napájení a kontaktujte servisní středisko kvůli údržbě.
Spotřebič se nezapne.	- Zástrčka napájecího kabelu spotřebiče není zcela zasunuta do elektrické zásuvky nebo spotřebič není dostatečně připojen. - V elektrické zásuvce není napájení nebo je spálená pojistka v síťové zástrčce.
Nespustil se prací cyklus.	- Dveře nejsou správně zavřené. - Není stisknuto tlačítko NAPÁJENÍ . - Není stisknuto tlačítko START/PAUZA . - Není otevřený vodovodní uzávěr a voda nemůže téct do - Je nastavena funkce Odložený konec.

Problém	Možná příčina/řešení
Pračka se neplní vodou, prací prostředek nemůže natéct do bubnu nebo se na displeji zobrazí „E02“.	• Přívodní hadice vody je zalomená, zkroucená a ohnutá. • Přívodní hadice vody není připojena k přívodu vody. • Tlak vody je velmi nízký. • Vodovodní uzávěr nebyl otevřen, aby voda mohla téct do pračky. • Do domácnosti není přívod vody. • Síťový filtr v přívodní hadici vody a/nebo přívodní ventil vody je zablokovaný. • Uzávěr a/nebo vodovodní potrubí je zamrzlé. • Funkce odloženého konce je zvolena tak, aby do pračky nevnikla voda. • Nebylo stisknuto tlačítko START/PAUZA . • V bubnu je už dost vody.
Po spuštění programu dojde k vypouštění vody.	• Toto není chyba. Neotevírejte dvířka pro nalévání vody přímo do bubnu před spuštěním programu, v opačném případě může pračka vypustit vodu, která byla napuštěna do bubnu při spuštění programu.
Během praní je hladina vody velmi nízká.	• Toto není chyba. Spotřeba vody v pracím cyklu tohoto spotřebiče je relativně malá, hladina vody při pracím cyklu je nižší než u jiných typů praček.
Doplnění vody během provozu pracího cyklu.	• Pokud hladina vody klesne, spotřebič automaticky doplní vodu. • Pokud je množství prádla velmi velké, spotřebič může během pracího cyklu několikrát automaticky doplnit vodu.
V bubnu je velmi mnoho pěny nebo pěna přetéká z dávkovače pracího prostředku.	• Prací prostředek není vhodný pro praní v pračce (měl by obsahovat text „pro pračky“ nebo „ruční praní a praní v pračce“ nebo podobně). • Bylo použito velmi mnoho pracího prostředku – v měkké vodě je třeba méně pracího prostředku.
Vysokorychlostní odstředování je třeba mnohokrát opakovat.	• Z důvodu různých typů a materiálů prádla se může systém na vyrovnávání náplně spotřebiče mnohokrát kývat a rozptýlit, aby se prodloužila doba odstředování. Jedná se o normální jev, ne o poruchu spotřebiče.
Spotřebič neodstřeďuje.	• Rychlost odstředování se vypne nastavením rychlosti odstředování na „-“.
Pračka během cyklu odstředování velmi vibruje.	• Nožičky nejsou nastaveny, což umožňuje rozkývání spotřebiče. • Nová instalace – Při instalaci spotřebiče nebyly odstraněny buď přepravní šrouby včetně plastové rozpěry, nebo polystyrenový obal. • Spotřebič je uvízlý mezi skříňkami a/nebo stěnami. • Náplň je mírně nevyvážená a spotřebič provádí odstředování, ale při nižší rychlosti.

Problém	Možná příčina/řešení
Účinek odstředování není ideální.	- Při praní menšího prádla, jako jsou džíny, svetr, osušky atd., nemusí pračka dokončit proces odstředování z důvodu ochrany rovnováhy. - Je-li náplň mírně nevyvážená a spotřebič odstřeďuje, ale při nižší rychlosti, než při výchozí rychlosti odstředování cyklu nebo rychlosti odstředování pro daný cyklus.
Pračka nevypouští vodu, vypouští ji pomalu nebo se na displeji zobrazí „E03“.	- Horní část odtokové hadice je velmi vysoko – Musí být namontovaná ve výšce 65 až 100 cm od podlahy. - Filtr čerpadla je zablokovaný. - Odtoková hadice je zalomená, zkroucená nebo ohnutá. - Odtoková hadice je zablokovaná nebo zamrzlá.
Čas programu se zastaví před spuštěním procesu vysokorychlostního odstředování.	Toto není chyba. Systém vyvažování zátěže spotřebiče se kývá a rozptyluje prádlo v bubnu na dlouhou dobu, aby bylo dosaženo rovnováhy a úplného odstředování při vysoké rychlosti; V procesu kolébání a rozptylování se čas programu přestane odpočítávat předtím, než spotřebič přejde do procesu vysokorychlostního odstředování.
Program trvá velmi dlouho.	Časy programu se budou lišit v závislosti na tlaku vody, teplotě přívodu vody a v případě, že náplň praní nebude v rovnováze. Tím se odpovídajícím způsobem prodlouží časy programu (viz „Odstředování při vysoké rychlosti je třeba mnohokrát opakovat“).
Spotřebič je hlučný.	- Během odstředování je vždy slyšet hluk motoru, čerpadla a bubnu. - Pračka se dotýká jiných předmětů. - Cizí předměty, jako jsou sponky do vlasů nebo kovové předměty, padají do bubnu nebo vaničky spotřebiče.
Stroj se neustále plní vodou a neustále vypouští vodu.	- Horní část odtokové hadice je velmi vysoko – Musí být namontována ve výšce 65 až 100 cm od podlahy (viz část „Instalace“). - Konec vypouštěcí hadice byl zatlačen velmi hluboko do potrubí, koleno hadice by mělo být namontováno 100 mm od konce vypouštěcí hadice. - Konec vypouštěcí hadice je ponořený ve vypouštěné vodě.
Vypuštěná voda vtéká zpět do spotřebiče.	Pokud se konec vypouštěcí hadice dotkne vytékající vody (voda vypuštěná z pračky), může být (vypuštěná voda) nasáta zpět do spotřebiče a může poškodit spotřebič nebo oděvy.
Část ovládacího panelu je vyhřívána.	Jedná se o mírné zahřívání elektronických komponentů na počítačové desce na zadní straně ovládacího panelu.
Všeobecně	Váš spotřebič obsahuje snímače, které monitorují průběh praní (např.: Hladinu vody, Teplotu, Nevyvážené náplně, Čas/Postup praní). Za normálních okolností, pokud váš spotřebič úspěšně dokončí cyklus, je nepravděpodobné, že by se něco pokazilo!

V případě následujících poruch bude mikropočítačový systém detekován poruchový stav, přičemž zazní akustický signál a na ovládacím panelu se zobrazí následující chybové kódy:

Chybové kódy	Typ poruchy	Možná příčina/řešení
E02	Žádný přívod vody	• Zkontrolujte, zda je otevřený uzávěr? Není přerušen přívod vody? Není zablokován síťový filtr v přívodní hadici vody a přívodní ventil vody? Není přívodní hadice vody spotřebiče zamrzlá? Odstraňte výše uvedené příčiny poruch. Pokud chybový kód stále přetrvává, obraťte se na servisní středisko se žádostí o opravu.
E03	Abnormální odtok vody	• Vyčistěte filtr čerpadla. • Zkontrolujte, zda není odtoková hadice ohnutá, zkroucená nebo zablokovaná? • Odstraňte výše uvedené příčiny poruch. Pokud chybový kód stále přetrvává, obraťte se na servisní středisko se žádostí o opravu.
U4	Porucha zámku dvířek	• Dvířka nejsou zavřena a zámek dvířek nefunguje normálně. Znovu zavřete dvířka. Stisknutím tlačítka NAPÁJENÍ  vypněte napájení a poté stiskněte tlačítko NAPÁJENÍ  a následně stisknutím tlačítka START/PAUZA  restartujte program. Odstraňte tyto příčiny poruch. Pokud se chybový kód stále zobrazuje, obraťte se na servisní středisko se žádostí o opravu. • Pokud se zobrazí chybový kód a nelze otevřít dvířka, může dojít k poruše zámku dvířek. Kontaktujte servisní středisko a požádejte o opravu.
H	Teplota v bubnu je vysoká	• Stisknutím tlačítka START/PAUZA  přerušte provoz spotřebiče a počkejte několik minut. Když teplota v bubnu klesne na bezpečný rozsah a chybový kód na displeji zmizí, stiskněte tlačítko START/PAUZE  pro pokračování ve zbytku programu. Pokud chybový kód stále přetrvává, obraťte se na servisní středisko se žádostí o opravu.
EXX	Jiné poruchy	• Stisknutím tlačítka NAPÁJENÍ  vypněte spotřebič, odpojte napájecí kabel, zavřete vodovodní kohoutek a co nejdříve kontaktujte servisní středisko se žádostí o opravu.

POZNÁMKA: Před opětovným stisknutím tlačítka **START/PAUZA**  nezapomeňte zkontrolovat příčinu poruchy a odstranit poruchu. Pokud je chybový kód odstraněn, spotřebič bude pokračovat v provozu a pokud se chybový kód stále zobrazuje, odpojte napájecí kabel, a co nejdříve kontaktujte naše servisní středisko se žádostí o pomoc.

Pamatujte na to, že vám bude účtován servisní hovor za problémy způsobené nesprávnou instalací, jak je uvedeno na stranách 6 až 12.
Nevyprázdnění obsahu z kapes může způsobit zablokování čerpadla nebo vypouštěcí hadice nebo může poškodit spotřebič.
Neperte věci, které nemají štítek týkající se praní, nebo věci, které nejsou určeny k praní v pračce.

Informační list



DELEGOVANÉ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2019/2016

Název nebo ochranná známka výrobce: PHILCO

Adresa výrobce: FAST ČR, a.s. U Sanitasu 1621 Říčany 251 01, Czech Republic

Identifikační značka modelu: PLDSI 148 ATG Swan

Základní specifikace: Automatická pračka

Parametr	Hodnota		Parametr	Hodnota	
Jmenovitá kapacita ^(a) (kg)	8,0		Rozměry v cm	Výška	85
				Šířka	60
				Hloubka	52
Třída účinnosti index (EEL _W) ^(a)	46,6		Třída energetické účinnosti ^(a)	A	
Účinnost praní index ^(a)	1,031		Účinnost máchání (g/kg) ^(a)	5,0	
Spotřeba energie v kWh za cyklus, na základě eco 40-60 program. Aktuální spotřeba energie bude záviset na tom, jak spotřebič se používá.	0,424		Spotřeba vody litrů na cyklus, vztahuje se na program eco 40-60 . Aktuální spotřeba vody závisí na tom, jak se spotřebič používá a na tvrdosti vody.	47	
Maximální teplota uvnitř používané textilie ^(a) (°C)	Plná náplň	33	Zbývající vlhkost obsah ^(a) (%)	62,0	
	1/2 náplň	26			
	1/4 náplň	21			
Rychlost odstředování ^(a) (ot./min.)	Plná náplň	1400	Účinnost sušení při odstředění ^(a)	C	
	1/2 náplň	1400			
	1/4 náplň	1400			
Trvání programu ^(a) (h:min)	Plná náplň	3:38	Typ	volně stojící	
	1/2 náplň	2:47			
	1/4 náplň	2:47			
Akustický zvuk emise hluku ^(a) (dB(A) re 1 pW) (režim ždímání)	76		Třída akustických emisí hluku ^(a)	B	

Režim vypnuto (W)	0,5	Pohotovostní režim (W)	0,5
Odložený konec (W) (pokud existuje)	4,00	Síťový pohotovostní režim (W) (pokud existuje)	neuvedené
Minimální doba trvání záruky nabízené dodavatelem: 24 měsíců			
Tento produkt byl navržen tak, aby uvolňoval stříbrné ionty během pracovního cyklu		NE	
Dodatečné informace:			
Webový odkaz na web výrobce, kde jsou informace uvedené v bodě 9 přílohy II dle nařízení Komise (EU) 2019/2023 nalezeno: www.philco.cz			

(a) pro program eco 40 - 60.

DELEGOVANÉ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2019/2016

Název nebo ochranná známka výrobce: PHILCO

Adresa výrobce: FAST ČR, a.s. U Sanitasu 1621 Říčany 251 01, Czech Republic

Identifikační značka modelu: PLDI 149 ATG Swan

Základní specifikace: Automatická pračka

Parametr	Hodnota		Parametr	Hodnota	
Jmenovitá kapacita ^(a) (kg)	9,0		Rozměry v cm	Výška	85
				Šířka	60
				Hloubka	58
Třída účinnosti index (EEL _W) ^(a)	51,9		Třída energetické účinnosti ^(a)	A	
Účinnost praní index ^(a)	1,031		Účinnost máchání (g/kg) ^(a)	5,0	
Spotřeba energie v kWh za cyklus, na základě eco 40-60 program. Aktuální spotřeba energie bude záviset na tom, jak spotřebič se používá.	0,494		Spotřeba vody litrů na cyklus, vztahuje se na program eco 40-60 . Aktuální spotřeba vody závisí na tom, jak se spotřebič používá a na tvrdosti vody.	49	
Maximální teplota uvnitř používané textilie ^(a) (°C)	Plná náplň	35	Zbývající vlhkost obsah ^(a) (%)	62,0	
	1/2 náplň	30			
	1/4 náplň	20			
Rychlost odstředování ^(a) (ot./min.)	Plná náplň	1400	Účinnost sušení při odstředění ^(a)	C	
	1/2 náplň	1400			
	1/4 náplň	1400			
Trvání programu ^(a) (h:min)	Plná náplň	3:48	Typ	volně stojící	
	1/2 náplň	2:54			
	1/4 náplň	2:54			
Akustický zvuk emise hluku ^(a) (dB(A) re 1 pW) (režim ždímání)	76		Třída akustických emisí hluku ^(a)	B	

Režim vypnuto (W)	0,5	Pohotovostní režim (W)	0,5
Odložený konec (W) (pokud existuje)	4,00	Síťový pohotovostní režim (W) (pokud existuje)	neuvedené
Minimální doba trvání záruky nabízené dodavatelem: 24 měsíců			
Tento produkt byl navržen tak, aby uvolňoval stříbrné ionty během pracovního cyklu		NE	
Dodatečné informace:			
Webový odkaz na web výrobce, kde jsou informace uvedené v bodě 9 přílohy II dle nařízení Komise (EU) 2019/2023 nalezeno: www.philco.cz			

(a) pro program eco 40 - 60.

Informační list



DELEGOVANÉ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2019/2016

Název nebo ochranná známka výrobce: PHILCO

Adresa výrobce: FAST ČR, a.s. U Sanitasu 1621 Říčany 251 01, Czech Republic

Identifikační značka modelu: PLDI 1410 ATG Swan

Základní specifikace: Automatická pračka

Parametr	Hodnota		Parametr	Hodnota	
Jmenovitá kapacita ^(a) (kg)	10,0		Rozměry v cm	Výška	85
				Šířka	60
				Hloubka	58
Třída účinnosti index (EEL _W) ^(a)	36,3		Třída energetické účinnosti ^(a)	A	
Účinnost praní index ^(a)	1,031		Účinnost máchání (g/kg) ^(a)	5,0	
Spotřeba energie v kWh za cyklus, na základě eco 40-60 program. Aktuální spotřeba energie bude záviset na tom, jak spotřebič se používá.	0,359		Spotřeba vody litrů na cyklus, vztahuje se na program eco 40-60 . Aktuální spotřeba vody závisí na tom, jak se spotřebič používá a na tvrdosti vody.	51	
Maximální teplota uvnitř používané textilie ^(a) (°C)	Plná náplň	34	Zbývající vlhkost obsah ^(a) (%)	62,0	
	1/2 náplň	25			
	1/4 náplň	20			
Rychlost odstředování ^(a) (ot./min.)	Plná náplň	1400	Účinnost sušení při odstředění ^(a)	C	
	1/2 náplň	1400			
	1/4 náplň	1400			
Trvání programu ^(a) (h:min)	Plná náplň	3:58	Typ	volně stojící	
	1/2 náplň	2:59			
	1/4 náplň	2:59			
Akustický zvuk emise hluku ^(a) (dB(A) re 1 pW) (režim ždímání)	76		Třída akustických emisí hluku ^(a)	B	

Režim vypnuto (W)	0,5	Pohotovostní režim (W)	neuvedené
Odložený konec (W) (pokud existuje)	4,00	Síťový pohotovostní režim (W) (pokud existuje)	neuvedené
Minimální doba trvání záruky nabízené dodavatelem: 24 měsíců			
Tento produkt byl navržen tak, aby uvolňoval stříbrné ionty během pracovního cyklu		NE	
Dodatečné informace:			
Webový odkaz na web výrobce, kde jsou informace uvedené v bodě 9 přílohy II dle nařízení Komise (EU) 2019/2023 nalezeno: www.philco.cz			

(a) pro program eco 40 - 60.

Produktový list

- Program Eco 40 - 60 je schopen vyprat běžné znečištěné bavlněné prádlo deklarované jako vhodné pro praní při 40 °C nebo 60 °C spolu ve stejném cyklu a že tento program se používá k posouzení souladu s ekodesignem EU legislativy;
- Nejúčinnější programy z hlediska spotřeby energie jsou obecně programy, které fungují při nižších teplotách a dlouhém trvání;
- Hluk a zbytková vlhkost jsou ovlivněny rychlostí odstředování: čím vyšší je rychlost odstředování a fázi odstředování, tím vyšší je hlučnost a tím nižší je zbytková vlhkost;
- Hodnoty uvedené pro jiné programy než program Eco 40-60 a cyklus praní a sušení jsou pouze orientační.

PARAMETR	JEDNOTKA	HODNOTA
Jmenovitá kapacita pro program eco 40 - 60, v intervalech po 0,5 kg (c)	kg	8,0
Spotřeba energie programu eco 40 - 60 při jmenovité kapacitě ($E_{w,full}$)	kWh/cyklus	0,725
Spotřeba energie programu eco 40 - 60 při poloviční jmenovité kapacitě ($E_{w,1/2}$)	kWh/cyklus	0,340
Spotřeba energie programu eco 40 - 60 při čtvrtinové jmenovité kapacitě ($E_{w,1/4}$)	kWh/cyklus	0,164
Vážená spotřeba energie programu eco 40 - 60 (E_w)	kWh/cyklus	0,424
Standardní spotřeba energie programu eco 40 - 60 (SC_{Ew})	kWh/cyklus	0,909
Index energetické účinnosti (EELw)	-	46,6
Spotřeba vody programu eco 40 - 60 při jmenovité kapacitě ($W_{w,full}$)	L/cyklus	65,0
Spotřeba vody programu eco 40 - 60 při poloviční jmenovité kapacitě ($W_{w,1/2}$)	L/cyklus	42,0
Spotřeba vody programu eco 40 - 60 při čtvrtinové jmenovité kapacitě ($W_{w,j}$)	L/cyklus	31,0
Vážená spotřeba vody (W_w)	L/cyklus	47
Index účinnosti praní programu eco 40 - 60 při jmenovité kapacitě (I_w)	-	1,031
Index účinnosti praní programu eco 40 - 60 při poloviční jmenovité kapacitě (I_w)	-	1,031
Index účinnosti praní programu eco 40 - 60 při čtvrtinové jmenovité kapacitě (I_w)	-	1,031
Účinnost máchání programu eco 40 - 60 při jmenovité kapacitě (I_R)	g/kg	5,0
Účinnost máchání programu eco 40 - 60 při poloviční jmenovité kapacitě (I_R)	g/kg	5,0
Účinnost máchání programu eco 40 - 60 při čtvrtinové jmenovité kapacitě (I_R)	g/kg	5,0
Délka trvání programu eco 40 - 60 při jmenovité kapacitě (t_w)	h:min	3:38
Délka trvání programu eco 40 - 60 při poloviční jmenovité kapacitě (t_w)	h:min	2:47
Délka trvání programu eco 40 - 60 při čtvrtinové jmenovité kapacitě (t_w)	h:min	2:47
Teplota dosažená minimálně 5 minut uvnitř prádla během programu eco 40 - 60 při jmenovité kapacitě (T)	°C	33
Teplota dosažená minimálně 5 minut uvnitř prádla během programu eco 40 - 60 při poloviční jmenovité kapacitě (T)	°C	26
Teplota dosažená minimálně 5 minut uvnitř prádla během programu eco 40 - 60 při čtvrtinové jmenovité kapacitě (T)	°C	21
Rychlost odstředování ve fázi odstředování programu eco 40 - 60 při jmenovité kapacitě (S)	ot./min.	1400
Rychlost odstředování ve fázi odstředování programu eco 40 - 60 při poloviční jmenovité kapacitě (S)	ot./min.	1400
Rychlost odstředování ve fázi odstředování programu eco 40 - 60 při čtvrtinové jmenovité kapacitě (S)	ot./min.	1400
Vážená zbytková vlhkost (D)	%	62,0
Emise hluku přenášeného vzduchem během programu eco 40 - 60 (fáze odstředování)	dB(A) re 1	76
Spotřeba energie ve vypnutém režimu (Po) (je-li k dispozici)	W	0,50
Spotřeba energie v „pohotovostním režimu“ (P_{sm}) (je-li k dispozici)	W	--
Zahrnuje „pohotovostní režim“ zobrazování informací?	-	No
Spotřeba energie v „pohotovostním režimu“ (P_{sm}) stavu pohotovostního režimu v síti (je-li k dispozici)	W	--
Spotřeba energie při „odloženém startu“ (Pds) (je-li k dispozici)	W	4,00

Produktový list

- Program Eco 40 - 60 je schopen vyprat běžné znečištěné bavlněné prádlo deklarované jako vhodné pro praní při 40 °C nebo 60 °C spolu ve stejném cyklu a že tento program se používá k posouzení souladu s ekodesignem EU legislativy;
- Nejúčinnější programy z hlediska spotřeby energie jsou obecně programy, které fungují při nižších teplotách a dlouhém trvání;
- Hluk a zbytková vlhkost jsou ovlivněny rychlostí odstředování: čím vyšší je rychlost odstředování a fázi odstředování, tím vyšší je hlučnost a tím nižší je zbytková vlhkost;
- Hodnoty uvedené pro jiné programy než program Eco 40-60 a cyklus praní a sušení jsou pouze orientační.

PARAMETR	JEDNOTKA	HODNOTA
Jmenovitá kapacita pro program eco 40 - 60, v intervalech po 0,5 kg (c)	kg	9,0
Spotřeba energie programu eco 40 - 60 při jmenovité kapacitě ($E_{w,full}$)	kWh/cyklus	0,863
Spotřeba energie programu eco 40 - 60 při poloviční jmenovité kapacitě ($E_{w,1/2}$)	kWh/cyklus	0,478
Spotřeba energie programu eco 40 - 60 při čtvrtinové jmenovité kapacitě ($E_{w,1/4}$)	kWh/cyklus	0,191
Vážená spotřeba energie programu eco 40 - 60 (E_w)	kWh/cyklus	0,494
Standardní spotřeba energie programu eco 40 - 60 (SC_{Ew})	kWh/cyklus	0,951
Index energetické účinnosti (EELw)	-	51,9
Spotřeba vody programu eco 40 - 60 při jmenovité kapacitě ($W_{w,full}$)	L/cyklus	69,8
Spotřeba vody programu eco 40 - 60 při poloviční jmenovité kapacitě ($W_{w,1/2}$)	L/cyklus	44,9
Spotřeba vody programu eco 40 - 60 při čtvrtinové jmenovité kapacitě ($W_{w,j}$)	L/cyklus	33,9
Vážená spotřeba vody (W_w)	L/cyklus	49
Index účinnosti praní programu eco 40 - 60 při jmenovité kapacitě (l_w)	-	1,031
Index účinnosti praní programu eco 40 - 60 při poloviční jmenovité kapacitě (l_w)	-	1,031
Index účinnosti praní programu eco 40 - 60 při čtvrtinové jmenovité kapacitě (l_w)	-	1,031
Účinnost máchání programu eco 40 - 60 při jmenovité kapacitě (l_r)	g/kg	5,0
Účinnost máchání programu eco 40 - 60 při poloviční jmenovité kapacitě (l_r)	g/kg	5,0
Účinnost máchání programu eco 40 - 60 při čtvrtinové jmenovité kapacitě (l_r)	g/kg	5,0
Délka trvání programu eco 40 - 60 při jmenovité kapacitě (t_w)	h:min	3:48
Délka trvání programu eco 40 - 60 při poloviční jmenovité kapacitě (t_w)	h:min	2:54
Délka trvání programu eco 40 - 60 při čtvrtinové jmenovité kapacitě (t_w)	h:min	2:54
Teplota dosažená minimálně 5 minut uvnitř prádla během programu eco 40 - 60 při jmenovité kapacitě (T)	°C	35
Teplota dosažená minimálně 5 minut uvnitř prádla během programu eco 40 - 60 při poloviční jmenovité kapacitě (T)	°C	30
Teplota dosažená minimálně 5 minut uvnitř prádla během programu eco 40 - 60 při čtvrtinové jmenovité kapacitě (T)	°C	20
Rychlost odstředování ve fázi odstředování programu eco 40 - 60 při jmenovité kapacitě (S)	ot./min.	1400
Rychlost odstředování ve fázi odstředování programu eco 40 - 60 při poloviční jmenovité kapacitě (S)	ot./min.	1400
Rychlost odstředování ve fázi odstředování programu eco 40 - 60 při čtvrtinové jmenovité kapacitě (S)	ot./min.	1400
Vážená zbytková vlhkost (D)	%	62,0
Emise hluku přenášeného vzduchem během programu eco 40 - 60 (fáze odstředování)	dB(A) re 1	76
Spotřeba energie ve vypnutém režimu (Po) (je-li k dispozici)	W	0,50
Spotřeba energie v „pohotovostním režimu“ (P_{sm}) (je-li k dispozici)	W	--
Zahrnuje „pohotovostní režim“ zobrazování informací?	-	No
Spotřeba energie v „pohotovostním režimu“ (P_{sm}) stavu pohotovostního režimu v síti (je-li k dispozici)	W	--
Spotřeba energie při „odloženém startu“ (Pds) (je-li k dispozici)	W	4,00

Produktový list

- Program Eco 40 - 60 je schopen vyprat běžné znečištěné bavlněné prádlo deklarované jako vhodné pro praní při 40 °C nebo 60 °C spolu ve stejném cyklu a že tento program se používá k posouzení souladu s ekodesignem EU legislativy;
- Neúčinnější programy z hlediska spotřeby energie jsou obecně programy, které fungují při nižších teplotách a dlouhém trvání;
- Hluk a zbytková vlhkost jsou ovlivněny rychlostí odstředování: čím vyšší je rychlost odstředování a fázi odstředování, tím vyšší je hlučnost a tím nižší je zbytková vlhkost;
- Hodnoty uvedené pro jiné programy než program Eco 40-60 a cyklus praní a sušení jsou pouze orientační.

PARAMETR	JEDNOTKA	HODNOTA
Jmenovitá kapacita pro program eco 40 - 60, v intervalech po 0,5 kg (c)	kg	10,0
Spotřeba energie programu eco 40 - 60 při jmenovité kapacitě ($E_{w,full}$)	kWh/cyklus	0,672
Spotřeba energie programu eco 40 - 60 při poloviční jmenovité kapacitě ($E_{w,1/2}$)	kWh/cyklus	0,319
Spotřeba energie programu eco 40 - 60 při čtvrtinové jmenovité kapacitě ($E_{w,1/4}$)	kWh/cyklus	0,172
Vážená spotřeba energie programu eco 40 - 60 (E_w)	kWh/cyklus	0,359
Standardní spotřeba energie programu eco 40 - 60 (SC_{Ew})	kWh/cyklus	0,988
Index energetické účinnosti (EELw)	-	36,3
Spotřeba vody programu eco 40 - 60 při jmenovité kapacitě ($W_{w,full}$)	L/cyklus	74,0
Spotřeba vody programu eco 40 - 60 při poloviční jmenovité kapacitě ($W_{w,1/2}$)	L/cyklus	49,0
Spotřeba vody programu eco 40 - 60 při čtvrtinové jmenovité kapacitě (W_{wja})	L/cyklus	36,0
Vážená spotřeba vody (W_w)	L/cyklus	51
Index účinnosti praní programu eco 40 - 60 při jmenovité kapacitě (I_w)	-	1,031
Index účinnosti praní programu eco 40 - 60 při poloviční jmenovité kapacitě (I_w)	-	1,031
Index účinnosti praní programu eco 40 - 60 při čtvrtinové jmenovité kapacitě (I_w)	-	1,031
Účinnost máchání programu eco 40 - 60 při jmenovité kapacitě (I_R)	g/kg	5,0
Účinnost máchání programu eco 40 - 60 při poloviční jmenovité kapacitě (I_R)	g/kg	5,0
Účinnost máchání programu eco 40 - 60 při čtvrtinové jmenovité kapacitě (I_R)	g/kg	5,0
Délka trvání programu eco 40 - 60 při jmenovité kapacitě (t_w)	h:min	3:58
Délka trvání programu eco 40 - 60 při poloviční jmenovité kapacitě (t_w)	h:min	2:59
Délka trvání programu eco 40 - 60 při čtvrtinové jmenovité kapacitě (t_w)	h:min	2:59
Teplota dosažená minimálně 5 minut uvnitř prádla během programu eco 40 - 60 při jmenovité kapacitě (T)	°C	34
Teplota dosažená minimálně 5 minut uvnitř prádla během programu eco 40 - 60 při poloviční jmenovité kapacitě (T)	°C	25
Teplota dosažená minimálně 5 minut uvnitř prádla během programu eco 40 - 60 při čtvrtinové jmenovité kapacitě (T)	°C	20
Rychlost odstředování ve fázi odstředování programu eco 40 - 60 při jmenovité kapacitě (S)	ot./min.	1400
Rychlost odstředování ve fázi odstředování programu eco 40 - 60 při poloviční jmenovité kapacitě (S)	ot./min.	1400
Rychlost odstředování ve fázi odstředování programu eco 40 - 60 při čtvrtinové jmenovité kapacitě (S)	ot./min.	1400
Vážená zbytková vlhkost (D)	%	62,0
Emise hluku přenášeného vzduchem během programu eco 40 - 60 (fáze odstředování)	dB(A) re 1	76
Spotřeba energie ve vypnutém režimu (Po) (je-li k dispozici)	W	0,50
Spotřeba energie v „pohotovostním režimu“ (P_{sm}) (je-li k dispozici)	W	0,50
Zahrnuje „pohotovostní režim“ zobrazování informací?	-	No
Spotřeba energie v „pohotovostním režimu“ (P_{sm}) stavu pohotovostního režimu v síti (je-li k dispozici)	W	--
Spotřeba energie při „odloženém startu“ (Pds) (je-li k dispozici)	W	4,00

TECHNICKÉ INFORMACE

Technické informace se nachází na typovém štítku na vnitřní straně spotřebiče a na energetickém štítku. QR kód, na dodaném energetickém štítku, obsahuje odkaz na registraci spotřebiče v databázi EU Eprel. Uchovejte si energetický štítek, návod k použití, spolu s dalšími dokumenty dodanými s přístrojem.

INFORMACE O TESTOVÁNÍ

Dodané zařízení je v souladu s EcoDesignem a EN 60456:2016+A12:2023, EN 50564:2011, EN 60704-1:2021, EN 60704-2-4:2012+A11:2020+A12:2023, EN 60704-3:2019. Požadavky na přístup vzduchu pro správný provoz přístroje, minimální vzdálenost od zdi a rozměry přístroje, jsou součástí tohoto návodu. V případě dalších dotazů se obraťte na výrobce.

PÉČE O ZÁKAZNÍKA A SERVIS

Vždy používejte pouze originální náhradní díly.

Označení modelu a sériové číslo naleznete na typovém štítku. Polohu typového štítku je možné změnit bez předchozího upozornění.

Originální náhradní díly pro některé konkrétní komponenty jsou k dispozici minimálně 7 nebo 10 let. Závisí to na typu komponentu a na uvedení posledního spotřebiče daného modelu na trh.

Při kontaktování našeho autorizovaného servisu mějte k dispozici modelové označení, sériové číslo a popis závady.

Pro stažení dokumentů navštivte www.philco.cz.

Pro nahlášení závady a získání dalších servisních informací navštivte <https://philco.cz/podpora-a-servis>.

Změny vyhrazeny bez předchozího upozornění

POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.



Tento výrobek je v souladu s požadavky směrnice EU o elektromagnetické kompatibilitě a elektrické bezpečnosti.

Změny v textu, designu a technických specifikacích se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhraujeme si právo na jejich změnu.

Originál tohoto návodu k obsluze je v českém jazyce.

Práčka

Návod na obsluhu

PHILCO



Famous for Quality the World Over

PLDI 1410 ATG Swan
PLDI 149 ATG Swan
PLDSI 148 ATG Swan

Vážený zákazník,

Ďakujeme, že ste si kúpili výrobok značky PHILCO. Aby mohol váš spotrebič slúžiť dobre, prečítajte si všetky pokyny uvedené v tomto návode na obsluhu.

OBSAH

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	2
INŠTALÁCIA	13
Vybalenie spotrebiča	13
Prenášanie spotrebiča	14
Obsah balenia.....	15
Odstránenie prepravných skrutiek	16
Výber správneho miesta inštalácie	17
Vyrovnanie spotrebiča	18
Dôležitosť vyrovnania spotrebiča	18
Postupujte podľa týchto krokov:.....	18
Postup nastavenia nožičiek spotrebiča:.....	18
Pripojenie k prívodu vody a elektriny	19
Pripojenie prívodnej hadice vody	19
Pripojenie odtokovej hadice	20
Výška odtoku	20
Typy odtokových prípojk.....	20
Elektrické pripojenie	22
POPIS SPOTREBIČA.....	23
Ovládací panel.....	23
PRÍPRAVA A TRIEDENIE BIELIZNE	25
Displej.....	25
Príprava bielizne	27
Roztriedenie bielizne podľa farby a stupňa znečistenia	28
Triedenie bielizne podľa špecifikácií na štítku starostlivosti o bielizeň	29
RÔZNE CYKLY A FUNKCIE.....	30
AKO POUŽÍVAŤ SPOTREBIČ	37
Pred vložením prvej dávky bielizne.....	37
Každodenné použitie.....	37
Príprava bielizne	37
Ako používať spotrebič	37
STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA	40
Prerušenie dodávky vody a elektrickej energie.....	40
Čistenie exteriéru spotrebiča	40
Čistenie bubna práčky.....	40
Odstraňovanie vodného kameňa zo spotrebiča.....	40
Starostlivosť o dvierka a bubon vášho spotrebiča	40
Kontrola prívodnej hadice vody	41
Čistenie dávkovača pracieho prostriedku	41
Čistenie sieťového filtra v prívodnej hadici vody a prívodného ventilu vody	41
Čistenie vypúšťacieho čerpadla.....	43
ODSTRÁNENIE MOŽNÝCH PROBLÉMOV	45

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

PRI SPRÁVNEJ STAROSTLIVOSTI BOL VÁŠ NOVÝ SPOTREBIČ NAVRHNUTÝ TAK, ABY BOL BEZPEČNÝ A SPOĽAHLIVÝ. PRED POUŽITÍM SPOTREBIČA SI PREČÍTAJTE A POCHOPTTE VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ POKYNY. MAJTE ICH NABLÍZKU PRE BUDÚCE POUŽITIE.

TIETO BEZPEČNOSTNÉ POKYNY ZNÍŽIA RIZIKO POŽIARU, ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM, VÁŽNEHO ZRANENIA ALEBO SMRTI OSÔB.

PRI POUŽÍVANÍ SPOTREBIČA JE POTREBNÉ DODRŽIAVAŤ ZÁKLADNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY, VRÁTANE TÝCH NA NASLEDUJÚCICH STRANÁCH. VÝROBCA ODMIETA AKÚKOĽVEK ZODPOVEDNOSŤ ZA NEDODRŽANIE TÝCHTO BEZPEČNOSTNÝCH POKYNOV, ZA NEVHODNÉ POUŽITIE SPOTREBIČA ALEBO NESPRÁVNE NASTAVENIE OVLÁDACÍCH PRVKOV.

POVOLENÉ POUŽÍVANIE

- TENTO SPOTREBIČ JE URČENÝ NA POUŽITIE V DOMÁCNOSTI A PODOBNÝCH VYUŽITIACH, AKO SÚ: KUCHYNSKÉ PRIESTORY PRE ZAMESTNANCOV V OBCHODOCH, KANCELÁRIÁCH A INÝCH PRACOVNÝCH PROSTREDIACH; FARMÁRSKÝCH DOMOCH; KLIENTMI V HOTELOCH, MOTELOCH, PENZIÓNOCH A INÝCH REZIDENČNÝCH PROSTREDIACH.
- DETI OD 8 ROKOV A OSOBY SO ZNÍŽENÝMI FYZICKÝMI, ZMYSLOVÝMI ALEBO MENTÁLNYMI SCHOPNOSŤAMI ALEBO S NEDOSTATKOM SKÚSENOSTÍ A ZNALOSTÍ MÔŽU TENTO SPOTREBIČ POUŽÍVAŤ IBA VTEDY, AK SÚ POD DOZOROM ALEBO AK IM BOLI POSKYTNUTÉ POKYNY NA BEZPEČNÉ POUŽÍVANIE A ROZUMEJÚ MOŽNÝM RIZIKÁM.

- TENTO SPOTREBIČ NIE JE URČENÝ NA PROFESIONÁLNE POUŽITIE. SPOTREBIČ NEPOUŽÍVAJTE VONKU.
- SPOTREBIČ NEPLŇTE NAD MAXIMÁLNU KAPACITU (VÁHU SUCHÉJ BIELIZNE) UVEDENÚ V TABUĽKE PRACÍCH CYKLOV.
- SPOTREBIČ NIE JE URČENÝ NA OVLÁDANIE POMOCOU EXTERNÉHO SPÍNACIEHO ZARIADENIA, AKO JE NAPRÍKLAD ČASOVAČ, ALEBO SAMOSTATNÝ SYSTÉM DIAĽKOVÉHO OVLÁDANIA.
- NEPERTE PREDMETY, KTORÉ BOLI PREDTÝM VYČISTENÉ, UMYTÉ, NAMOČENÉ ALEBO ZNEČISTENÉ BENZÍNOM, ROZPÚŠŤADLAMI NA CHEMICKÉ ČISTENIE, INÝMI HORĽAVÝMI ALEBO VÝBUŠNÝMI LÁTKAMI, PRETOŽE UVOĽŇUJÚ VÝPARY, KTORÉ BY SA MOHLI VZNIETIŤ ALEBO EXPLODOVAŤ.
- DO VODY NA PRANIE NEPRIDÁVAJTE BENZÍN, ROZPÚŠŤADLÁ NA CHEMICKÉ ČISTENIE ANI INÉ HORĽAVÉ ALEBO VÝBUŠNÉ LÁTKY. TIETO LÁTKY UVOĽŇUJÚ VÝPARY, KTORÉ BY SA MOHLI VZNIETIŤ ALEBO EXPLODOVAŤ.
- AVIVÁŽ ALEBO PODOBNÉ VÝROBKY BY SA MALI POUŽÍVAŤ TAK, AKO JE UVEDENÉ V POKYNOCH PRE AVIVÁŽ.
- NEPERTE V PRÁČKE MATERIÁLY ZO SKLENENÝCH VLÁKIEN (AKO SÚ NAPRÍKLAD ZÁCLONY A ZÁVESY, KTORÉ POUŽÍVAJÚ MATERIÁLY ZO SKLENENÝCH VLÁKIEN). MALÉ ČIASTOČKY MÔŽU ZOSTAŤ V PRÁČKE A PRILEPIŤ SA NA TKANINY PRI NÁSLEDNOM PRANÍ A SPÔSOBIŤ PODRÁŽDENIE POKOŽKY.
- ODSTRÁŇTE VŠETKY PREDMETY Z VRECIEK, AKO SÚ ZAPAĽOVAČE A ZÁPALKY.

- PRED OTVORENÍM DVIEROK SPOTREBIČA SA UISTITE, ČI V BUBNE NIE JE VODA.
- NIKDY NEPERTE V SPOTREBIČI KOBEREC.
- PRI ODČERPÁVANÍ HORÚCEHO ROZTOKU PRACIEHO PROSTRIEDKU BUĎTE OPATRNÍ.
- POČAS PRACIEHO CYKLU NENAPŔŇAJTE VODU MANUÁLNE.
- ZATVORTE PROSÍM SPRÁVNE DVIERKA SPOTREBIČA, AK JE KOMPLIKOVANÉ ICH ZATVORENIE, SKONTROLUJTE, ČI SA BIELIZEŇ NEZACHYTLA V DVIERKACH.
- VODA MÔŽE POČAS PRACIEHO CYKLU DOSIAHNUŤ VEĽMI VYSOKÚ TEPLITU.
- NEMANIPULUJTE S OVLÁDACÍMI PRVKAMI.
- NIKDY NEOTVÁRAJTE DVIERKA NASILU ANI ICH NEPOUŽÍVAJTE AKO SCHODÍK.
- NEDOVOLTE NIKOMU LIEZŤ, OPIERAŤ SA ALEBO ZAVESIŤ SA NA AKEJKOĽVEK ČASTI SPOTREBIČA VRÁTANE AKÝCHKOĽVEK VYČNIEVAJÚCICH KOMPONENTOV, AKO SÚ DVIERKA SPOTREBIČA ALEBO VÝSUVNÁ POLIČKA. NIKDY NEUMIESTŇUJTE MALÉ SPOTREBIČE, AKO JE MIKROVLNNÁ RÚRA; A/ALEBO RÝCHLOVARNÚ KANVICU NA SPOTREBIČ.
- UDRŽUJTE SPOTREBIČ MIMO DOSAHU HORIACEHO ZARIADENIA, AKO JE NAPRÍKLAD SVIEČKA; SPORÁK NA VARENIE; NÁDOBA NA SKVAPALNENÝ PLYN ATĎ.
- NIKDY NEKLAĎTE NA SPOTREBIČ TLAKOVÉ NÁDOBY.
- VŽDY DODRŽUJTE POKYNY NA STAROSTLIVOSŤ O TKANINY ODPORÚČANÉ VÝROBCOM OBLEČENIA.
- PRAVIDELNE KONTROLUJTE PRÍPOJKY PRÍVODNEJ HADICE, ABY STE SA UISTILI, ČI SÚ TESNÉ A NETEČÚ.
- SPOTREBIČ NEPOUŽÍVAJTE, AK NIEKTORÉ ČASTI CHÝBAJÚ ALEBO SÚ POŠKODENÉ.

- NEPREVÁDZKUJTE SPOTREBIČ, KÝM SI NIE STE ISTÍ, ŽE:
 - SPOTREBIČ BOL NAINŠTALOVANÝ PODĽA POKYNOV NA INŠTALÁCIU.
 - VŠETKY PRÍPOJKY VODY, ODPADU, NAPÁJANIA A UZEMNENIA SÚ V SÚLADE SO VŠETKÝMI MIESTNYMI PREDPISMI A/ALEBO INÝMI PLATNÝMI PREDPISMI A POŽIADAVKAMI.

INŠTALÁCIA

- SO SPOTREBIČOM MUSIA MANIPULOVAŤ A INŠTALOVAŤ HO DVE ALEBO VIAC OSÔB - HROZÍ NEBEZPEČENSTVO PORANENIA. PRI VYBAĽOVANÍ A INŠTALÁCII POUŽÍVAJTE OCHRANNÉ RUKAVICE – HROZÍ RIZIKO POREZANIA.
- UDRŽUJTE DETI MIMO MIESTA INŠTALÁCIE.
- PO VYBALENÍ SPOTREBIČA SA UISTITE, ČI NEDOŠLO K JEHO POŠKODENIU POČAS PREPRASY. V PRÍPADE PROBLÉMOV KONTAKTUJTE PREDAJCU ALEBO NAJBLIŽŠIE SERVISNÉ STREDISKO.
- POČAS INŠTALÁCIE SA UISTITE, ČI SPOTREBIČ NEPOŠKODÍ NAPÁJACÍ KÁBEL - HROZÍ NEBEZPEČENSTVO POŽIARU ALEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM.
- PRI PREMIESTŇOVANÍ NEZDVÍHAJTE SPOTREBIČ ZA OVLÁDACIE PRVKY ALEBO ZÁSOBNÍK NA PRACÍ PROSTRIEDOK, BEZ TOHO, ABY STE HO ZDVIHLI ZA PRACOVNÚ DOSKU ALEBO HORNÉ VEKO; POČAS PREPRASY NIKDY NEOPIERAJTE DVIERKA O VOZÍK.

- SPOTREBIČ JE VYBAVENÝ PREPRAVNÝMI SKRUTKAMI, ABY SA ZABRÁNILO PRÍPADNÉMU POŠKODENIU VNÚTORNÉHO PRIESTORU POČAS PREPRAVY. PRED POUŽITÍM SPOTREBIČA JE NEVYHNUTNÉ DEMONTOVAŤ PREPRAVNÉ SKRUTKY. PO ICH DEMONTÁŽI ZAKRYTE OTVORY PRE PREPRAVNÉ SKRUTKY ŠTYRMI KRYTKAMI.
- SPOTREBIČ MUSÍ BYŤ INŠTALOVANÝ A PREVÁDZKOVANÝ V MIESTNOSTI S ODTOKOM.
- UDRŽUJTE PROSTREDIE SUCHÉ A VETRANÉ.
- NIKDY NEUMIESTŇUJTE SPOTREBIČ NAD OTVOR NEZAKRYTEJ KANALIZÁCIE.
- NEINŠTALUJTE SPOTREBIČ TAM, KDE BY MOHOL BYŤ VYSTAVENÝ EXTRÉMNYM PODMIENKAM, AKO SÚ: SLABÉ VETRANIE, TEPLoty POD 5 °C ALEBO NAD 35 °C.
- NEVYSTAVUJTE SPOTREBIČ ŽIERAVINÁM ALEBO VÝBUŠNÝM PLYNOM (NAPR. PRACH, PARA A PLYN ATĎ.)
- NEINŠTALUJTE SPOTREBIČ DO KÚPEĽNE ALEBO DO VEĽMI VLNKEJ MIESTNOSTI.
- SPOTREBIČ BY NEMAL BYŤ INŠTALOVANÝ VO VONKAJŠOM PROSTREDÍ, DOKONCA ANI TAM, KDE JE PRIESTOR CHRÁNENÝ, PRETOŽE MÔŽE BYŤ VEĽMI NEBEZPEČNÉ NECHAŤ HO VYSTAVENÝ VLNKU, DAŽĎU A BÚRKAM.
- PRI INŠTALÁCII SPOTREBIČA SA UISTITE, ČI SÚ ŠTYRI NOŽIČKY STABILNÉ A SÚ NA PODLAHE, PODĽA POTREBY ICH NASTAVTE A POMOCOU VODOVÁHY SKONTROLUJTE, ČI JE SPOTREBIČ DOKONALE VYROVNANÝ.

- SPOTREBIČ NESMIE BYŤ INŠTALOVANÝ ZA UZAMYKATEĽNÝMI DVIERKAMI, POSUVNÝMI DVIERKAMI ALEBO DVIERKAMI SO ZÁVESOM NA OPAČNEJ STRANE, AKO JE ZÁVES SPOTREBIČA TAK, ABY BOLO OBMEDZENÉ ÚPLNÉ OTVORENIE DVIEROK SPOTREBIČA.
- PRED AKOUKOĽVEK INŠTALÁCIOU MUSÍ BYŤ SPOTREBIČ ODPOJENÝ OD ELEKTRICKEJ SIETE - HROZÍ NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM.
- INŠTALÁCIU VRÁTANE PRÍVODU VODY (AK JE K DISPOZÍCII) A ELEKTRICKÝCH PRIPOJENÍ A OPRÁV MUSÍ VYKONAŤ KVALIFIKOVANÝ TECHNIK.
- PRIPOJTE PRÍVODNÚ HADICU VODY K PRÍVODU VODY V SÚLADE S PREDPISMI MIESTNEJ VODÁRENSKEJ SPOLOČNOSTI.
- NA PRIPOJENIE SPOTREBIČA K PRÍVODU VODY POUŽÍVAJTE IBA NOVÚ PRÍVODNÚ HADICU DODANÚ SO SPOTREBIČOM. STARÁ PRÍVODNÁ HADICA BY SA NEMALA ZNOVU POUŽÍVAŤ.
- TLAK PRÍVODNEJ VODY MUSÍ BYŤ V ROZSAHU 0,03 - 1,0 MPA.
- UISTITE SA, ČI VETRACIE OTVORY V SPODNEJ ČASTI SPOTREBIČA (AK SÚ NA VAŠOM MODELI K DISPOZÍCII) NIE SÚ BLOKOVANÉ KOBERCOM ALEBO INÝM MATERIÁLOM.
- PO INŠTALÁCII SPOTREBIČA POČKAJTE NIEKOĽKO HODÍN PRED JEHO SPUSTENÍM, ABY SA AKLIMATIZOVAL NA PODMIENKY PROSTREDIA V MIESTNOSTI.
- PO INŠTALÁCII SA ODPAD Z OBALOV (PLASTY, POLYSTYRÉNOVÉ ČASTI ATĎ.) MUSÍ SKLADOVAŤ MIMO DOSAHU DETÍ – HROZÍ NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA.
- SPOTREBIČ ZAPNITE AŽ PO DOKONČENÍ INŠTALÁCIE.

ELEKTRICKÉ VAROVANIE

- SPOTREBIČ MUSÍ BYŤ MOŽNÉ ODPOJIŤ OD ELEKTRICKEJ SIETE VYTIAHNUTÍM ZÁSTRČKY, AK JE ZÁSTRČKA PRÍSTUPNÁ, ALEBO VIACPÓLOVÝM VYPÍNAČOM INŠTALOVANÝM PRED ZÁSUVKOU V SÚLADE S PRAVIDLAMI PRIPOJENIA A SPOTREBIČ MUSÍ BYŤ UZEMNENÝ V SÚLADE SO ŠTANDARDMI NÁRODNEJ ELEKTRICKEJ BEZPEČNOSTI.
- KEĎ JE SPOTREBIČ NAINŠTALOVANÝ, ELEKTRICKÁ ZÁSUVKA MUSÍ BYŤ ĽAHKO DOSTUPNÁ.
- PRI ZOHRIEVANÍ JE MAXIMÁLNY PRÚD SPOTREBIČA 10 A, PRETO SA PROSÍM UISTITE, ŽE NAPÁJACÍ SYSTÉM (NAPÄTIE, PRÚD A KÁBEL) JE VHODNÝ PRE ZAŤAŽENIE POUŽITÉHO SPOTREBIČA.
- ABY STE ZAISTILI SVOJU BEZPEČNOSŤ, MUSÍTE NAPÁJACÍ KÁBEL PRIPOJIŤ DO UZEMNENEJ ZÁSUVKY. SKONTROLUJTE SVOJU ELEKTRICKÚ ZÁSUVKU, ABY STE SA UISTILI, ČI JE SPRÁVNE PRIPOJENÁ K SPOĽAHLIVÉMU UZEMNENIU.
- NEPOUŽÍVAJTE PREDLŽOVACIE KÁBLE, VIACNÁSOBNÉ ZÁSUVKY ALEBO ADAPTÉRY.
- PO INŠTALÁCII NESMÚ BYŤ ELEKTRICKÉ KOMPONENTY PRE POUŽÍVATEĽA PRÍSTUPNÉ.
- NEPOUŽÍVAJTE SPOTREBIČ, KEĎ STE MOKRÍ ALEBO BOSÍ.
- NEPOUŽÍVAJTE SPOTREBIČ, AK MÁ POŠKODENÝ NAPÁJACÍ KÁBEL ALEBO ZÁSTRČKU, AK NEFUNGUJE SPRÁVNE, AK JE POŠKODENÝ ALEBO SPADOL.

- AK JE NAPÁJACÍ KÁBEL POŠKODENÝ, MUSÍ HO VÝROBCA, JEHO SERVISNÝ ZÁSTUPCA ALEBO PODOBNE KVALIFIKOVANÁ OSOBA VYMENIŤ ZA IDENTICKÝ KÁBEL, ABY SA PREDIŠLO NEBEZPEČENSTVU – RIZIKU ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM.
- ODPOJTE NAPÁJACÍ KÁBEL UCHOPENÍM ZA ZÁSTRČKU, NIE ZA KÁBEL.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- ⚠ **VAROVANIE!** PRED VYKONANÍM AKEJKOL'VEK ÚDRŽBY SA UISTITE, ČI JE SPOTREBIČ VYPNUTÝ A ODPOJENÝ OD NAPÁJANIA A ZATVORTE VODOVODNÝ UZÁVER; NIKDY NEPOUŽÍVAJTE PARNÉ ČISTIACE ZARIADENIA – HROZÍ RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM.
- BUĎTE OPATRNÍ PRI VYPÚŠŤANÍ HORÚCEJ VODY Z BUBNA, NAPRÍKLAD PRI ÚDRŽBE ČERPADLA.

SERVIS

- NEOPRAVUJTE ANI NEVYMIEŇAJTE ŽIADNU ČASŤ ZARIADENIA ANI SA NEPOKÚŠAJTE O AKÝKOL'VEK SERVIS, POKIAĽ TO NIE JE VÝSLOVNE UVEDENÉ V NÁVODE NA OBSLUHU. VYUŽÍVAJTE IBA AUTORIZOVANÉ SERVISNÉ STREDISKO.
- SVOJPOMOCNÁ ALEBO NEPROFESIONÁLNA OPRAVA MÔŽE VIESŤ K NEBEZPEČNÉMU INCIDENTU S NÁSLEDKOM OHROZENIA ŽIVOTA ALEBO ZDRAVIA A/ALEBO ZNAČNEJ ŠKODY NA MAJETKU.

- NIEKTORÉ VNÚTORNÉ ČASTI NIE SÚ ZÁMERNE UZEMNENÉ A POČAS SERVISU MÔŽU PREDSTAVOVAŤ RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM. SERVISNÝ PERSONÁL – NEDOTÝKAJTE SA NASLEDUJÚCICH ČASTÍ, KEĎ JE SPOTREBIČ POD NAPÄTÍM: VSTUPNÝ VENTIL(Y), VYPÚŠŤACIE ČERPADLO, CHLADIČ OVLÁDAČA MOTORA, DOSKY PLOŠNÝCH SPOJOV.
- PRED VYKONANÍM AKÉHOKOĽVEK SERVISU VŽDY ODPOJTE SPOTREBIČ OD NAPÁJANIA. ODPOJTE NAPÁJACÍ KÁBEL UCHOPENÍM ZA ZÁSTRČKU, NIE ZA SAMOTNÝ KÁBEL.
- PRED VYRADENÍM SPOTREBIČA Z PREVÁDZKY ALEBO LIKVIDÁCIOU DEMONTUJTE DVIERKA, ABY STE ZABRÁNILI DEŤOM HRAŤ SA ALEBO SA SKRÝVAŤ V VNÚTRI SPOTREBIČA. ODPOJTE AJ NAPÁJACÍ KÁBEL/ZÁSTRČKU.

DETI

- VEĽMI MALÉ DETI (0 - 3 ROKY) BY SA MALI DRŽAŤ MIMO DOSAHU SPOTREBIČA. MALÉ DETI (3 - 8 ROKOV) BY SA MALI ZDRŽIAVAŤ MIMO DOSAHU SPOTREBIČA, POKIAĽ NIE SÚ NEUSTÁLE POD DOZOROM. DETI VO VEKU OD 8 ROKOV A STARŠIE MÔŽU TENTO SPOTREBIČ POUŽÍVAŤ IBA VTEDY, AK SÚ POD DOZOROM ALEBO AK IM BOLI POSKYTNUTÉ POKYNY NA BEZPEČNÉ POUŽÍVANIE A ROZUMEJÚ MOŽNÝM RIZIKÁM.
- NEDOVOLTE DEŤOM A DOMÁCIM ZVIERATÁM HRAŤ SA NA SPOTREBIČI ALEBO V ŇOM.
- KEĎ SA SPOTREBIČ POUŽÍVA V BLÍZKOSTI DEŤÍ, JE POTREBNÝ PRÍSNY DOHĽAD NAD DEŤMI.
- UISTITE SA, ČI POUŽÍVATE VŠETKY DETSKÉ POISTKY/ BEZPEČNOSTNÉ FUNKCIE SPOTREBIČA A AK SPOTREBIČ NEPOUŽÍVATE, NEZABUDNITE HO VYPNÚŤ.

- ČISTENIE A POUŽÍVATEĽSKÚ ÚDRŽBU NESMÚ VYKONÁVAŤ DETI BEZ DOZORU.
- VŠETKY POMÔCKY NA PRANIE (VRÁTANE PRACIEHO PROSTRIEDKU, BIELIDLA, AVIVÁŽE ATĎ.) UCHOVÁVAJTE MIMO DOSAHU DETÍ.
- ABY STE ZNÍŽILI RIZIKO OTRAVY ALEBO CHEMICKÉHO POPÁLENIA, UCHOVÁVAJTE VŠETKY ČISTIACE PROSTRIEDKY MIMO DOSAHU DETÍ.
- UDRŽUJTE DOMÁCE ZVIERATÁ MIMO DOSAHU SPOTREBIČA.

⚠ VAROVANIE! SPOLOČNOSŤ POPIERA AKÚKOĽVEK ZODPOVEDNOSŤ, AK NIE SÚ REŠPEKTOVANÉ TIETO NORMY.

LIKVIDÁCIA OBALOVÝCH MATERIÁLOV

OBALOVÝ MATERIÁL JE 100% RECYKLOVATEĽNÝ A JE OZNAČENÝ SYMBOLOM RECYKLÁCIE .

RÔZNE ČASTI OBALOV SA PRETO MUSIA ZLIKVIDOVAŤ ZODPOVEDNE A V ÚPLNOM SÚLADE S PREDPISMI MIESTNYCH ÚRADOV TÝKAJÚCICH SA LIKVIDÁCIE ODPADU.

LIKVIDÁCIA DOMÁCICH SPOTREBIČOV

TENTO SPOTREBIČ JE VYROBENÝ Z RECYKLOVATEĽNÝCH ALEBO OPÄTOVNE POUŽITEĽNÝCH MATERIÁLOV. ZLIKVIDUJTE HO V SÚLADE S MIESTNYMI PREDPISMI O LIKVIDÁCII ODPADU. ĎALŠIE INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ, ZHODNOCOVANÍ A RECYKLÁCII DOMÁCIH ELEKTRICKÝCH SPOTREBIČOV VÁM POSKYTNE VAŠE MIESTNE ZASTUPITEĽSTVO, ZBERNÁ SLUŽBA DOMOVÉHO ODPADU ALEBO PREDAJŇA, KDE STE SPOTREBIČ ZAKÚPILI. TENTO SPOTREBIČ JE OZNAČENÝ V SÚLADE S EURÓPSKOU SMERNICOU 2012/19/EÚ.

ODPAD Z ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ (WEEE). ZABEZPEČENÍM SPRÁVNEJ LIKVIDÁCIE TOHTO PRODUKTU POMÔŽETE PREDCHÁDZAŤ NEGATÍVNÝM NÁSLEDKOM NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE A ĽUDSKÉ ZDRAVIE.

SYMBOL  NA PRODUKTE ALEBO V SPRIEVODNEJ DOKUMENTÁCII ZNAMENÁ, ŽE BY SA S NÍM NEMALO ZAOBCHÁDZAŤ AKO S DOMÁCIM ODPADOM, ALE JE POTREBNÉ HO ODOVZDAŤ DO PRÍSLUŠNÉHO ZBERNÉHO STREDISKA NA RECYKLÁCIU ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ.

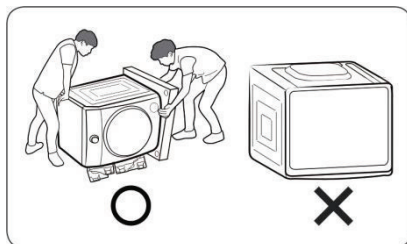
INŠTALÁCIA

Tento návod na obsluhu by ste mali uschovať na bezpečnom mieste pre budúce použitie. Ak práčku predávate, premiestňujete alebo sťahujete, uistite sa, či je návod na obsluhu pri spotrebiči, aby sa nový majiteľ mohol oboznámiť s jej obsluhou a funkciami. Pozorne si prečítajte tieto pokyny, obsahujú dôležité informácie týkajúce sa bezpečnej inštalácie a prevádzky spotrebiča.

Dôsledne dodržujte tieto pokyny, aby ste zabezpečili správnu inštaláciu spotrebiča a zabránili nehodám pri praní bielizne.

Vybalenie spotrebiča

1. Vyberte spotrebič z jeho obalu.
2. Aby ste odstránili spodnú výstelku obalových materiálov, neprevracajte spotrebič na prednú stranu. Keď spotrebič položíte, aby ste odstránili kartónovú spodnú základňu, chráňte bočnú stranu spotrebiča a opatrne ho položte. Nikdy nepokladajte spotrebič na zadnú alebo prednú stranu.



3. Uistite sa, či sa spotrebič počas prepravy nepoškodil. Uistite sa, či ste dostali všetky položky zobrazené na nasledujúcej strane („Obsah balenia“). Ak sa spotrebič počas prepravy poškodil alebo ak nemáte všetky položky, ak je poškodený, kontaktujte predajcu a nepokračujte v procese inštalácie.

⚠ VAROVANIE

Obalové materiály môžu byť pre deti nebezpečné.

Všetok obalový materiál (plastové vrecká, polystyrén atď.) uchovávajte mimo dosahu detí.

Prenášanie spotrebiča

Nerobte to sami.

Nakloňte spotrebič dozadu.

Jedna osoba stojí za spotrebičom a drží vyčnievajúcu časť hornej dosky, zatiaľ čo druhá osoba drží spodok spotrebiča vpredu.

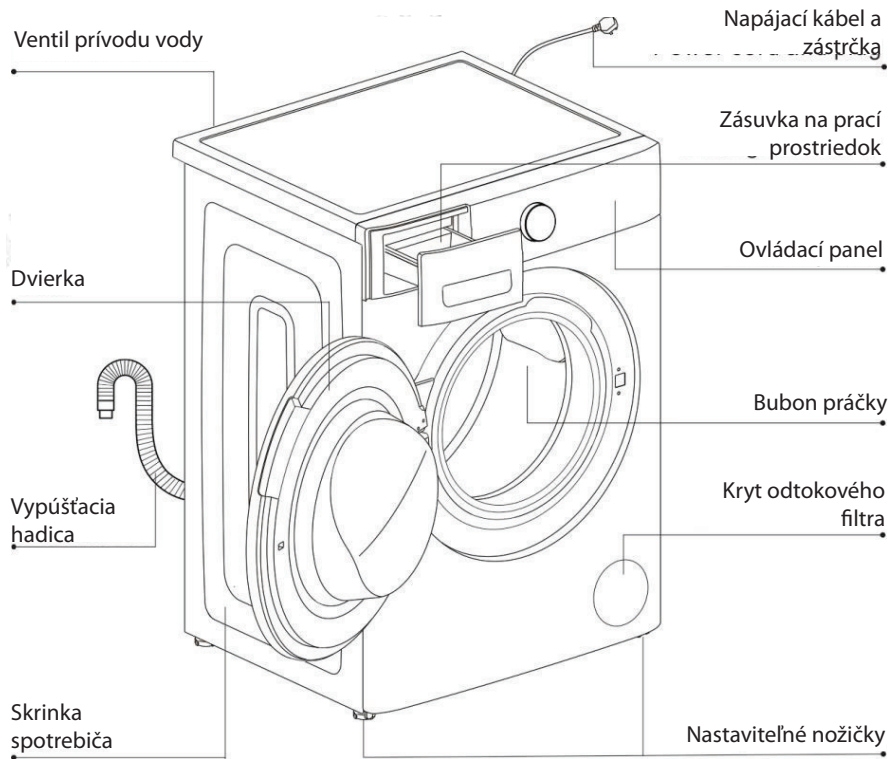


Pri každom zdvíhaní alebo prenášaní zariadenia používajte ochranné rukavice, aby ste predišli zraneniu alebo napätiu.

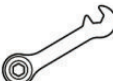
Pri premiestňovaní spotrebiča nedovoľte, aby sa predná časť spotrebiča dotýkala rámu vozíka.

Obsah balenia

- Popis jednotlivých častí spotřebiča



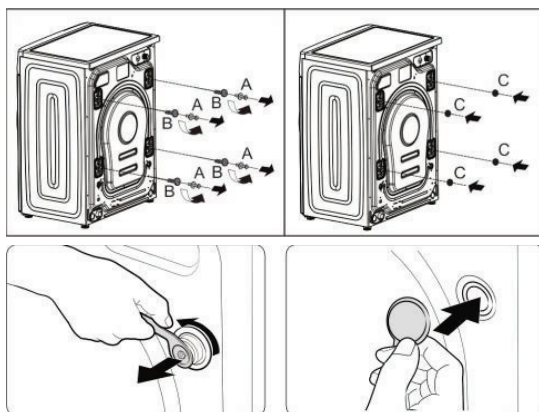
- Príslušenstvo

Návod na obsluhu	Privodná hadica na vodu	Kľúč	Zátky prepravných otvorov
1 kópia	1 ks.	1 ks.	4 ks.
			

Odstránenie prepravných skrutiek

⚠ UPOZORNENIE: MOŽNÉ POŠKODENIE SPOTREBIČA ALEBO PORANENIE OSÔB

- Spotrebič je pri preprave zaistený prepravnými skrutkami. Neodstránené prepravné skrutky môžu poškodiť bubon v priebehu prevádzky práčky, spotrebič bude vibrovať a bude oveľa hlučnejší počas cyklov odstreďovania, ak prepravné skrutky nedemontujete pred použitím. Pred prvým použitím nezabudnite úplne demontovať všetky 4 prepravné skrutky. Uchovajte prepravné skrutky. Ak ste so spotrebičom zakúpili aj podstavec, musíte ho najskôr namontovať a až potom demontovať prepravné skrutky. Prečítajte si pokyny na inštaláciu podstavca.
 - Aby ste predišli poškodeniu pri preprave počas neskoršej prepravy, nezabudnite pred prepravou namontovať skrutky.
- Uvoľníte štyri prepravné skrutky **A** pomocou kľúča (dodávané príslušenstvo) a vyberte ich.
 - Odstráňte štyri dištančné rúrky **B**. V priebehu demontáže skrutiek občas spadnú dištančné rúrky dovnútra spotrebiča, je možné ich vybrať naklonením spotrebiča smerom dopredu a vytiahnutím z dna spotrebiča alebo zo základne spotrebiča.
 - Zakryte otvorené otvory pre prepravné skrutky štyrmi krytmi **C**, ktoré nájdete v plastovom vrecku s príslušenstvom.



Všetky diely uchovajte na bezpečnom mieste: budete ich znova potrebovať, ak bude potrebné práčku presunúť na iné miesto.

POZNÁMKA

- Prepravujte práčku tak, aby ste zabránili jej rozbitiu, ako je uvedené nižšie:
- Prepravné skrutky sú znova namontované.
- Napájací kábel je pripnutý k zadnej časti práčky.

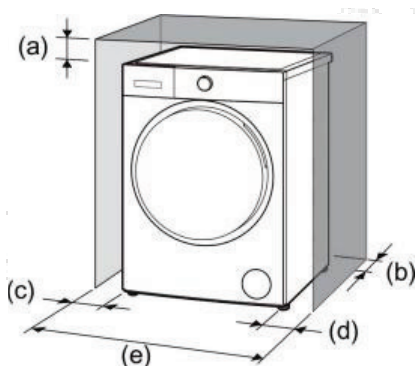
Výber správneho miesta inštalácie

• Požiadavka na miesto inštalácie

- Spotrebič by mal byť inštalovaný na pevnej a rovnej podlahe, nikdy nekladte spotrebič na mäkký koberec alebo na drevenú podlahu. Neinštalujte spotrebič na podomácky vyrobený podstavec, ak nie je možné zmeniť miesto inštalácie, podstavec je potrebné podľa potreby vylepšiť, napríklad zväčšiť veľkosť, zaistiť pomocou držiakov. Nikdy neumiestňujte spotrebič na samostatné držiaky. Je možné, že spotrebič sa vplyvom preťaženia, stavu podstavca (mokrý) a pod. trochu pohne, takže hrozí, že spotrebič po určitom čase práce spadne z podstavca.
- Udržujte prostredie suché a vetrané.
- Spotrebič musí byť inštalovaný a prevádzkovaný v miestnosti s odtokom.
- Nikdy spotrebič mimo dosahu horiaceho zariadenia, ako je napríklad sviečka; sporák na varenie; nádoba na skvapalnený plyn atď.
- Nikdy nekladte tlakové nádoby na spotrebič.
- Nikdy neumiestňujte spotrebič nad otvor nezakrytej kanalizácie.

• Požiadavky na voľný priestor

- Nainštalujte spotrebič s ľahkým prístupom k zástrčke a elektrickej zásuvke.
- Spotrebič nainštalujte tam, kde je okolo neho dostatok miesta.



- (a) 3 cm alebo viac nad spotrebičom
- (b) 5 cm alebo viac za spotrebičom
- (c) 5 cm alebo viac z ľavej strany spotrebiča
- (d) 5 cm alebo viac z pravej strany spotrebiča
- (e) 70 cm alebo viac

⚠ UPOZORNENIE: Nedovoľte, aby sa kovové časti spotrebiča dostali do kontaktu s kovovými umývadlami alebo inými spotrebičmi.

Vyrovnanie spotrebiča

Dôležitosť vyrovnania spotrebiča

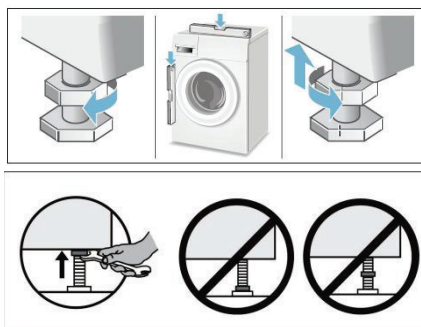
Spotrebič používa vysoké otáčky odstredovania na odstránenie vody na konci pracieho cyklu. Je dôležité, aby bol spotrebič vo vodorovnej polohe a aby nožičky spotrebiča tlačili na podlahu rovnakým tlakom. To pomôže zaistiť najtichšie používanie spotrebiča bez vibrácií.

Postupujte podľa týchto krokov:

1. Spotrebič nainštalujte na rovný a pevný povrch.
Najlepšie v kúte miestnosti.
2. Ak je podlaha nerovná (alebo nerovnomerná), nastavte nožičky spotrebiča podľa potreby, aby ste spotrebič vyrovnali.
Pod nožičky spotrebiča nekladte nič, čo by pomohlo spotrebič vyrovnat.
3. Nožičky spotrebiča nevyťahujte viac, ako je potrebné. Čím viac sú nožičky vysunuté, tým viac vibrácií bude spotrebič zažívať.
Začnite s nožičkami spotrebiča otočenými úplne dovnútra a upravte každú nožičku podľa potreby.
4. Pomocou vodováhy (nie je súčasťou balenia príslušenstva) skontrolujte hornú časť spotrebiča a uistite sa, či je vodorovná zo strany na stranu a spredu dozadu.
5. Zatláčajte na každý roh hornej časti spotrebiča, aby ste sa uistili, či sa spotrebič „nekýva“.
Nemal by tam byť žiaden pohyb. Všetky nožičky spotrebiča by mali tlačiť rovnomerne na podlahu. Je to rovnako dôležité ako vyrovnanie spotrebiča, aby sa predišlo vibráciám.
6. Keď je spotrebič vo vodorovnej polohe a nekýva sa, zaistite nožičky spotrebiča na mieste utiahnutím poistných matíc proti spodnej časti podložky. Uistite sa, či to urobíte bez zmeny výšky nožičky (pri utáhovaní poistnej matice držte nožičku)

Postup nastavenia nožičiek spotrebiča:

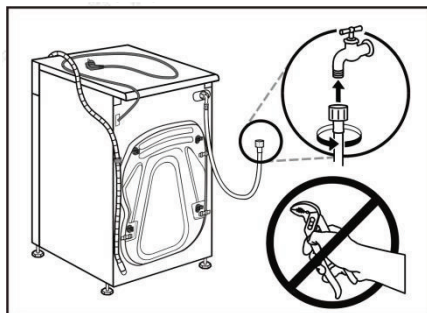
1. Po určení, ktoré nožičky spotrebiča je potrebné vysunúť, požiadaajte niekoho, aby spotrebič mierne nadvihol, aby uvoľnil tlak na nožičku, ktorá sa má nastaviť.
2. Otočte nožičku spotrebiča tak, aby ste ju vysunuli smerom nadol tak ďaleko, ako je to potrebné, aby sa roh spotrebiča zdvihol o správnu mieru na vyrovnanie spotrebiča.
3. Keď je výška nožičky správna, pomocou kľúča (dodávané príslušenstvo) dotiahnite poistnú maticu k spodnej časti spotrebiča, aby sa nožička zaistila na svojom mieste.



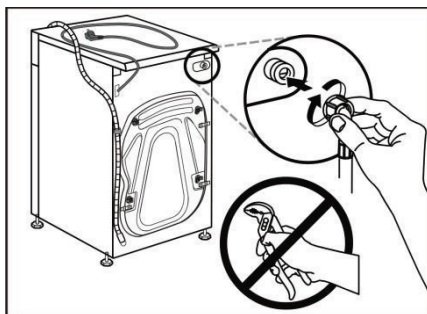
Pripojenie k prívodu vody a elektriny

Pripojenie prívodnej hadice vody

1. Pripojte jeden koniec prívodnej hadice k uzáveru studenej vody a dotiahnite rukou (pozrite si obrázok). Pred vykonaním pripojenia nechajte vodu voľne tiecť, kým nebude úplne čistá.



2. Pripojte druhý koniec prívodnej hadice k prírodnému ventilu vody na zadnej strane spotrebiča a utiahnite rukou.

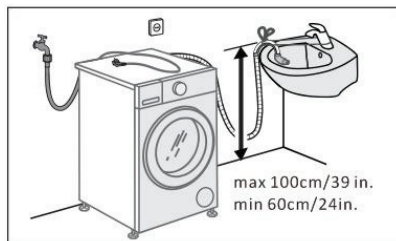


3. Pomaly otvárajte uzáver vody a uistite sa, či nedochádza k úniku.
- Hadicu neskrúcajte, nestláčajte, neupravujte ani neprerezávajte.
 - Koniec hadice pevne utiahnite rukou.
 - Tlak prívodnej vody musí byť v rozsahu 0,03 - 1,0 MPa. Ak tlak vody prekročí túto hodnotu, namontujte redukčný ventil.
 - Ak hadica nie je dostatočne dlhá, kontaktujte špecializovanú predajňu alebo autorizovaného technika.
 - Nikdy nepoužívajte používanú prírodnú hadicu.
 - Použite novú prírodnú hadicu dodanú so spotrebičom.

Pripojenie odtokovej hadice

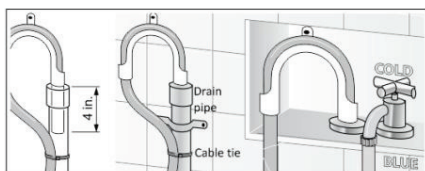
Výška odtoku

Výškový rozdiel medzi podlahou a odtokom: min. 60 cm a max. 100 cm.



Typy odtokových prípojok

- **Stojanové potrubie**

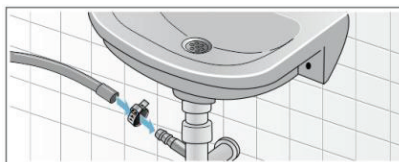


Pripojte vypúšťaciu odtokovú k kolenu (nie je súčasťou balenia príslušenstva a je k dispozícii zákazníkom ako náhradný diel.).

Umiestnite koleno k 4" (100 mm) odtokovej hadici od konca hadice podľa obrázka. Vložte túto časť odtokovej hadice do odtokového potrubia. Ak je hadica zatlačená veľmi hlboko, môže to spôsobiť samovoľné nasávanie práčky, napr. priebežne vyprázdňovať, keď sa plní.

Koleno a hadicu zaistíte káblovou sponou, aby hadica počas používania nevytiekla z odtokovej rúry.

- **Umývadlový sifón**



Zaistite odtokovú hadicu k sifónu umývadla pomocou Ø 0,9 – 1,6 palcovej (20 – 44 mm) hadicovej spony (dostupná v železiarstve). Na pripojenie vypúšťacej hadice k odpadu odporúčame vybrať sifón so spätnou klapkou (guličkou) pre minimalizáciu priechodu nepríjemných pachov z odpadu do práčky.

• Umývadlo (Vaňa)

⚠ VAROVANIE: OBARENIE

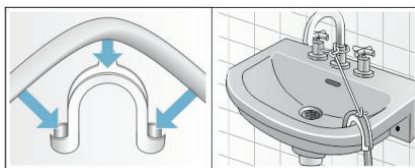
Pri praní pri vysokých teplotách hrozí nebezpečenstvo obarenia, ak sa dotknete horúcej peny, napr. pri odčerpávaní horúcej peny do umývadla.
Nesiahajte do horúcej peny.

UPOZORNENIE: Poškodenie spotrebiča/poškodenie textílií

Ak sa koniec odtokovej hadice dotkne vytekajúcej vody (voda vytečená z práčky), môže byť (vypustená voda) nasatá späť do práčky a môže poškodiť spotrebič alebo textílie.

Uistite sa o tom, či:

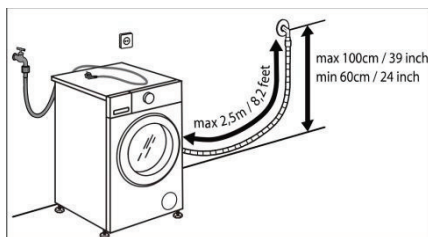
- Nie je v odtoku drezu žiadna zátk.
- Sa koniec odtokovej hadice dotýka vypúšťanej vody.
- Je odtok drezu voľný a nie je čiastočne upchatý.
- Je odtoková hadica pevne pripojená k umývadlu.



Odtokovú hadicu neskrúčajte, nevyťahujte ani neohýbajte.

Zaistite odtokovú hadicu pomocou káblovej spony k odtokovej rúre, umývadlu atď., aby sa hadica nevytrhla prostredníctvom tlaku vody.

Neodporúčame používanie predlžovacích hadíc; v prípade nevyhnutnej potreby musí mať nástavec rovnaký priemer ako pôvodná hadica a nesmie presiahnuť dĺžku 250 cm.



Elektrické pripojenie

Pred pripojením práčky do elektrickej zásuvky sa uistite, či:

- Je zásuvka uzemnená a v súlade s platnou legislatívou.
 - Je zásuvka schopná udržať maximálne výkonové zaťaženie spotrebiča uvedené na štítku s technickými údajmi pripevnenom na spotrebiči.
 - Je napájacie napätie zahrnuté v hodnotách uvedených na štítku s technickými údajmi pripevnenom na spotrebiči.
 - Je pri zohrievaní maximálny prúd spotrebiča 10 A, preto sa prosím uistite, či je napájací systém (napätie, prúd a kábel) vhodný pre zaťaženie použitého spotrebiča.
 - Je elektrickou zásuvka kompatibilná so zástrčkou práčky.
- Ak tomu tak nie je, vymeňte elektrickou zásuvku alebo zástrčku kvalifikovaným elektrikárom.

⚠ VAROVANIE: TOTO ZARIADENIE MUSÍ BYŤ UZEMNENÉ. NASLEDUJÚCE OPERÁCIE BY MAL VYKONAŤ KVALIFIKOVANÝ ELEKTRIKÁR.

Výmena napájacieho kábla:

Ak je napájací kábel poškodený, musí ho výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba vymeniť za identický kábel, aby sa predišlo nebezpečenstvu – riziku úrazu elektrickým prúdom.

Likvidácia zástrčky:

Pred likvidáciou samotnej zástrčky zaistíte znehodnotenie len kolíkov, aby sa nemohla náhodne zasunúť do zásuvky.

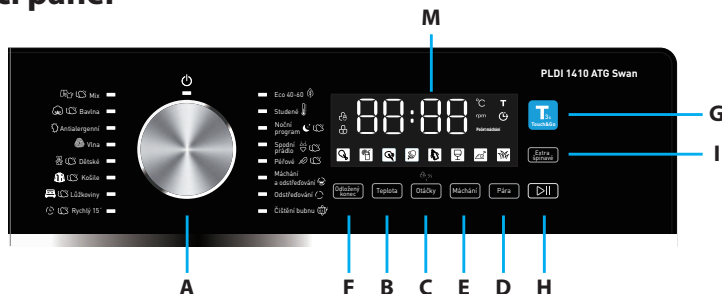
Likvidácia spotrebiča:

Pri likvidácii práčky vytiahnite zástrčku odrezaním napájacieho kábla čo najbližšie k telu zástrčky a zástrčku zlikvidujte tak, ako je to popísané vyššie.

Spotrebič nie je určený na ovládanie pomocou externého spínacieho zariadenia, ako je napríklad časovač, alebo samostatný diaľkovo ovládaný systém.

- Keď je spotrebič nainštalovaný, elektrická zásuvka musí byť ľahko dostupná.
- Nepoužívajte predlžovacie káble, viacnásobné zásuvky alebo adaptéry.
- Ak chcete zástrčku vytiahnuť z elektrickej zásuvky, pevne uchopte zástrčku a vytiahnite ju. Neťahajte za napájací kábel.
- Po inštalácii nesmú byť elektrické komponenty pre používateľa prístupné.
- Nepripájajte spotrebič k elektrickým zásuvkám, ak máte mokré alebo vlhké ruky.
- Nepoužívajte toto zariadenie, keď ste mokří alebo bosí.
- Nepoužívajte tento spotrebič, ak má poškodený napájací kábel alebo zástrčku, ak nefunguje správne, ak je poškodený alebo spadol.
- **⚠ VAROVANIE!** Spoločnosť popiera akúkoľvek zodpovednosť, ak a keď tieto normy nie sú rešpektované.

Ovládací panel



A - Otočný ovládač **VOĽBY PROGRAMU PRANIA**: Používa sa na nastavenie požadovaného pracieho cyklu (pozrite si „Tabuľka pracích cyklov“).

- Pozícia **VYPNUTIA** : Otočením značky na otočnom ovládači voľby pracieho cyklu pod symbol „“ vypnete práčku. Ak sa spotrebič v priebehu pracieho cyklu vypne, tento cyklus prania sa zruší.

B - Tlačidlo **TEPLOTA**: Stlačením tlačidla zmeníte teplotu vody pre aktuálny cyklus, pričom zmenená hodnota teploty sa zobrazí na digitálnom displeji.

C - Tlačidlo **OTÁČKY**: Stlačením tlačidla zmeníte rýchlosť odstredovania pre aktuálny cyklus, pričom zmenená hodnota rýchlosti odstredovania sa zobrazí na digitálnom displeji.

- Funkcia **DETSKÁ POISTKA** : Keď je cyklus spustený, ak chcete aktivovať uzamknutie ovládacieho panela, stlačte a podržte tlačidlo **OTÁČKY** na približne 3 sekundy. Podrobný popis nájdete v časti → *Rôzne cykly a funkcie*.

- **Zrušenie akustického signálu**:

Stlačte a podržte súčasne tlačidlá **OTÁČKY** a **Touch&Go** na 3 sekundy, takto môžete vypnúť akustický signál, ktorý zaznie počas pracieho cyklu.

Podrobný popis nájdete v časti → *Rôzne cykly a funkcie*.

D - Tlačidlo **PÁRA**: Stlačením pridáte proces prania parou po poslednom stupni odstredovania zvoleného (alebo spusteného) programu. Niektoré pracie cykly nemôžu zvoliť funkciu prania parou. Funkciu prania parou je možné zvoliť, ak je pred názvom programu na ovládacom paneli alebo v tabuľke pracích cyklov ikona prania parou .

Podrobný popis nájdete v časti → *Rôzne cykly a funkcie*.

E - Tlačidlo **MÁCHÁNÍ** **Počet máchaní**: Stlačením zmeníte počet plákaní pre aktuálny cyklus, zmenený počet plákaní sa zobrazí na digitálnom displeji.

F - Tlačidlo **ODLOŽENÝ KONEC** : Stlačením nastavíte čas ukončenia programu (Odložený koniec).

Podrobný popis nájdete v časti → *Rôzne cykly a funkcie*.

G - Tlačidlo **Touch&Go** : Stlačením nastavíte prací cyklus **Touch&Go**.

Podrobný popis nájdete v časti → *Rôzne cykly a funkcie*.

H - Tlačidlo **ŠTART/PAUZA** : Dlhým stlačením tlačidla spustíte alebo pozastavíte prací cyklus.

- **Pridanie oblečenia v priebehu programu:**

Po spustení cyklu, ak chcete cyklus prania pozastaviť, znova podržte tlačidlo. Ak zhasne indikátor

UZAMKNUTIA DVIEROK , dvierka je možné otvoriť a môžete pridať alebo vybrať bielizeň.

Ak chcete spustiť prací cyklus od bodu, v ktorom bol prerušený, znova stlačte tlačidlo.

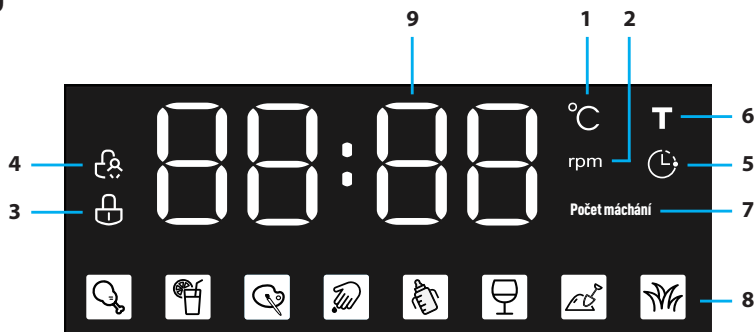
Podrobný popis nájdete v časti → *Rôzne cykly a funkcie*.

I - Tlačidlo **Extra špinavé**: Stlačením tlačidla zvolíte typ nečistôt, čím sa automaticky nastaví cyklus odstraňovania nečistôt. K dispozícii je na výber je osem druhov nečistôt.

Podrobný popis nájdete v časti → *Rôzne cykly a funkcie*.

PRÍPRAVA A TRIEDENIE BIELIZNE

Displej



1 - Indikátor zvolenej teploty

Keď je zvolený prací cyklus, na digitálnom displeji sa zobrazí predvolená hodnota teploty tohto programu a rozsvieti sa indikátor teploty. Hodnotu teploty môžete zmeniť stlačením tlačidla **TEPLOTA**. Ak sa na digitálnom displeji zobrazí „- -“, znamená to, že spotrebič používa iba studenú vodu bez použitia ohrievača v tomto programe.



2 - Indikátor zvolenej RÝCHLOSTI OTÁČOK

Keď zvolíte prací cyklus, na digitálnom displeji sa zobrazí predvolená hodnota rýchlosti otáčok odstredovania za minútu tohto programu a rozsvieti sa indikátor rýchlosti odstredovania. Hodnotu rýchlosti odstredovania môžete zmeniť stlačením tlačidla **SPEED**. Ak sa na digitálnom displeji zobrazí „- -“, znamená to, že práčka neodstreďuje po konečnom vypustení vody v tomto programe.



3 - Indikátor UZAMKNUTIA DVIEROK

Rozsvietený indikátor signalizuje, že dvierka sú uzamknuté. Aby ste predišli akémukoľvek poškodeniu, pred otvorením dvierok počkajte, kým indikátor nezhasne. Ak chcete v priebehu cyklu otvoriť dvierka, stlačte tlačidlo **ŠTART/PAUZA** , ak indikátor **UZAMKNUTIA DVIEROK** nesvieti, dvierka je možné otvoriť.



4 - Indikátor DETSKEJ POISTKY

Rozsvietený indikátor signalizuje, že je aktivovaná funkcia **DETSKÁ POISTKA**, ovládací panel je zablokovaný.



5 - Indikátor ODLOŽENÉHO KONCA

Rozsvietená kontrolka signalizuje, že je aktivovaná funkcia **ODLOŽENÉHO KONCA**. Na digitálnom displeji sa zobrazí odpočítavanie do konca zvoleného pracieho cyklu.



6 - Indikátor Touch&Go

Rozsvietený indikátor indikuje, že je zvolený prací program **Touch&Go**. Existujú tri spôsoby nastavenia pracieho programu **Touch&Go**. Podrobný popis nájdete v časti > *Rôzne cykly a funkcie*.



7 - Indikátor nastaveného POČTU PLÁKANÍ

Keď svieti indikátor, môžete zvoliť počet plákaní, zvolený počet plákaní sa zobrazí na digitálnom displeji.

Počet máchaní

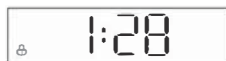
8 - Indikátor Extra špinavé

Rozsvietený symbol **Extra špinavé** znamená, že bol zvolený druh znečistenia, spotrebič optimálne nastaví cyklus na odstránenie nečistôt.



9 - DIGITÁLNY DISPLEJ

1) Zostávajúci čas pracieho cyklu



2) Čas odloženého konca



3) Teplota



4) Rýchlosť odstredovania



5) Počet plákaní



6) Chybový kód



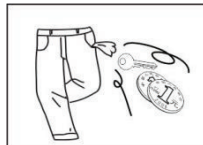
Príprava bielizne

Upozornenie: Poškodenie práčky/tkaniny

Cudzie predmety (napr. mince, kancelárske sponky, ihly, klince) môžu poškodiť bielizeň alebo súčasti spotrebiča.

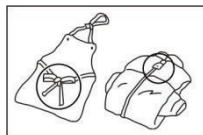
Pri príprave bielizne preto dbajte na nasledujúce rady:

- Odstráňte z bielizne všetky voľné predmety alebo kovové predmety, ako sú zatváracie špendlíky, sponky na papier atď.



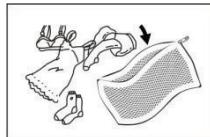
- Z vrečka a manžiet vysypte piesok, mince atď.

- Zatvorte zipsy a gombíky na oblečkach na vankúše, oblečky na periny atď.

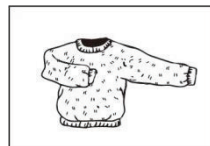


- Zložte bežce zo závesov a záclon alebo ich zaistite v sieťovom vrecku.

- Mimoriadne jemné predmety; ako sú pančuchy alebo čipkované závesy alebo menšie kusy, ako sú drobné ponožky alebo vreckovky, by sa mali prať iba v sieťovom vrecúšku alebo oblečke na vankúš.



- Niektoré položky je najlepšie obrátiť naruby. Ide o úplety, nohavice, trička a mikiny.



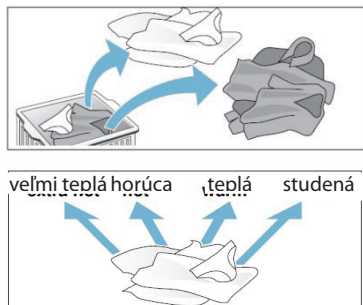
- Uistite sa, či je možné podprsenky s drôtenými košíkmi prať v práčke.

! Uistite sa, či sú podprsenky s drôtenými košíkmi v pracom vrecku, ktorá sa dá bezpečne uzavrieť zipsom alebo gombíkom.

Ak sa drôt dostane von z košíka, môže prepadnúť cez otvory v bubne a spôsobiť rozsiahle poškodenie.

Roztriedenie bielizne podľa farby a stupňa znečistenia

Bielizeň roztriedte podľa farby, stupňa znečistenia a odporúčaného rozsahu teplôt prania.



- Časti oblečenia môžu zmeniť farbu.
- Nikdy neperte nové viacfarebné kusy oblečenia spolu s inými kusmi.
- Bielu bielizeň perte oddelene od farebnej.
V opačnom prípade môže mať biela bielizeň tendenciu zošednúť.

Stupeň znečistenia

- **Mierne znečistenie**
Žiadne viditeľné znečistenie alebo škvrny, ale bielizeň môže absorbovať nejaký zápach. Môže to zahŕňať ľahké letné oblečenie, ako sú tričká, košele alebo blúzky, ktoré sa nosia len raz. Taktiež na osvieženie postelnej bielizne alebo uterákov pre hostí.
- **Bežné znečistenie**
Viditeľné znečistenie a/alebo niekoľko ľahkých škvŕn. Môže to zahŕňať oblečenie, ako sú tričká, košele alebo blúzky, ktoré boli prepotené alebo nosené niekoľkokrát. Taktiež uteráky, utierky alebo postelňa bielizeň používané až jeden týždeň alebo dlhšie. Záclony bez škvŕn, ktoré neboli prané až pol roka.
- **Silné znečistenie**
Viditeľné nečistoty a škvrny. Môže ísť o kuchynské utierky, látkové obrúsky, detské podbradníky, detské vrchné oblečenie alebo futbalové dresy a tričká znečistené trávou alebo nečistotami. Mohlo by to zahŕňať aj pracovné odevy, ako sú kombinézy a džínsy a iné oblečenie, ktoré sa nosí pri práci a činnostiach mimo nej.

Triedenie bielizne podľa špecifikácií na štítku starostlivosti o bielizeň

Symbols on the labels of your clothes will help you choose the appropriate washing program, correct temperature, washing cycles and ironing methods. Do not forget to look at these useful information!

 Vhodné na pranie	 Pranie v práčke, normálne/bavlna	 Pranie v práčke, permanentný tlak	 Pranie v práčke, jemné	 Iba ručné pranie	 Neprať	 Nežmýkať
 Teplota vody	 Teplota vody 30 °C  Teplota vody 30 °C	 Teplota vody 40 °C  Teplota vody 40 °C	 Teplota vody 50 °C  Teplota vody 50 °C	 Teplota vody 60 °C  Teplota vody 60 °C	 Teplota vody 70 °C  Teplota vody 70 °C	 Teplota vody 95 °C  Teplota vody 95 °C
 Bielenie	 Akékoľvek bielidlo	 Nie chlórové bielidlo	 Chlórové bielidlo	 Nebieliť		
 Typ sušenia v sušičke	 Normálna/ Bavlna pre vysoké zaťaženie	 Trvalý tlak/odolné proti pokrčeniu	 Jemné	 Nesušiť v sušičke		
 Teplota sušenia v sušičke	 Vysoká teplota	 Stredná teplota	 Nízka teplota	 Žiadna teplota		
 Typ sušenia	 Zavesiť na sušenie	 Sušenie odkvapkáváním	 Sušenie naplocho	 Sušenie v tieni		
 Žehlenie	 Vysoká teplota	 Stredná teplota	 Nízka teplota	 Nežehliť		
 Čistiareň	 Akékoľvek rozpúšťadlo	 Perchlóretylénové rozpúšťadlo	 Ropné rozpúšťadlo	 Nečistite chemicky		

RÔZNE CYKLY A FUNKCIE

Tabuľka pracieho cyklu

Maximálna náplň pračky v kg	Program SK	Program CZ	Maximálna kapacita suchého prádla (kg)	Trváni programu (min.)	Teplota praní (°C)	Možnosť nastavení rýchlosti otáčok pri ždímání	Popis programu
8/9/10 kg	Touch&Go	Touch&Go	≤ 5kg	35 (≤1 kg) 50 (≤4 kg) 65 (>4 kg)*	Studená 30 °C 40 °C	900 ot./min.	Vhodné na bežne nosenú bielizeň
8/9/10 kg	Mix	Mix	≤ Menovité	52	Nastavenie 30 °C (Bežná - 20 - 30 - 40 - 60)	Nastavenie 900 ot./min. (Bez odstredovania - 500-700-900-1200-1400)	Vhodné na zmiešané pranie bavlny, ľanu a tkanín z chemických vlákien
8/9/10 kg	Obliečky	Lůžkoviny	≤ 6 kg	79	Nastavenie 30 °C (Bežná - 20 - 30 - 40 - 60)	Nastavenie 900 ot./min. (Bez odstredovania - 500-700-900-1200)	Vhodné na pranie viacdielných súprav alebo veľkého posteľného oblečenia
8/9/10 kg	Bavlna	Bavlna	≤ Menovité	57	Nastavenie 30 °C (Bežná - 20 - 30 - 40 - 60)	Nastavenie 900 ot./min. (Bez odstredovania - 500-700-900-1200-1400)	Vhodné na bavlnené a ľanové oblečenie
8/9/10 kg	Detské	Dětské	≤ 5 kg	83	Nastavenie 40 °C (Bežná - 20 - 30 - 40 - 60 - 8)	Nastavenie 900 ot./min. (Bez odstredovania - 500-700-900-1200)	Vhodné na pranie detského oblečenia
8/9/10 kg	Košele	Košile	≤ 3 kg	55	Nastavenie 30 °C (Bežná - 20 - 30 - 40 - 60)	Nastavenie 700 ot./min. (Bez odstredovania - 500-700-900)	Vhodné pre košele, ktoré je možné prať v pračke
8/9/10 kg	Antialergické	Antialergenní	≤ 3 kg	127	Nastavenie 85 °C (60 - 85)	Nastavenie 900 ot./min. (Bez odstredovania - 500-700-900-1200)	Vhodné pre odevy, ktoré je potrebné zbaviť roztočov a zbaviť alergénov.
8/9/10 kg	Rýchly	Rychlý 15´	≤ 1 kg	15	Nastavenie studená vody (Bežná - 20 - 30 - 40)	Nastavenie 700 ot./min. (Bez odstredovania - 500-700-900)	Vhodné na rýchle pranie malého množstva oblečenia s miernymi škvrnami alebo nového oblečenia.
8/9/10 kg	Páperové	Pérové	≤ 2 kg	103	Nastavenie 40 °C (Bežná - 20 - 30 - 40)	Nastavenie 700 ot./min. (Bez odstredovania - 500-700-900)	Vhodné na pranie páperovej bielizne, ktorú je možné prať v pračke.
8/9/10 kg	Vlna	Vlna	≤ 1 kg	50	Nastavenie (Bežná - 20 - 30 - 40)	Nastavenie 500 ot./min. (Bez odstredovania - 500-700)	Vhodné pre vlnené oblečenie, ktoré je možné prať v pračke.
8/9/10 kg	Studené	Studené	≤ 2 kg	39	Nastavenie (Bežná - 20 - 30)	Nastavenie 700 ot./min. (Bez odstredovania - 500-700-900)	Vhodné pre malé množstvo oblečenia, ktoré ľahko vybledne.
8/9/10 kg	Čistenie bubna	Čištění bubnu	0	135	85 °C	700 ot./min.	Používajte iba na čistenie vnútra bubna, neumiestňujte materiál na pranie.
8/9/10 kg	Odstredovanie	Odstředování	≤ Menovité	8	/	Nastavenie 900 ot./min. (Bez odstredovania - 500-700-900-1200)	Na oblečenie, ktoré treba iba sušiť.
8/9/10 kg	Plákanie + Odstredovanie	Máchání a odstředování	≤ Menovité	13	/	Nastavenie 900 ot./min. (Bez odstredovania - 500-700-900-1200)	Len na k plákanie a následné odstredenie bielizne.
8/9/10 kg	Nočný program	Noční program	≤ Menovité	55	Nastavenie 30 °C (Bežná - 20 - 30 - 40 - 60)	Nastavenie 500 ot./min. (Bez odstredovania - 500-700-900)	Vhodné na nočné pranie v tichom prostredí
8/9/10 kg	Spodná bielizeň	Spodní prádlo	≤ 5 kg	77	Nastavenie 40 °C (Bežná - 20 - 30 - 40 - 60)	Nastavenie 700 ot./min. (Bez odstredovania - 500-700-900)	Vhodné na bežné pranie spodnej bielizne.
8 kg	ECO 40-60 pre 8 kg	ECO 40-60 pro 8 kg	≤ Menovité	03:03	Nastavenie 40°C	Nastavenie 900 ot./min. (Bez odstredovania - 500-700-900-1200)	Vhodné pre bežne znečistenú bavlnenú bielizeň.
9/10 kg	ECO 40-60 pre 9 kg a 10 kg	ECO 40-60 pro 9 kg a 10 kg	≤ Menovité	03:12	Nastavenie 40°C	Nastavenie 900 ot./min. (Bez odstredovania - 500-700-900-1200-1400)	Vhodné pre bežne znečistenú bavlnenú bielizeň.

Programová tabuľka doplnkových funkcií

Maximálna náplň pračky v kg	Program SK	Program CZ	Pára	Počet máchání (možnosti nastavení)	Extra Špinavé	Univerzální	Speciální	Možnosti použití aviváže	Odložený konec
8/9/10 kg	Touch&Go	Touch&Go	○	2	○	Práškový / Tekutý	○	●	○
8/9/10 kg	Mix	Mix	●	2 (0-6)	●	Práškový / Tekutý	○	●	●
8/9/10 kg	Obliečky	Lůžkoviny	●	3 (0-6)	●	Práškový / Tekutý	○	●	●
8/9/10 kg	Bavlna	Bavlna	●	2 (0-6)	●	Práškový / Tekutý	○	●	●
8/9/10 kg	Detské	Dětské	●	3 (0-6)	●	Práškový / Tekutý	Tekutý	●	●
8/9/10 kg	Košele	Košile	●	2 (0-6)	○	Práškový / Tekutý	Tekutý	●	●
8/9/10 kg	Antialergické	Antialergenní	○	2 (0-6)	○	Práškový / Tekutý	○	●	●
8/9/10 kg	Rychle praníe	Rychlý 15´	●	2 (0-4)	○	Práškový / Tekutý	○	●	●
8/9/10 kg	Páperové	Péřové	●	3 (0-6)	○	○	Práškový / Tekutý	●	●
8/9/10 kg	Vlna	Vlna	○	2 (0-6)	○	○	Práškový / Tekutý	●	●
8/9/10 kg	20 °C	Studené	○	2 (0-4)	○	Práškový / Tekutý	○	●	●
8/9/10 kg	Čistenie bubna	Čištění bubnu	○	1	○	○	Práškový / Tekutý	○	●
8/9/10 kg	Odstredovanie	Odstředování	○	/	○	○	○	○	●
8/9/10 kg	Plákanie + Odstredovanie	Máchání a odstředování	○	1 (0-4)	○	○	○	●	●
8/9/10 kg	Nočný program	Noční program	●	2 (0-6)	●	Práškový / Tekutý	○	●	●
8/9/10 kg	Spodná bielizeň	Spodní prádlo	●	3 (0-6)	○	Práškový / Tekutý	Tekutý	●	●
8 kg	ECO 40-60 pre 8 kg	ECO 40-60 pro 8 kg	○	2	○	Práškový / Tekutý	○	○	○
9/10 kg	ECO 40-60 pre 9 kg a 10 kg	ECO 40-60 pro 9 kg a 10 kg	○	2	○	Práškový / Tekutý	○	○	○

- Voliteľné
- Nie

- Ak používate tekutý prací prostriedok, neodporúčame aktivovať oneskorené spustenie.
- Dodržujte odporúčané dávkovanie na obale práškoveho alebo tekutého pracieho prostriedku.
- Odporúčané použitie:
Prací prášok 20 °C až 80 °C
Prací prostriedok na vlnu 20 °C až 40 °C

Pre správny výsledok prania je vždy nutné postupovať podľa návodu na pracom prostriedku a rešpektovať odporúčanie pre pranie od výrobcu, ktoré je uvedené na štítku danej textílie.

Rôzne cykly

Cyklus prania „Touch&Go“

Prací cyklus Touch&Go dokáže inteligentne zaznamenať hmotnosť bielizne a prispôbiť čas prania a teplotu, aby sa spustilo inteligentné pranie. „**Touch&Go**“ sa zobrazí v štádiu detekcie po spustení cyklu a umývací cyklus Touch&Go je možné zadať nasledujúcimi tromi spôsobmi.

- Keď je spotrebič **VYPNUTÝ**, stlačte a podržte tlačidlo **Touch&Go** na minimálne 3 sekundy, spotrebič spustí prací cyklus Touch&Go a na displeji sa rozsvieti indikátor **T**.
- Keď je spotrebič **ZAPNUTÝ**, stlačte a podržte tlačidlo **Touch&Go** na minimálne 3 sekundy, spotrebič spustí prací cyklus Touch&Go a na displeji sa rozsvieti indikátor **T**.
- Keď je spotrebič **ZAPNUTÝ**, krátko stlačte tlačidlo **Touch&Go**, rozsvieti sa indikátor Touch&Go **T** a potom stlačte tlačidlo **ŠTART/PAUZA** **▶||** a spotrebič spustí prací cyklus Touch&Go.

Podľa množstva bielizne práčka následne zvolí jeden z 3 nižšie špecifikovaných nastavení.

1 kg	1-4 Kg	4 kg
35 min. program	50 min. program	65 min. program
1x plákanie	2x plákanie	3x plákanie
studená voda	teplota cca 30 °C	teplota cca 40 °C

Parný cyklus

Cyklus určený pre bavlnené oblečenie, ktoré má stále farby.

- Ošetrovanie parou môže znížiť pokrčenie oblečenia, dosiahnuť ideálnu vlhkosť, dosiahnuť maximálne uvoľnený stav a uľahčiť žehlenie.
- Ošetrovanie parou sa môžete zbaviť nepríjemného zápachu na oblečení

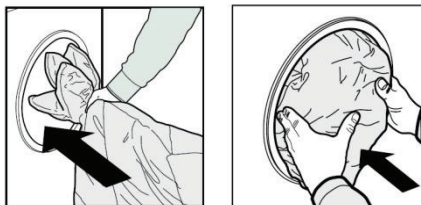
Špeciálne cykly prania

Vlna: Cyklus určený pre vlnené tkaniny.

- Pred praním sa prosím uistite, či má oblečenie štítok prania „je možné prať v práčke“.
- Po dokončení pracieho cyklu oblečenie rýchlo vyberte, vytvarujte a vysušte, aby ste predišli deformácii spôsobenej príliš dlhým umiestnením v bubne práčky.
- Aby sa oblečenie nepoškodilo, teplota vody by nemala presiahnuť 40 °C.
- Na dosiahnutie najlepších výsledkov a na zníženie poškodenia odevov použite špeciálny prací prostriedok na vlnu a neprekračujte 1,0 kg bielizne.

Detské: Cyklus určený na nečistoty typické pre detskú bielizeň tým, že účinne odstraňuje akékoľvek stopy zvyškov pracieho prostriedku.

Páperové: Cyklus pre pranie páperia (ktorého hmotnosť by nemala presiahnuť 2,0 kg), vankúšov alebo odevov vystlaných husím páperím, ako je napríklad bunda. Odporúčame vkladať páperie do bubna s okrajmi prehnutými dovnútra (pozrite si obrázok) a nenaplňte viac ako 3/4 celkového objemu bubna. Na dosiahnutie najlepších výsledkov odporúčame použiť tekutý prací prostriedok a umiestniť ho do dávkovača dávkovača pracieho prostriedku.



Rôzne funkcie

Odložený koniec

Po voľbe požadovaného pracieho programu opakovane stláčajte tlačidlo **ODLOŽENÝ KONEC**  a potom stlačte tlačidlo **ŠTART/PAUZA** . Čas ukončenia programu (čas odloženého konca) môžete nastaviť v prírastkoch po 1 hodine. Maximálny čas ukončenia PRANIA je možné nastaviť na 24 hodín. Čas odloženého konca sa zobrazí na digitálnom displeji, na displeji sa rozsvieti indikátor odloženého konca a potom stlačením tlačidla **ŠTART/PAUZA**  spustíte funkciu odloženého konca a čas odloženého konca na digitálnom displeji sa začne odpočítavať.

Poznámka: Čas trvania programu je zahrnutý v nastavenom čase odloženého konca.

Príklad: Zoberme si prací cyklus v trvaní 1 hodinu a 30 minút a príklad 8-hodinového odloženého konca. Na displeji sa zobrazí: 1 H 30, indikátor odloženého konca  bliká a na displeji sa zobrazí: 8:30, indikátor odloženého konca  zhasne po odpočítavaní asi 6 hodín a 30 minút a spustí sa rezervovaný prací program a čas na digitálnom displeji sa prepne na čas trvania programu: 1:30 a odpočítava sa. Celkový čas od nastavenia po ukončenie prevádzky programu je približne 8 hodín.

Ako zrušiť funkciu rezervácie:

Otočte otočným ovládačom voľby cyklu prania a zvolte nový cyklus prania, čím zrušíte funkciu odloženého konca. Čas odloženého konca zobrazený na digitálnom displeji zhasne a zároveň zhasne indikátor odloženého konca.

Poznámka:

- 1) Funkcia odloženého konca sa nedá nastaviť pre proces jedného sušenia.
- 2) Čas ukončenia operácie sa môže líšiť od skutočného času ukončenia rezervácie v závislosti od tlaku vody, odtoku, typu oblečenia, teploty vody a iných podmienok.

Parné pranie

Stlačením tlačidla **PÁRA** pridáte proces prania parou po poslednej fáze odstredovania zvoleného (alebo spusteného) pracieho cyklu a pred posledným odstredovaním. V procese prania parou spotrebič generuje veľké množstvo pary s vysokou teplotou, ktorá hlboko obklopí bielizeň a prenikne do látky oblečenia, zlepši mäkkosť a pružnosť oblečenia a zároveň odstráni zápach a bielizeň osvieži. Po ukončení procesu prania s parou vstúpi práčka do záverečnej fázy prania.

Extra Špinavé

Táto možnosť umožňuje voľbu typu nečistôt tak, aby sa optimálne prispôbil cyklus odstraňovania škvŕn, pričom k dispozícii je na výber je osem typov nečistôt:

	Oleje na báze potravín		Mlieko
	Džús		Červené víno
	Pigment		Blato
	Krv		Tráva

Spotrebič prispôsobí priemernú teplotu prania, pohyb bubna a čas plákania konkrétnemu typu nečistoty. Horúca alebo studená voda, jemné alebo intenzívne pranie a dlhé alebo krátke plákanie zaisťujú, že sekvencie pracieho cyklu sú špeciálne prispôbené každému typu nečistôt. Voľbou tejto možnosti zaisťíte, že nečistoty budú odstránené najlepším možným spôsobom.

UPOZORNENIE: Stlačením a podržaním tlačidla **Extra Špinavé** sa spotrebič automaticky spustí na odstránenie nastaveného typu nečistôt. Trvanie pracieho cyklu sa líši podľa typu zvoleného typu nečistôt.

Zrušenie akustického signálu

Stlačte a podržte súčasne tlačidlá **OTÁČKY** a **Touch&Go** minimálne na 3 sekundy, tým môžete vypnúť akustický signál, ktorý zaznie počas pracieho cyklu.

- Ak chcete aktivovať nastavenie akustického signálu**
Vykonajte rovnakú operáciu ako pri zrušení.
Nastavenie akustického signálu sa aktivuje po jednom pípnutí.

Detská poistka

- Nastavenie funkcie **Detská poistka** môže zabrániť nesprávnej obsluhu deťmi a vonkajším zásahom do procesu prania.
- Počas prevádzky dlho stlačte tlačidlo **OTÁČKY** na 3 sekundy, aby ste nastavili alebo zrušili funkciu **Detská poistka**.
- Po nastavení funkcie **Detská poistka** sa rozsvieti indikátor **Detskej poistky**  dvierka sa nedajú otvoriť, ovládací panel je zablokovaný, všetky tlačidlá na ovládacom paneli nereagujú a nereaguje ani otočný ovládač voľby pracieho cyklu na ovládacom paneli (okrem otočenia otočného ovládača pracieho cyklu na vypnutie práčky, keď svieti indikátor pod symbolom "⏻") Spotrebič môžete vypnúť iba otočením otočného ovládača voľby cyklu prania, kým svieti indikátor pod symbolom "⏻" spotrebič sa vypne a prestane pracovať. Ak sa spotrebič vypne, funkcia **Detská poistka** sa zruší.
- Po nastavení funkcie **Detská poistka** môžete spotrebič vypnúť otočením otočného ovládača voľby cyklu prania. Keď sa spotrebič znova zapne, spotrebič priamo spustí program, ktorý bol nastavený pred vypnutím spotrebiča.

Pridanie bielizne v priebehu programu

Keď je program spustený, podržte stlačené tlačidlo **ŠTART/PAUZA**  na pozastavenie práčky, ak svieti indikátor **UZAMKNUTIA DVIEROK**  dvierka môžu byť otvorené, môžete pridať alebo vybrať bielizeň. Po dokončení operácie zatvorte dvierka, znova podržte stlačené tlačidlo **ŠTART/PAUZA**  a spotrebič pokračuje v prevádzke od bodu, v ktorom bol prerušený.

UPOZORNENIE:

Ak je hladina vody alebo teplota vody v bubne veľmi vysoká, rozsvieti sa indikátor uzamknutia dvierok  dvierka sa nedajú otvoriť a nie je možné pridať ani vybrať oblečenie počas prebiehajúceho programu.

Systém vyvažovania bubna

Spotrebič má automatický systém detekcie excentrického zaťaženia. Ak je oblečenie v procese odstredovania nerovnomerne rozložené, spotrebič ho vyrovná a upraví, kým sa oblečenie pred odstredovaním rovnomerne nerozloží. Ak nie je možné oblečenie rovnomerne rozložiť v stanovenom čase, spotrebič nebude odstredovať, aby sa predišlo silným vibráciám práčky. V tejto chvíli musíte skontrolovať, či oblečenie nie je zauzlené alebo zapletené a po reorganizácii oblečenia zvolte program „Odstredovanie“. Pri praní menšej bielizne, ako sú džínsy, sveter, osušky atď., nemusí práčka dokončiť proces odstredovania z dôvodu ochrany rovnováhy. Veľké a malé oblečenie perte čo najviac spolu, aby sa oblečenie ľahšie rovnomerne uvoľnilo a proces odstredovania sa dokončil plynule.

UPOZORNENIE:

Z dôvodu rôznych typov a materiálov bielizne môže systém automatického nastavenia a vyváženia spotrebiča bielizeň mnohokrát vyrovnať a upraviť, aby sa predĺžil čas odstredovania. Ide o normálny jav, nie o poruchu spotrebiča.

AKO POUŽÍVAŤ SPOTREBIČ

Pred vloženíím prvej dávky bielizne

Váš nový spotrebič bol testovaný pred opustením továrne. Tento proces zahŕňa spustenie rôznych pracích cyklov. V dôsledku toho môže vo vaničke a odtokovom systéme zostať malé množstvo vody. Spustíte cyklus Čistenie bubna bez bielizne a bez pracieho prostriedku, aby ste vyčistili systém pred prvým vloženíím bielizne.

Každodenné použitie

Príprava bielizne

VYPRÁZDNITE VRECKÁ

- Mince, kancelárske sponky atď. by mohli poškodiť náplň a súčasti práčky.
- Vreckovky sa počas pracieho cyklu rozpadnú a ich časti sa budú musieť následne odstrániť ručne.

ZATVORTE VŠETKY ZIPSY, GOMBÍKY A HÁČIKY. ZVIAŽTE VŠETKY STUHY ALEBO OPASKY

- Menšie odevy (napr. nylonové pančuchy, opasky a pod.) a odevy s háčikmi (napr. podprsenky) vložte do textilného vrečka alebo obliečky na vankúš so zipsom. Odstráňte zo závesov všetky krúžky alebo závesy vložte do textilného vrečka spolu s krúžkami.

TYP TKANINY/SYMBOL NA ŠTÍTKU PRANIA

- Bavlna, zmesové vlákna, ľahká údržba/syntetika, vlna, ručné pranie.
- Farba
Oddelte farebné a biele tkaniny. Nové farebné tkaniny perte oddelene.
- Veľkosť
Perte kusy rôznych veľkostí v rovnakej dávke bielizne, aby sa zlepšila účinnosť prania a rozloženie bielizne v bubne.
- Jemné tkaniny
Jemnú bielizeň perte oddelene; vyžaduje si jemné zaobchádzanie.

Ako používať spotrebič

1. Vložte bielizeň

Otvorte dvierka a vložte bielizeň. Textilie vkladajte jednu po druhej voľne do bubna, bez prepĺnenia. Dodržiavajte veľkosti náplne uvedené v „Tabuľke pracích cyklov“. Prepĺnenie práčky bude mať za následok neuspokojivé výsledky prania a pokrčenie bielizne.

2. Zatvorte dvierka

Dbajte na to, aby sa medzi sklo dvierok a gumové tesnenie nedostala žiadna bielizeň. Zatvorte dvierka tak, aby ste počuli, ako sa zacvakli.

3. Otvorte vodovodný uzáver

Uistite sa, že je spotrebič pripojený k vodovodnej sieti. Otvorte vodovodný uzáver.

4. Nastavte požadovaný program

Stlačením a podržaním tlačidla **NAPÁJANIA** zapnete spotrebič. Stlačením tlačidla **NAPÁJANIA** zvolíte požadovaný program. Dĺžka trvania pracieho cyklu sa zobrazuje na displeji. Práčka automaticky zobrazí predvolené nastavenia teploty a rýchlosti odstredovania, ktoré sú možné pre zvolený program. V prípade potreby nastavte teplotu a/alebo rýchlosť odstredovania pomocou príslušných tlačidiel.

- **Zmena teploty v prípade potreby**

Stlačte tlačidlo **TEPLOTA** na postupné znižovanie nastavenia teploty, kým sa nenastaví pranie za studena (Na digitálnom displeji sa zobrazí „-“). Opätovným stlačením tlačidla nastavíte najvyššie možné nastavenie.

- **Zmena rýchlosti odstredovania v prípade potreby**

Stlačte tlačidlo **OTÁČKY** na postupné znižovanie rýchlosti odstredovania, kým sa cyklus odstredovania nevypne (Na digitálnom displeji sa zobrazí „-“). Opätovným stlačením tlačidla nastavíte najvyššie možné nastavenie.

- **Voľba možností v prípade potreby**

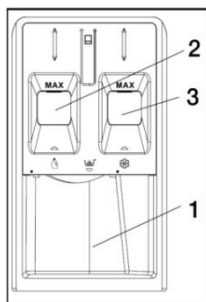
Stlačením tlačidla (tlačidiel) zvolte možnosť; indikátor príslušnej možnosti sa rozsvieti. Opätovným stlačením tlačidla (tlačidiel) možnosť zrušíte, indikátor príslušnej možnosti zhasne.

! Ak zvolená možnosť nie je kompatibilná s nastaveným programom, nekompatibilita bude signalizovaná akustickým signálom a indikátor príslušnej možnosti bude blikať.

! Ak zvolená možnosť nie je kompatibilná s inou predtým nastavenou možnosťou, aktívna zostane iba posledná voľba.

5. Pridajte prací prostriedok

Vytiahnite dávkovač pracieho prostriedku a pridajte prací prostriedok (a prísady/aviváž) do príslušných priehradiek, ako je popísané nižšie.



**Priehradka 1:
Práškový prací prostriedok**

**Priehradka 2:
Tekutý prací prostriedok**
Tekutý prací prostriedok nesmie prekročiť úroveň „MAX“.

**Priehradka 3:
Prísady (aviváž atď.)**
Aviváž nesmie prekročiť úroveň „MAX“.

Dodržiavajte odporúčania pre dávkovanie na obale pracieho prostriedku.

Správne dávkovanie pracieho prostriedku/prísad je dôležité, pretože:

- Optimalizuje výsledok čistenia.
- Zabraňuje dráždivým zvyškom prebytočného pracieho prostriedku vo vašej bielizni.
- Šetrí peniaze tým, že bráni plytvaniu pracích prostriedkov.
- Chráni práčku tým, že zabraňuje tvorbe vodného kameňa na jednotlivých komponentoch.
- Rešpektuje životné prostredie tým, že sa vyhýba zbytočnej environmentálnej záťaži.

 **Nepoužívajte prostriedky na umývanie rúk, pretože vytvárajú veľmi veľa peny.**

 **Práškový prací prostriedok používajte na biele bavlnené odevy, na predpieranie a na pranie pri teplotách nad 60 °C.**

 **Postupujte podľa pokynov na obale pracieho prostriedku.**

6. Odloženie konca programu

- Ak chcete program nastaviť tak, aby sa skončil neskôr, pozrite si časť „**Ovládací panel/ODLOŽENÝ KONIEC**“.

7. Spustíte program

- Stlačte tlačidlo **ŠTART/PAUZA** . Rozsvieti sa príslušný indikátor, dvierka sa uzamknú a rozsvieti sa indikátor **UZAMKNUTIA DVIEROK** .
- Aby ste predišli pretečeniu, už neotvárajte dávkovač pracieho prostriedku počas prebiehajúceho programu.
- Zostávajúce trvanie programu sa môže líšiť. Faktory, ako je nevyváženosť náplne bielizne alebo tvorba peny, môžu mať vplyv na trvanie programu.

8. V prípade potreby zmeňte nastavenia spusteného programu

Počas spustenia programu môžete stále meniť nastavenia. Zmeny sa uplatnia za predpokladu, že príslušná fáza programu ešte neskončila.

Ak chcete zmeniť nastavenia spusteného programu:

- Stlačením tlačidla **ŠTART/PAUZA**  prerušíte prebiehajúci program.
- Zmeňte nastavenia.

- Ak chcete pokračovať v programe, znova stlačte tlačidlo **ŠTART/PAUZA** .

Ak ste zmenili program, nepridávajte prací prostriedok pre nový program.

Aby ste predišli náhodnej zmene spusteného programu (napríklad deťmi), použite funkciu **DETSKÁ POISTKA** (pozrite si časť „**Ovládací panel/OTÁČKY**“).

Zastavte spustený program a v prípade potreby otvorte dvierka

Stlačením tlačidla **ŠTART/PAUZA**  pozastavíte spustený program.

Ak je/nie je vysoká hladina vody a/alebo teplota v bubne, indikátor **UZAMKNUTIA DVIEROK**  zhasne.

Dvierka môžete otvoriť, napríklad ak chcete pridať viac bielizne alebo vybrať bielizeň, ktorá bola vložená omylom. Opätovným stlačením tlačidla **ŠTART/PAUZA**  pokračujte v programe.

9. V prípade potreby zrušte spustený program

- Otočením otočného ovládača voľby cyklu prania vypnete práčku, kým svieti indikátor pod symbolom “”.
- Ak je hladina vody a/alebo teplota dostatočne nízka, dvierka sa odomknú a je možné ich otvoriť.
- Ak je v bubne vyššia hladina vody, dvierka zostanú uzamknuté. Na odomknutie dvierok najskôr otočte otočným ovládačom voľby pracieho cyklu, aby ste zvolili program odstreďovania, potom vypnite možnosť odstreďovania stlačením tlačidla **OTÁČKY** aby ste nastavili rýchlosť odstreďovania na „-“ -“ zobrazenú na digitálnom displeji.
- Stlačením tlačidla **ŠTART/PAUZA**  spustíte program odstreďovania. Voda sa počas cyklu odčerpáva z bubna. Na konci programu sa dvierka odomknú.

10. Po skončení programu vypnite spotrebič

- Na konci cyklu sa na digitálnom displeji zobrazí správa „Koniec“.
- Dvierka je možné otvoriť len vtedy, keď zhasne indikátor **UZAMKNUTIA DVIEROK** .
- Skontrolujte, či nesvieti indikátor **UZAMKNUTIA DVIEROK** , potom otvorte dvierka a vyberte bielizeň.
- Otočením otočného ovládača voľby cyklu prania vypnete práčku, kým indikátor pod symbolom “” nezhasne.

Nechajte dvierka pootvorené, aby vnútro spotrebiča mohlo vyschnúť.

STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

Váš spotrebič je navrhnutý tak, aby vám slúžil roky. Dodržiavajte nasledujúce pokyny na údržbu a ochranu vášho spotrebiča a udržiavajte ho v dobrom prevádzkovom stave.

⚠ VAROVANIE: RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM

- Aby ste predišli riziku úrazu elektrickým prúdom, vždy pred čistením odpojte spotrebič od elektrickej zásuvky.
- Spotrebič nikdy nečistite tlakovým čističom.

Prerušenie dodávky vody a elektrickej energie

- Po každom pracnom cykle zatvorte vodovodný uzáver. Obmedzte tým opotrebovanie hydraulického systému vo vnútri spotrebiča a pomôžete predchádzať únikom vody.
- Pri čistení a počas všetkých údržbárskych prác odpojte spotrebič z elektrickej siete.

Čistenie exteriéru spotrebiča

⚠ VAROVANIE: RIZIKO VÝBUCHU

Aby ste predišli riziku výbuchu, nikdy nečistite spotrebič horľavými rozpúšťadlami.

V prípade potreby vyčistíte vonkajší povrch spotrebiča takto:

- Použite horúcu mydlovú vodu alebo jemný (neabrazívny) čistiaci prostriedok.
- Utrite dosucha mäkkou utierkou.
- Zvyšky ihneď odstráňte.
- Nepoužívajte vysokotlakový sprej.

Čistenie bubna práčky

Kovové nečistoty, ktoré zostali v bubne, môžu spôsobiť hrdzavé škvrny na bubne. Nikdy nepoužívajte oceľovú vlnu na ich odstránenie. Použite čistiaci prostriedok bez chlóru a postupujte podľa pokynov výrobcu.

Odstraňovanie vodného kameňa zo spotrebiča

Za predpokladu, že pri praní použijete správne množstvo pracieho prostriedku, odstraňovanie vodného kameňa nie je potrebné. Ak je odvápnenie bubna spotrebiča nevyhnutné, postupujte podľa pokynov výrobcu prostriedku na odstránenie vodného kameňa.

Malé množstvo prostriedku na odstránenie vodného kameňa je možné použiť na odstránenie bielych škvŕn na bubne práčky spôsobených vápenatými alebo minerálnymi usadeninami alebo malých množstiev hrdze spôsobených kovovými predmetmi, ktoré zostali v bubne.

UPOZORNENIE: Prostriedky na odstraňovanie vodného kameňa obsahujú kyseliny, ktoré môžu napadnúť časti spotrebiča a zafarbiť bielizeň.

Starostlivosť o dvierka a bubon vášho spotrebiča

- Dvierka vždy nechajte pootvorené, aby ste zabránili tvorbe nepríjemných pachov.

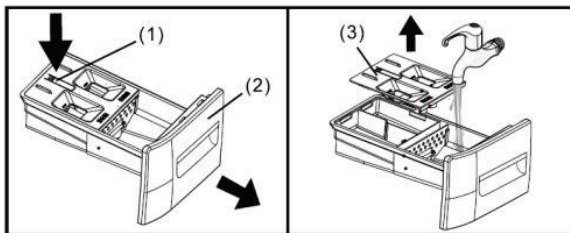
Kontrola prívodnej hadice vody

Minimálne raz ročne skontrolujte prívodnú hadicu vody. Ak sú na nej nejaké praskliny, mali by ste ju ihneď vymeniť. Počas pracovného cyklu je tlak vody veľmi silný a prasknutá prívodná hadica by mohla spôsobiť únik vody.

Nikdy nepoužívajte použitú prívodnú hadicu.

Čistenie dávkovača pracieho prostriedku

Ak sa nahromadia zvyšky pracieho prostriedku alebo prísad, alebo ak priehradka na aviváž nie je dostatočne vypláchnutá, môže byť užitočné vyčistiť dávkovač.

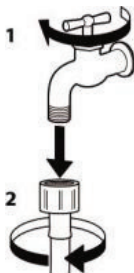


1. Úplne otvorte zásobník dávkovača pracieho prostriedku. Stlačte západku zásuvky (1) a vytiahnite zásobník (2) z krytu spotrebiča.
2. Vyberte kryt tekutého pracieho prostriedku (3) tak, že ho uchopíte a potiahnete smerom nahor z priehradky dávkovača pracieho prostriedku.
3. Vyčistite kryt na tekutý prací prostriedok a zásobník na prací prostriedok tak, že ho podržíte pod tečúcou vodou. Zláhka utrite zvyšky čistiaceho prostriedku.
4. Nasadte kryt na tekutý prací prostriedok a zasuňte zásobník dávkovača pracieho prostriedku späť na miesto a zásobník bezpečne zatvorte.

TIP: Spotrebič nepoužívajte vtedy, ak nie je na svojom mieste zásobník dávkovača pracieho prostriedku. Vždy udržiavajte zásobník úplne zatvorený.

Čistenie sieťového filtra v prívodnej hadici vody a prívodného ventilu vody

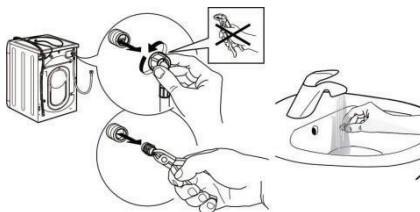
1. Zatvorte vodovodný uzáver a odskrutkujte prívodnú hadicu vody.



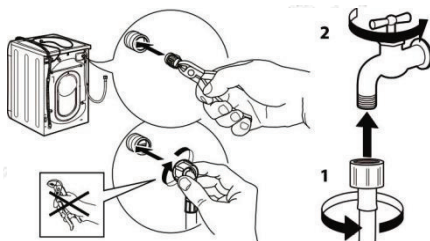
2. Opatrne vyčistite sieťový filter na konci hadice jemnou kefkou.



3. Teraz rukou odskrutkujte prírodnú hadicu na zadnej strane spotrebiča. Pomocou klieští vytiahnite sieťový filter z prírodného ventilu vody na zadnej strane spotrebiča a opatrne ho vyčistite.



4. Znovu vložte sieťový filter. Pripojte prírodnú hadicu vody k vodovodnému uzáveru a spotrebiču. Na pripojenie prírodnej hadice nepoužívajte žiadne náradie. Otvorte vodovodný uzáver a skontrolujte, či sú všetky spoje tesné.



Čistenie vypúšťacieho čerpadla

⚠ VAROVANIE: HROZÍ RIZIKO OBARENIA

Nebezpečenstvo poranenia pokožky horúcou vodou!

Zodpovedáte za to, že pri vypúšťaní vody zo spotrebiča a/alebo manuálnom otváraní dvierok spotrebiča sú dodržané všetky bezpečnostné opatrenia.

Môže byť potrebné vyčistiť vypúšťacie čerpadlo spotrebiča, ak zariadenie nevypúšťa vodu (zvuk odčerpávanej vody zo spotrebiča nie je počuť, keď má spotrebič vypúšťať vodu do odtokov, ako je napríklad umývadlo).

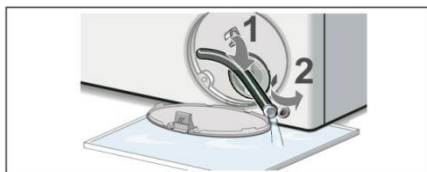
Čerpadlo spotrebiča sa môže zablokovat' uvoľnenými nečistotami (dobrý dôvod na kontrolu bubna a odstránenie viditeľných nečistôt po každom naplnení). Tkaniny, ktoré vydávajú veľké množstvo chumáčov, môžu taktiež spôsobiť upchatie.

Aby ste sa dostali k vypúšťaciemu čerpadlu spotrebiča, musíte najskôr otvoriť servisný kryt (pozrite si kroky nižšie). Pri otvorení servisného krytu postupujte nasledujúcim spôsobom:

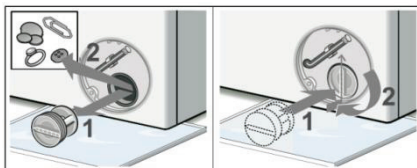
1. Ak spotrebič nebol vypustený, skúste ho vypustiť teraz. Stlačením tlačidla **PROGRAM** zvolíte cyklus **Odstreďovania**, vypnete cyklus odstredovania stlačením tlačidla **OTÁČKY** čím nastavíte rýchlosť odstredovania na „-“ zobrazenú na digitálnom displeji, potom stlačte tlačidlo **ŠTART/PAUZA**  Chvíľu počkajte, kým čerpadlo vypustí vodu z bubna. Ak je čerpadlo úplne zablokované, voda nebude môcť odtekať a cyklus sa ukončí.
2. Zatvorte vodovodný uzáver, aby dnu už nenatekala voda a nebolo potrebné ju vypustiť. Vypnite spotrebič. Odpojte napájaciu zástrčku.
3. Otvorte kryt odtokového filtra.



4. Pomocou vytahovacej vypúšťacej hadice umiestnenej v prístupovom otvore čerpadla vypustíte zvyšnú vodu do vhodnej nádoby (je možné vypustiť až 20 litrov vody). Stiahnite tesniaci uzáver z hadice a položte hadicu cez bok nádoby a nechajte vodu vytiecť z bubna. Po dokončení nasadíte tesniaci uzáver na koniec hadice a vráťte hadicu na miesto uloženia.



5. Otočte kryt čerpadla proti smeru hodinových ručičiek a demontujte ho. Po odstránení krytu môže vyteciť malé množstvo zvyškovej vody. Vyčistite vnútro hadice čerpadla, odstráňte všetky nečistoty alebo cudzie predmety. Skontrolujte, či sa obežné koleso v zadnej časti krytu čerpadla môže teraz voľne otáčať. Odstráňte všetky vlákna, nečistoty alebo zvyšky čistiaceho prostriedku zo závitov krytu čerpadla a krytu čerpadla. Znovu nainštalujte kryt čerpadla tak, že ho pevne priskrutkujete na svoje miesto. Rukoväť musí byť zvislo.



6. Zatvorte kryt odtokového filtra. Utrite rozliatu vodu.



ODSTRÁNENIE MOŽNÝCH PROBLÉMOV

Váš spotrebič môže občas zlyhať. Pred kontaktovaním servisného strediska sa uistite, či problém nie je možné jednoducho vyriešiť pomocou nasledujúceho zoznamu.

Problém	Možná príčina/riešenia
V bubne sú farebné šmuhy a olejové škvrny.	Spotrebič vyžaduje servisné umytie. Spustíte prací cyklus „Čistenie bubna“ bez pracieho prostriedku a bielizne.
Zo spotrebiča cítiť zápach.	Vďaka použitiu gumených častí bude spotrebič stroj na začiatku používania gumový zápach, ktorý však počas používania postupne zmizne.
Dvierka sa nedajú otvoriť.	- Funkcia bezpečnostnej ochrany je v prevádzke a teplota vody a/alebo hladina vody sú veľmi vysoké. - Skontrolujte či sa program skončil normálne a či nedošlo k výpadku napájania. - Nie je aktivovaná funkcia detskej poistky? Vypnite funkciu detskej poistky. - Skontrolujte či je zvolená funkcia odloženého konca? Vypnite funkciu odloženého konca.
Z dávkovača spotrebiča vyteká voda.	- Zásuvka dávkovača je zablokovaná čistiacim prostriedkom a vyžaduje si vyčistenie. - Tlak vody je veľmi vysoký a vyžaduje si zníženie – mierne zatvorte uzáver na vodovodnom potrubí a skúste to znova. - Spotrebič sa nakláňa dopredu – V konečnej polohe musí byť vo vodorovnej polohe.
Zo spotrebiča uniká voda (okrem dávkovača).	- Prívodná hadica vody je uvoľnená, skontrolujte skrinku aj konce uzáveru. - Prívodná hadica je stlačená, ale stále uniká voda, ak je tomu tak, vymeňte gumové tesnenia, alebo na prívodnej hadici chýba gumové tesnenie. - Odtoková hadica nie je správne pripevnená. - V prípade úniku vody vo vnútri spotrebiča vypnite napájanie a kontaktujte servisné stredisko kvôli údržbe.
Spotrebič sa nezapne.	- Zástrčka napájacieho kábla spotrebiča nie je úplne zasunutá do elektrickej zásuvky alebo spotrebič nie je dostatočne pripojený. - V elektrickej zásuvke nie je napájanie alebo je vypálená poistka v sieťovej zástrčke.
Nespustil sa prací cyklus.	- Dvere nie sú správne zatvorené. - Nie je stlačené tlačidlo NAPÁJANIA . - Nie je stlačené tlačidlo ŠTART/PAUZA . - Nie je otvorený vodovodný uzáver a voda nemôže tiecť do spotrebiča. - Je nastavená funkcia Odložený koniec.

Problém	Možná príčina/riešenia
Práčka sa neplní vodou, prací prostriedok nemôže natiect' do bubna alebo sa na displeji zobrazí „E02“.	• Prívodná hadica vody je zalomená, skrútená a ohnutá. • Prívodná hadica vody nie je pripojená k prívodu vody. • Tlak vody je veľmi nízky. • Vodovodný uzáver nebol otvorený, aby voda mohla tiecť do práčky. • Do domácnosti nie je prívod vody. • Sieťový filter v prívodnej hadici vody a/alebo prívodný ventil vody je zablokovaný. • Uzáver a/alebo vodovodné potrubie je zamrznuté. • Funkcia odloženého konca je zvolená tak, aby do práčky nevnikla voda. • Nebolo stlačené tlačidlo ŠTART/PAUZA . • V bubne je už dosť vody.
Po spustení programu dôjde k vypúšťaniu vody.	• Toto nie je chyba. Neotvárajte dverka na nalievanie vody priamo do bubna pred spustením programu, v opačnom prípade môže práčka vypustiť vodu, ktorá bola napustená do bubna pri spustení programu.
Počas prania je hladina vody veľmi nízka.	• Toto nie je chyba. Spotreba vody v pracovnom cykle tohto spotrebiča je relatívne malá, hladina vody pri pracovnom cykle je nižšia ako pri iných typoch práčok.
Doplnenie vody počas prevádzky pracieho cyklu.	• Ak hladina vody klesne, spotrebič automaticky doplní vodu. • Ak je množstvo bielizne veľmi veľké, spotrebič môže počas pracieho cyklu niekoľkokrát automaticky doplniť vodu.
V bubne je veľmi veľa peny alebo pena preteká z dávkovača pracieho prostriedku.	• Prací prostriedok nie je vhodný na pranie v práčke (mal by obsahovať text „pre práčky“ alebo „ručné pranie a pranie v práčke“ alebo podobne). • Použilo sa veľmi veľa pracieho prostriedku – v mäkkej vode je potrebné menej pracieho prostriedku.
Vysokorýchlostné odstredovanie je potrebné mnohokrát opakovať.	• Z dôvodu rôznych typov a materiálov bielizne sa môže systém na vyrovňovanie náplne spotrebiča mnohokrát kývať a rozptýliť, aby sa predĺžil čas odstredovania. Ide o normálny jav, nie o poruchu spotrebiča.
Spotrebič neodstreduje.	• Rýchlosť odstredovania sa vypne nastavením rýchlosti odstredovania na „-“.
Práčka počas cyklu odstredovania veľmi vibruje.	• Nožičky nie sú nastavené, čo umožňuje rozkývanie spotrebiča. • Nová inštalácia – Pri inštalácii spotrebiča neboli odstránené buď prepravné skrutky vrátane plastovej rozperry, alebo polystyrénový obal. • Spotrebič je uviaznutý medzi skrinkami a/alebo stenami. • Náplň je mierne nevyvážená a spotrebič vykonáva odstredovanie, ale pri nižšej rýchlosti.

Problém	Možná príčina/riešenia
Účinnok odstredovania nie je ideálny.	- Pri praní menšej bielizne, ako sú džínsy, sveter, osušky atď., nemusí práčka dokončiť proces odstredovania z dôvodu ochrany rovnováhy. - Ak je náplň mierne nevyvážená a spotrebič odstreduje, ale pri nižšej rýchlosti, nie pri predvolenej rýchlosti odstredovania cyklu alebo rýchlosti odstredovania pre daný cyklus.
Práčka nevypúšťa vodu, vypúšťa ju pomaly alebo sa na displeji zobrazí „E03“.	- Horná časť odtokovej hadice je veľmi vysoko – Musí byť namontovaná vo výške 65 až 100 cm od podlahy. - Filter čerpadla je zablokovaný. - Odtoková hadica je zalomená, skrútená alebo ohnutá. - Odtoková hadica je zablokovaná alebo zamrznutá.
Čas programu sa zastaví pred spustením procesu vysokorýchlostného odstredovania.	Toto nie je chyba. Systém vyvažovania záťaže spotrebiča sa kým a rozptyľuje bielizeň v bubne na dlhý čas, aby sa dosiahla rovnováha a úplné odstredovanie pri vysokej rýchlosti; V procese kolísania a rozptyľovania sa čas programu prestane odpočítavať predtým, ako spotrebič prejde do procesu vysokorýchlostného odstredovania.
Program trvá veľmi dlho.	Časy programu sa budú líšiť v závislosti od tlaku vody, teploty prívodu vody a v prípade, že náplň prania nebude v rovnováhe. Tým sa zodpovedajúcim spôsobom predĺžia časy programu (pozrite si „Odstredovanie pri vysokej rýchlosti je potrebné mnohokrát opakovať“).
Spotrebič je hlučný.	- Počas odstredovania bude vždy počuť hluk motora, čerpadla a bubna. - Práčka sa dotýka iných predmetov. - Cudzie predmety, ako sú sponky do vlasov alebo kovové predmety, padajú do bubna alebo vaničky spotrebiča.
Stroj sa neustále plní vodou a neustále vypúšťa vodu.	- Horná časť odtokovej hadice je veľmi vysoko – Musí byť namontovaná vo výške 65 až 100 cm od podlahy (pozrite si časť „Inštalácia“). - Koniec vypúšťacej hadice bol zatlačený veľmi hlboko do potrubia, koleno hadice by malo byť namontované 100 mm od konca vypúšťacej hadice. - Koniec vypúšťacej hadice je ponorený vo vypúšťanej vode.
Vypustená voda vteká späť do spotrebiča.	Ak sa koniec vypúšťacej hadice dotkne vytekajúcej vody (voda vypustená z práčky), môže byť (vypustená voda) nasatá späť do spotrebiča a môže poškodiť spotrebič alebo odevy.
Časť ovládacieho panela je vyhrievaná.	Ide o mierne zahrievanie elektronických komponentov na počítačovej doske na zadnej strane ovládacieho panela.
Všeobecne	Váš spotrebič obsahuje snímače, ktoré monitorujú priebeh prania (napr.: Hladinu vody, Teplotu, Nevyvážené náplne, Čas/ Postup prania). Za normálnych okolností, ak váš spotrebič úspešne dokončí cyklus, je nepravdepodobné, že by sa niečo pokazilo!

V prípade nasledujúcich porúch bude mikropočítačový systém detekovaný poruchový stav, pričom zaznie akustický signál a na ovládacom paneli sa zobrazia nasledujúce chybové kódy:

Chybové kódy	Typ poruchy	Možná príčina/riešenia
E02	Žiaden prívod vody	• Skontrolujte, či je otvorený uzáver? Nie je prerušený prívod vody? Nie je zablokovaný sieťový filter v prívodnej hadici vody a prívodný ventil vody? Nie je prívodná hadica vody spotrebiča zamrznutá? Odstráňte vyššie uvedené príčiny porúch. Ak chybový kód stále pretrváva, obráťte sa na servisné stredisko so žiadosťou o opravu.
E03	Abnormálny odtok vody	• Vyčistite filter čerpadla. • Skontrolujte, či nie je odtoková hadica ohnutá, skrútená alebo zablokovaná? Odstráňte vyššie uvedené príčiny porúch. Ak chybový kód stále pretrváva, obráťte sa na servisné stredisko so žiadosťou o opravu.
U4	Porucha zámku dvierok	• Dvierka nie sú zatvorené a zámok dvierok nefunguje normálne. Znova zatvorte dvierka. Stlačením tlačidla NAPÁJANIA ☹️ Vypnite napájanie a potom stlačte tlačidlo NAPÁJANIA ☹️ a potom stlačením tlačidla ŠTART/PAUZA ▶️ reštartujte program. Odstráňte tieto príčiny porúch. Ak sa chybový kód stále zobrazuje, obráťte sa na servisné stredisko so žiadosťou o opravu. • Ak sa zobrazí chybový kód a nie je možné otvoriť dvierka, môže dôjsť k poruche zámku dvierok, kontaktujte servisné stredisko a požiadajte o opravu.
H	Teplota v bubne je vysoká	• Stlačením tlačidla ŠTART/PAUZA ▶️ prerušte prevádzku spotrebiča a počkajte niekoľko minút. Keď teplota v bubne klesne na bezpečný rozsah a chybový kód na displeji zmizne, stlačte tlačidlo ŠTART/PAUZA ▶️ pre pokračovanie vo zvyšku programu. Ak chybový kód stále pretrváva, obráťte sa na servisné stredisko so žiadosťou o opravu.
EXX	Iné poruchy	• Stlačením tlačidla NAPÁJANIA ☹️ vypnite spotrebič, odpojte napájací kábel, zatvorte vodovodný kohútik a čo najskôr kontaktujte servisné stredisko so žiadosťou o opravu.

POZNÁMKA: Pred opätovným stlačením tlačidla **ŠTART/PAUZA** ▶️ nezabudnite skontrolovať príčinu poruchy a odstrániť poruchu. Ak je chybový kód odstránený, spotrebič bude pokračovať v prevádzke a ak sa chybový kód stále zobrazuje, odpojte napájací kábel a čo najskôr kontaktujte naše servisné stredisko so žiadosťou o pomoc.

Pamätajte na to, že vám bude účtovaný servisný hovor za problémy spôsobené nesprávnou inštaláciou, ako je uvedené na stranách 6 až 12.
Nevyprázdnenie obsahu z vreciek môže spôsobiť zablokovanie čerpadla alebo vypúšťacej hadice alebo môže poškodiť spotrebič.
Neperte veci, ktoré nemajú štítok týkajúci sa prania, alebo veci, ktoré nie sú určené na pranie v práčke.

Informačný list



DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2019/2016

Názov alebo ochranná známka výrobcu: PHILCO

Adresa výrobcu: FAST ČR, a.s. U Sanitasu 1621 Říčany 251 01, Czech Republic

Identifikačná značka modelu: PLDSI 148 ATG Swan

Základné špecifikácie: Automatická práčka

Parameter	Hodnota		Parameter	Hodnota	
Menovitá kapacita ^(a) (kg)	8,0		Rozmery v cm	Výška	85
				Šírka	60
				Hĺbka	52
Trieda účinnosti index ^(a) EEL _w	46,6		Trieda energetickej účinnosti ^(a)	A	
Účinnosť prania index ^(a)	1,031		Účinnosť odstredovania (g/kg) ^(a)	5,0	
Spotreba energie v kWh za cyklus, na základe programu eko 40-60. Aktuálna spotreba energie bude závisieť od toho, ako sa spotrebič používa.	0,424		Spotreba vody v litroch na cyklus, vzťahuje sa na program eko 40-60 . Aktuálna spotreba vody závisí od toho, ako sa spotrebič používa a od tvrdosti vody.	47	
Maximálna teplota vo vnútri používanej textílie ^(a) (°C)	Plná náplň	33	Zostávajúca vlhkosť obsah ^(a) (%)	62,0	
	1/2 náplň	26			
	1/4 náplň	21			
Rýchlosť odstredovania ^(a) (ot./min.)	Plná náplň	1400	Účinnosť sušenia pri odstredení ^(a)	C	
	1/2 náplň	1400			
	1/4 náplň	1400			
Trvanie programu ^(a) (h: min)	Plná náplň	3:38	Typ spotrebiča	voľne stojaci	
	1/2 náplň	2:47			
	1/4 náplň	2:47			
Akustický zvuk emisie hluku ^(a) (dB(A) re 1 pW) (režim odstredovania)	76		Trieda akustických emisií hluku ^(a)	B	

Režim vypnutia (W)	0,5	Pohotovostný režim (W)	0,5
Odložený koniec (W) (ak existuje)	4,00	Sieťový pohotovostný režim (W) (ak existuje)	neuvedené
Minimálna doba trvaní záruky poskytovanej dodávateľom: 24 mesiacov			
Tento produkt bol navrhnutý tak, aby uvoľňoval strieborné ióny počas pracovného cyklu		NIE	
Dodatočné informácie:			
Webový odkaz na web výrobcu, kde sú informácie uvedené v bode 9 prílohy II nariadenia Komisie (EÚ) 2019/2023 nájdené: www.philco.cz			

(a) pre program Eco 40-60.

Informačný list



DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2019/2016

Názov alebo ochranná známka výrobcu: PHILCO

Adresa výrobcu: FAST ČR, a.s. U Sanitasu 1621 Říčany 251 01, Czech Republic

Identifikačná značka modelu: PLDI 149 ATG Swan

Základné špecifikácie: Automatická práčka

Parameter	Hodnota		Parameter	Hodnota	
Menovitá kapacita ^(a) (kg)	9,0		Rozmery v cm	Výška	85
				Šírka	60
				Hĺbka	58
Trieda účinnosti index ^(a) EEL _w	51,9		Trieda energetickej účinnosti ^(a)	A	
Účinnosť prania index ^(a)	1,031		Účinnosť odstredovania (g/kg) ^(a)	5,0	
Spotreba energie v kWh za cyklus, na základe programu eko 40-60. Aktuálna spotreba energie bude závisieť od toho, ako sa spotrebič používa.	0,494		Spotreba vody v litroch na cyklus, vzťahuje sa na program eko 40-60 . Aktuálna spotreba vody závisí od toho, ako sa spotrebič používa a od tvrdosti vody.	49	
Maximálna teplota vo vnútri používanej textílie ^(a) (°C)	Plná náplň	35	Zostávajúca vlhkosť obsah ^(a) (%)	62,0	
	1/2 náplň	30			
	1/4 náplň	20			
Rýchlosť odstredovania ^(a) (ot./min.)	Plná náplň	1400	Účinnosť sušenia pri odstredení ^(a)	C	
	1/2 náplň	1400			
	1/4 náplň	1400			
Trvanie programu ^(a) (h: min)	Plná náplň	3:48	Typ spotrebiča	voľne stojaci	
	1/2 náplň	2:54			
	1/4 náplň	2:54			
Akustický zvuk emisie hluku ^(a) (dB(A) re 1 pW) (režim odstredovania)	76		Trieda akustických emisií hluku ^(a)	B	

Režim vypnutia (W)	0,5	Pohotovostný režim (W)	0,5
Odložený koniec (W) (ak existuje)	4,00	Sieťový pohotovostný režim (W) (ak existuje)	neuvedené
Minimálna doba trvaní záruky poskytovanej dodávateľom: 24 mesiacov			
Tento produkt bol navrhnutý tak, aby uvoľňoval strieborné ióny počas pracovného cyklu		NIE	
Dodatočné informácie:			
Webový odkaz na web výrobcu, kde sú informácie uvedené v bode 9 prílohy II nariadenia Komisie (EÚ) 2019/2023 nájdené: www.philco.cz			

(a) pre program Eco 40-60.

Informačný list



DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2019/2016

Názov alebo ochranná známka výrobcu: PHILCO

Adresa výrobcu: FAST ČR, a.s. U Sanitasu 1621 Říčany 251 01, Czech Republic

Identifikačná značka modelu: PLDI 1410 ATG Swan

Základné špecifikácie: Automatická práčka

Parameter	Hodnota		Parameter	Hodnota	
Menovitá kapacita ^(a) (kg)	10,0		Rozmery v cm	Výška	85
				Šírka	60
				Hĺbka	58
Trieda účinnosti index ^(a) EEL _w	36,3		Trieda energetickej účinnosti ^(a)	A	
Účinnosť prania index ^(a)	1,031		Účinnosť odstredovania (g/kg) ^(a)	5,0	
Spotreba energie v kWh za cyklus, na základe programu eko 40-60. Aktuálna spotreba energie bude závisieť od toho, ako sa spotrebič používa.	0,359		Spotreba vody v litroch na cyklus, vzťahuje sa na program eko 40-60 . Aktuálna spotreba vody závisí od toho, ako sa spotrebič používa a od tvrdosti vody.	51	
Maximálna teplota vo vnútri používanej textílie ^(a) (°C)	Plná náplň	34	Zostávajúca vlhkosť obsah ^(a) (%)	62,0	
	1/2 náplň	25			
	1/4 náplň	20			
Rýchlosť odstredovania ^(a) (ot./min.)	Plná náplň	1400	Účinnosť sušenia pri odstredení ^(a)	C	
	1/2 náplň	1400			
	1/4 náplň	1400			
Trvanie programu ^(a) (h: min)	Plná náplň	3:58	Typ spotrebiča	voľne stojaci	
	1/2 náplň	2:59			
	1/4 náplň	2:59			
Akustický zvuk emisie hluku ^(a) (dB(A) re 1 pW) (režim odstredovania)	76		Trieda akustických emisií hluku ^(a)	B	

Režim vypnutia (W)	0,5	Pohotovostný režim (W)	neuvedené
Odložený koniec (W) (ak existuje)	4,00	Sieťový pohotovostný režim (W) (ak existuje)	neuvedené
Minimálna doba trvaní záruky poskytovanej dodávateľom: 24 mesiacov			
Tento produkt bol navrhnutý tak, aby uvoľňoval strieborné ióny počas pracovného cyklu		NIE	
Dodatočné informácie:			
Webový odkaz na web výrobcu, kde sú informácie uvedené v bode 9 prílohy II nariadenia Komisie (EÚ) 2019/2023 nájdené: www.philco.cz			

(a) pre program Eco 40-60.

Produktový list

- Program Eco 40 - 60 je schopný vyprať bežne znečistenú bavlnenú bielizeň deklarovanú ako vhodnú na pranie pri 40 °C alebo 60 °C spolu v rovnakom cykle a že tento program sa používa na posúdenie súladu s ekodizajnom EÚ legislatívy;
- Najúčinnnejšie programy z hľadiska spotreby energie sú vo všeobecnosti programy, ktoré fungujú pri nižších teplotách a dlhom trvaní;
- Hluk a zvyšková vlhkosť sú ovplyvnené rýchlosťou odstredovania: čím vyššia je rýchlosť odstredovania vo fáze odstredovania, tým vyššia je hlučnosť a tým nižšia je zvyšková vlhkosť;
- Hodnoty uvedené pre iné programy ako program Eco 40-60 a cyklus prania a sušenia sú len orientačné.

PARAMETER	JEDNOTKA	HODNOTA
Menovitá kapacita pre program eco 40 - 60, v intervaloch po 0,5 kg (c)	kg	8,0
Spotreba energie programu eco 40 - 60 pri menovitej kapacite ($E_{w,full}$)	kWh/cyklus	0,725
Spotreba energie programu eco 40 - 60 pri polovičnej menovitej kapacite ($E_{w,1/2}$)	kWh/cyklus	0,340
Spotreba energie programu eco 40 - 60 pri štvrtinovej menovitej kapacite ($E_{w,1/4}$)	kWh/cyklus	0,164
Vážená spotreba energie programu eco 40 - 60 (E_w)	kWh/cyklus	0,424
Štandardná spotreba energie programu eco 40 - 60 (SC_{Ew})	kWh/cyklus	0,909
Index energetickej účinnosti (EEI_w)	-	46,6
Spotreba vody programu eco 40 - 60 pri menovitej kapacite ($W_{w,full}$)	L/cyklus	65,0
Spotreba vody programu eco 40 - 60 pri polovičnej menovitej kapacite ($W_{w,1/2}$)	L/cyklus	42,0
Spotreba vody programu eco 40 - 60 pri štvrtinovej menovitej kapacite (W_{wja})	L/cyklus	31,0
Vážená spotreba vody (W_w)	L/cyklus	47
Index účinnosti prania programu eco 40 - 60 pri menovitej kapacite (I_w)	-	1,031
Index účinnosti prania programu eco 40 - 60 pri polovičnej menovitej kapacite (I_w)	-	1,031
Index účinnosti prania programu eco 40 - 60 pri štvrtinovej menovitej kapacite (I_w)	-	1,031
Účinnosť plákania programu eco 40 - 60 pri menovitej kapacite (I_R)	g/kg	5,0
Účinnosť plákania programu eco 40 - 60 pri polovičnej menovitej kapacite (I_R)	g/kg	5,0
Účinnosť plákania programu eco 40 - 60 pri štvrtinovej menovitej kapacite (I_R)	g/kg	5,0
Dĺžka trvania programu eco 40 - 60 pri menovitej kapacite (t_w)	h:min	3:38
Dĺžka trvania programu eco 40 - 60 pri polovičnej menovitej kapacite (t_w)	h:min	2:47
Dĺžka trvania programu eco 40 - 60 pri štvrtinovej menovitej kapacite (t_w)	h:min	2:47
Teplota dosiahnutá minimálne 5 minút vo vnútri bielizne počas programu eco 40 - 60 pri menovitej kapacite (T)	°C	33
Teplota dosiahnutá minimálne 5 minút vo vnútri bielizne počas programu eco 40 - 60 pri polovičnej menovitej kapacite (T)	°C	26
Teplota dosiahnutá minimálne 5 minút vo vnútri bielizne počas programu eco 40 - 60 pri štvrtinovej menovitej kapacite (T)	°C	21
Rýchlosť odstredovania vo fáze odstredovania programu eco 40 - 60 pri menovitej kapacite (S)	ot./min.	1400
Rýchlosť odstredovania vo fáze odstredovania programu eco 40 - 60 pri polovičnej menovitej kapacite (S)	ot./min.	1400
Rýchlosť odstredovania vo fáze odstredovania programu eco 40 - 60 pri štvrtinovej menovitej kapacite (S)	ot./min.	1400
Vážená zvyšková vlhkosť (D)	%	62,0
Emisie hluku prenášaného vzduchom počas programu eco 40 - 60 (fáza odstredovania)	dB(A) re 1	76
Spotreba energie vo vypnutom režime (Po) (ak je k dispozícii)	W	0,50
Spotreba energie v „pohotovostnom režime“ (P_{sm}) (ak je k dispozícii)	W	--
Zahrňa „pohotovostný režim“ zobrazovanie informácií?	-	No
Spotreba energie v „pohotovostnom režime“ (P_{sm}) stave pohotovostného režimu v sieti (ak je k dispozícii)	W	--
Spotreba energie pri „odložení štarte“ (P_{ds}) (ak je k dispozícii)	W	4,00

Produktový list

- Program Eco 40 - 60 je schopný vyprať bežne znečistenú bavlennú bielizeň deklarovanú ako vhodnú na pranie pri 40 °C alebo 60 °C spolu v rovnakom cykle a že tento program sa používa na posúdenie súladu s ekodizajnom EÚ legislatívy;
- Najúčinnnejšie programy z hľadiska spotreby energie sú vo všeobecnosti programy, ktoré fungujú pri nižších teplotách a dlhom trvaní;
- Hluk a zvyšková vlhkosť sú ovplyvnené rýchlosťou odstreďovania: čím vyššia je rýchlosť odstreďovania vo fáze odstreďovania, tým vyššia je hlučnosť a tým nižšia je zvyšková vlhkosť;
- Hodnoty uvedené pre iné programy ako program Eco 40-60 a cyklus prania a sušenia sú len orientačné.

PARAMETER	JEDNOTKA	HODNOTA
Menovitá kapacita pre program eco 40 - 60, v intervaloch po 0,5 kg (c)	kg	9,0
Spotreba energie programu eco 40 - 60 pri menovitej kapacite (E _{w,full})	kWh/cyklus	0,863
Spotreba energie programu eco 40 - 60 pri polovičnej menovitej kapacite (E _{w,1/2})	kWh/cyklus	0,478
Spotreba energie programu eco 40 - 60 pri štvrtinovej menovitej kapacite (E _{w,1/4})	kWh/cyklus	0,191
Vážená spotreba energie programu eco 40 - 60 (E _w)	kWh/cyklus	0,494
Štandardná spotreba energie programu eco 40 - 60 (SCE _w)	kWh/cyklus	0,951
Index energetickej účinnosti (EEI _w)	-	51,9
Spotreba vody programu eco 40 - 60 pri menovitej kapacite (W _{w,full})	L/cyklus	69,8
Spotreba vody programu eco 40 - 60 pri polovičnej menovitej kapacite (W _{w,1/2})	L/cyklus	44,9
Spotreba vody programu eco 40 - 60 pri štvrtinovej menovitej kapacite (W _{wja})	L/cyklus	33,9
Vážená spotreba vody (W _w)	L/cyklus	49
Index účinnosti prania programu eco 40 - 60 pri menovitej kapacite (I _w)	-	1,031
Index účinnosti prania programu eco 40 - 60 pri polovičnej menovitej kapacite (I _w)	-	1,031
Index účinnosti prania programu eco 40 - 60 pri štvrtinovej menovitej kapacite (I _w)	-	1,031
Účinnosť plákania programu eco 40 - 60 pri menovitej kapacite (I _{lr})	g/kg	5,0
Účinnosť plákania programu eco 40 - 60 pri polovičnej menovitej kapacite (I _{lr})	g/kg	5,0
Účinnosť plákania programu eco 40 - 60 pri štvrtinovej menovitej kapacite (I _{lr})	g/kg	5,0
Dĺžka trvania programu eco 40 - 60 pri menovitej kapacite (t _w)	h:min	3:48
Dĺžka trvania programu eco 40 - 60 pri polovičnej menovitej kapacite (t _w)	h:min	2:54
Dĺžka trvania programu eco 40 - 60 pri štvrtinovej menovitej kapacite (t _w)	h:min	2:54
Teplota dosiahnutá minimálne 5 minút vo vnútri bielizne počas programu eco 40 - 60 pri menovitej kapacite (T)	°C	35
Teplota dosiahnutá minimálne 5 minút vo vnútri bielizne počas programu eco 40 - 60 pri polovičnej menovitej kapacite (T)	°C	30
Teplota dosiahnutá minimálne 5 minút vo vnútri bielizne počas programu eco 40 - 60 pri štvrtinovej menovitej kapacite (T)	°C	20
Rýchlosť odstreďovania vo fáze odstreďovania programu eco 40 - 60 pri menovitej kapacite (S)	ot./min.	1400
Rýchlosť odstreďovania vo fáze odstreďovania programu eco 40 - 60 pri polovičnej menovitej kapacite (S)	ot./min.	1400
Rýchlosť odstreďovania vo fáze odstreďovania programu eco 40 - 60 pri štvrtinovej menovitej kapacite (S)	ot./min.	1400
Vážená zvyšková vlhkosť (D)	%	62,0
Emisie hluku prenášaného vzduchom počas programu eco 40 - 60 (fáza odstreďovania)	dB(A) re 1	76
Spotreba energie vo vypnutom režime (Po) (ak je k dispozícii)	W	0,50
Spotreba energie v „pohotovostnom režime“ (P _{sm}) (ak je k dispozícii)	W	--
Zahrňa „pohotovostný režim“ zobrazovanie informácií?	-	No
Spotreba energie v „pohotovostnom režime“ (P _{sm}) stave pohotovostného režimu v sieti (ak je k dispozícii)	W	--
Spotreba energie pri „odložení štarte“ (P _{ds}) (ak je k dispozícii)	W	4,00

Produktový list

- Program Eco 40 - 60 je schopný vyprať bežne znečistenú bavlnenú bielizeň deklarovanú ako vhodnú na pranie pri 40 °C alebo 60 °C spolu v rovnakom cykle a že tento program sa používa na posúdenie súladu s ekodizajnom EÚ legislatívy;
- Najúčinnnejšie programy z hľadiska spotreby energie sú vo všeobecnosti programy, ktoré fungujú pri nižších teplotách a dlhom trvaní;
- Hluk a zvyšková vlhkosť sú ovplyvnené rýchlosťou odstredovania: čím vyššia je rýchlosť odstredovania vo fáze odstredovania, tým vyššia je hlučnosť a tým nižšia je zvyšková vlhkosť;
- Hodnoty uvedené pre iné programy ako program Eco 40-60 a cyklus prania a sušenia sú len orientačné.

PARAMETER	JEDNOTKA	HODNOTA
Menovitá kapacita pre program eco 40 - 60, v intervaloch po 0,5 kg (c)	kg	10,0
Spotreba energie programu eco 40 - 60 pri menovitej kapacite (E _{w,full})	kWh/cyklus	0,672
Spotreba energie programu eco 40 - 60 pri polovičnej menovitej kapacite (E _{w,1/2})	kWh/cyklus	0,319
Spotreba energie programu eco 40 - 60 pri štvrtinovej menovitej kapacite (E _{w,1/4})	kWh/cyklus	0,172
Vážená spotreba energie programu eco 40 - 60 (E _w)	kWh/cyklus	0,359
Štandardná spotreba energie programu eco 40 - 60 (SCE _w)	kWh/cyklus	0,988
Index energetickej účinnosti (EEI _w)	-	36,3
Spotreba vody programu eco 40 - 60 pri menovitej kapacite (W _{w,full})	L/cyklus	74,0
Spotreba vody programu eco 40 - 60 pri polovičnej menovitej kapacite (W _{w,1/2})	L/cyklus	49,0
Spotreba vody programu eco 40 - 60 pri štvrtinovej menovitej kapacite (W _{wja})	L/cyklus	36,0
Vážená spotreba vody (W _w)	L/cyklus	51
Index účinnosti prania programu eco 40 - 60 pri menovitej kapacite (I _w)	-	1,031
Index účinnosti prania programu eco 40 - 60 pri polovičnej menovitej kapacite (I _w)	-	1,031
Index účinnosti prania programu eco 40 - 60 pri štvrtinovej menovitej kapacite (I _w)	-	1,031
Účinnosť plákania programu eco 40 - 60 pri menovitej kapacite (I _{lr})	g/kg	5,0
Účinnosť plákania programu eco 40 - 60 pri polovičnej menovitej kapacite (I _{lr})	g/kg	5,0
Účinnosť plákania programu eco 40 - 60 pri štvrtinovej menovitej kapacite (I _{lr})	g/kg	5,0
Dĺžka trvania programu eco 40 - 60 pri menovitej kapacite (t _w)	h:min	3:58
Dĺžka trvania programu eco 40 - 60 pri polovičnej menovitej kapacite (t _w)	h:min	2:59
Dĺžka trvania programu eco 40 - 60 pri štvrtinovej menovitej kapacite (t _w)	h:min	2:59
Teplota dosiahnutá minimálne 5 minút vo vnútri bielizne počas programu eco 40 - 60 pri menovitej kapacite (T)	°C	34
Teplota dosiahnutá minimálne 5 minút vo vnútri bielizne počas programu eco 40 - 60 pri polovičnej menovitej kapacite (T)	°C	25
Teplota dosiahnutá minimálne 5 minút vo vnútri bielizne počas programu eco 40 - 60 pri štvrtinovej menovitej kapacite (T)	°C	20
Rýchlosť odstredovania vo fáze odstredovania programu eco 40 - 60 pri menovitej kapacite (S)	ot./min.	1400
Rýchlosť odstredovania vo fáze odstredovania programu eco 40 - 60 pri polovičnej menovitej kapacite (S)	ot./min.	1400
Rýchlosť odstredovania vo fáze odstredovania programu eco 40 - 60 pri štvrtinovej menovitej kapacite (S)	ot./min.	1400
Vážená zvyšková vlhkosť (D)	%	62,0
Emisie hluku prenášaného vzduchom počas programu eco 40 - 60 (fáza odstredovania)	dB(A) re 1	76
Spotreba energie vo vypnutom režime (Po) (ak je k dispozícii)	W	0,50
Spotreba energie v „pohotovostnom režime“ (P _{sm}) (ak je k dispozícii)	W	0,50
Zahrňa „pohotovostný režim“ zobrazovanie informácií?	-	No
Spotreba energie v „pohotovostnom režime“ (P _{sm}) stave pohotovostného režimu v sieti (ak je k dispozícii)	W	--
Spotreba energie pri „odložení štarte“ (P _{ds}) (ak je k dispozícii)	W	4,00

TECHNICKÉ INFORMÁCIE

Technické informácie sa nachádzajú na typovom štítku na vnútornej strane spotrebiča a na energetickom štítku. QR kód, na dodanom energetickom štítku, obsahuje odkaz na registráciu spotrebiča v databáze EÚ Eprel.

INFORMÁCIE O TESTOVANIE

Dodané zariadenie je v súlade s EcoDesign a EN 60456:2016+A12:2023, EN 50564:2011, EN 60704-1:2021, EN 60704-2-4:2012+A11:2020+A12:2023, EN 60704-3:2019. Požiadavky na prístup vzduchu pre správnu prevádzku prístroja, minimálna vzdialenosť od steny a rozmery prístroja, sú súčasťou tohto návodu. V prípade ďalších otázok sa obráťte na výrobcu.

STAROSTLIVOSŤ O ZÁKAZNÍKA A SERVIS

Vždy používajte iba originálne náhradné diely.

Označenie modelu a sériové číslo nájdete na typovom štítku. Polohu typového štítku je možné zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Originálne náhradné diely pre niektoré konkrétne komponenty sú k dispozícii minimálne 7 alebo 10 rokov. Závisí to od typu komponentu a od uvedenia posledného spotrebiča daného modelu na trh.

Pri kontaktovaní nášho autorizovaného servisu majte k dispozícii modelové označenie, sériové číslo a popis chyby.

Pre stiahnutie dokumentov navštívte www.philco.sk.

Pre nahlásenie závady a získanie ďalších servisných informácií navštívte www.philco.sk/servisne-miesta.

Zmeny vyhradené bez predchádzajúceho upozornenia.

POKYNY A INFORMÁCIE TÝKAJÚCE SA LIKVIDÁCIE POUŽITÝCH OBALOVÝCH MATERIÁLOV

Obalové materiály zlikvidujte na verejnom mieste pre likvidáciu odpadu.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH SPOTREBIČOV



Význam symbolu na výrobku, jeho príslušenstve alebo obale znamená, že s týmto výrobkom nesmie byť zaobchádzané ako s komunálnym odpadom. Tento výrobok zlikviduje na príslušnom zbernom mieste pre recykláciu odpadu z elektrických a elektronických zariadení. Poprípade je možné v niektorých štátoch Európskej únie alebo iných európskych štátoch vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi, v prípade kúpy podobného nového výrobku. Správna likvidácia tohto výrobku pomôže ušetriť cenné prírodné zdroje a pomôcť pri prevencii prípadného negatívneho vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ku ktorému by mohlo dôjsť v dôsledku nesprávnej likvidácie odpadu. Podrobnejšie informácie získate od miestneho úradu alebo v najbližšom stredisku pre zber odpadu. Nesprávna likvidácia tohto typu odpadu môže podliehať vnútroštátnym predpisom o pokutách.

Pre podnikateľské subjekty v Európskej únii

Ak chcete zlikvidovať elektrické alebo elektronické zariadenie, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v iných štátoch mimo Európskej únie

Ak chcete zlikvidovať tento výrobok, vyžiadajte si nevyhnutné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo svojho predajcu.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky nariadenia EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

Zmeny v texte, dizajne a technických údajoch sa môžu vyskytnúť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradzuje si právo vykonať tieto zmeny.

Originál tohto návodu na obsluhu je v českom jazyku.

NOTES/POZNÁMKY

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

NOTES/POZNÁMKY

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Výrobce/Manufacturer:
Fast ČR, a.s.
U Sanitasu 1621
Říčany 251 01, CZECH REPUBLIC

Distributor:
FAST PLUS, a.s.
Vlčie hrdlo 324/90
821 07 Bratislava, SLOVAKIA

PHILCO® 

**is pending or registered trademark of Electrolux Home
Products, Inc. and used under a license from Electrolux
Home Products, Inc**